中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
中華民國內政部登記證內版台誌字第零零五號
中華郵政台字第二五四二號執照登記爲第一類新聞紙
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七　七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三零七　七三零七零八
社長室：七一四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一五九零五號

第五任總統副總統 今日舉行宣誓就職

美日等多國友邦特使抵華觀禮

【台北十九日路透社電】預料蔣總統將於明日發表一篇就職演說，開始其第五屆的六年總統任期，蔣總統在演說時，將批評他所謂國際間對共產主義的姑息，並號召光復神州。

在過去十八個月內，中華民國曾遭受一連串的外交逆轉，而以去年十月被排除聯合國及中共之獲准加入該組織時爲最高潮。中華民國對本年二月尼克遜總統前往中國大陸訪問之行，亦大爲震驚。美國大使馬康衛於今日在一項賀電中描述蔣總統是「二十世紀歷史上的巨人之一」。

參加明天的典禮的外國嘉賓，中將會有來自十六個國家的特使，其中包括日本前任首相岸信介和前任美國總統艾森豪的公子約翰艾森豪等人。

約有一千八百人，將在台灣風光似畫的陽明山的中山大樓內，觀看該項儀式。

蔣總統將面向中華民國國旗，及國父孫中山先生的遺像，宣誓就職。

連任副總統的嚴家淦，將於明日同時宣誓就職。

【台北十九日中央社電】美國前駐比利時大使約翰艾森豪，今天下午以尼克遜總統個人代表的身份，搭美國政府專機飛到台北，將參加明天的蔣總統和嚴副總統連任就職大典。艾森豪大使曾在機場發表簡短的聲明，對再度來華訪問，同時參加蔣總統和嚴副總統歷史性的就職大典，表示榮幸。

這位廿于十二年前隨同美國總統艾森豪訪問過台北的美國大使說：他這次以尼克遜總統個人代表的身份，參加就職大典，顯示中、美兩國間的友好關係，將益臻堅固。

【台北十九日中央社電】來華參加慶賀蔣總統及嚴副總統連任就職大典的各友邦特使，已全部於今天到達台北。據統計，共有四個洲的各友邦派遣特使或兼使爲特使，來華參加定于廿日上午舉行的中華民國總統及副總統就職慶典，各國特使團的總人數多達八十餘人。

外交界人士說，這次蔣總統連任就職，我國政府並未邀請友邦國家派遣特使，但仍有許多各友邦主動派遣特使來華參加這項盛典，顯示我國在國際間「德不孤，必有鄰」。

亞洲地區國家的特使包括：越南副總統陳文香、日本前首相岸信介、韓國前總理丁一權、菲律賓衆議長維拉禮、泰國國家執行會議助理主席乃楼、高棉部長衛總統助理何榮炎，及澳洲駐華大使鄢安佑等。

非洲地區國家特使有：尼日農業部長諾馬卡格、甘比亞內政部長席賓、賴比瑞亞參議員杜伯曼、象牙海岸駐華兼使高飛及波扎那新聞局長莫雷修等。

拉丁美洲地區國家特使有：瓜地馬拉外長艾瑞拉，尼加拉瓜農牧部長卡斯提恩，哥斯達黎加農牧部長巴達雅，哥倫比亞衆議院議長阿爾呼瑞，巴西駐韓大使黎伯樂，委內瑞拉駐華大使奚博海等。

美洲地區有美國特使艾森豪。專程來華的各國特使將于廿日上午參觀蔣總統及嚴副總統就職典禮，並覲見蔣總統致賀，晚間，並將參加蔣總統在陽明山中山樓所舉行的國宴。

美機在北越上空 擊落兩米格十九

【西貢十九日路透社電】美軍司令部於今日說：美國海軍飛機在河內東北三十五哩的上空擊落了兩架北越的米格十九型戰鬥機。

美軍司令部說：從美國航空母艦「中途島號」起飛的兩架F四型幽靈式機於昨日下午在北越的克普機場附近用空對空飛彈擊落了該兩架蘇俄製造的米格機。

美軍飛機據報沒有受到任何的損毀。

崑嵩發生肉搏戰

共軍敢死隊身携炸藥衝鋒 南越軍據壕堅守擊退敵人

【崑嵩十九日路透社電】一位政府發言人說：北越軍步兵——以工兵爲前鋒——於今日向防守這個中央高地城市的南越軍戰壕進行了五小時的攻擊，但北越軍經過了激烈的肉搏戰而被殲滅了六十人之後，終被擊退。

北越軍的工兵，向該位於此間以北三哩的南越軍據點，發動了六次的攻擊，他們沒有武器，但携帶手榴彈、炸藥和炸彈，用以爆破南越軍的鐵絲網防綫。

北越軍步兵隨着工兵之後發動攻擊，他們在有些時候推進到距離南越軍防綫不到五碼處，至於南越軍傷亡則未有透露。

南越第二十三師指揮官李東伯上校說：共軍在該次攻擊中沒有使用坦克——這是共軍於本星期內在該區所進行的第二次重要攻擊。

高級的美軍顧問說：對於共軍這次的「冥食」攻擊，表示疑惑不解。他們認爲北越軍部隊可能有協調行動的困難。

【西貢十九日美聯社電】戰地的報告說：由坦克開路的北越軍部隊，顯然是爲着慶祝已故胡志明的八十二歲冥壽，於星期五日向中央高地的崑嵩市外圍防綫發動攻擊，但他們却被南越軍所佈下的地雷和美軍的轟炸機及戰鬥直升機所擊退。

最初的戰地報告說：至少有四十一名北越軍被擊斃，但它却沒有立刻說出參加攻擊的共軍坦克有多少，或是否有任何的共軍坦克被擊毀或南越軍的傷亡。

【西貢十九日法新社電】北越軍和越共部隊於今日較早時向位於中央高地的崑嵩西部外圍發動了一次攻擊，這項消息是於今日宣佈的。一位南越軍方人士說：戰鬥直至黎明時仍然在進行着，雖然大多數的共軍已經撤退。

他補充說：共軍使用一百三十公厘快速大砲進行了一次攻擊前的砲轟，這是該種大砲第一次用於對崑嵩的攻擊。在夜間，十五個編隊的美軍B五十二型轟炸機——總共有四十五架飛機——向崑嵩周圍的可疑北越軍和越共部隊集結點投下了一千三百五十噸炸彈。

廣治居民南逃 廿萬難民湧入峴港

【西貢十九日路透社電】官方的越南新聞社於今日說，超過有二十萬名的難民已逃抵南越北部峴港市的難民營——該市的正常人口是四十五萬人。

該區救濟委員會直至五月十一日爲止，已統計到有二十萬零二千五百二十四人棲身於難民營內，另外又有四萬一千四百零七名難民居住於營外；他們是從廣治和順化的戰地逃亡而來的。

北越抽調寮境兵力 準備全力攻取順化

唯一後備師亦已部署在非軍事區

【華盛頓十九日美聯社電】河內軍事指揮部似乎正準備把一師陸軍自北寮撤出，準備在南越進行一次決定性的戰鬥。

美國防部官員報導稱：北越步兵第三百一十六師的士兵，已自寮國瓦尼平原撤走。河內此舉可能是爲預料向順化推進的北越部隊作爲後備。唯一留在北越作爲後備的一個師是第三百二十五戰鬥師，據說已在南北越分界的非軍事區一帶部署。

美官員稱：北越第三百一十六師自寮國北部撤離，此舉可使北越能派遣第三百二十五師前往南越，與其他三個師會合，聯合襲擊順化。該市可能是共軍在歷時七個星期的攻勢中之一個最重要目標。

美國防部領袖預測說：北越可能會在任何時間，襲擊順化。

雖則南越其他地區的大規模戰事仍持續，有的戰事料會爆發，但順化之戰已被視爲一次需經過一段長時間才能決定北越攻勢最後結果的戰爭。這次攻勢，相信目的是在使南越軍動搖。

五角大厦休息室 發生神秘爆炸案

【華盛頓十九日合衆國際社電】在美國國防機構神經中樞五角大厦實施最高度保安措施的七小時前，一枚炸彈今日在五角大厦的女性休息室中爆炸。

美國防部一名發言人稱：「美國防部內今日發生一次爆炸」，目前尚未能即時獲知該次爆炸所造成的損毀程度如何。

「紐約郵報」稱，該報於上午一時零五分曾接獲一名男子的電話，謂「一個反戰組織已炸毀國防部內的空軍部長的辦公室……作爲向胡志明冥壽致敬。」按今日爲已故北越主席胡志明誕辰。

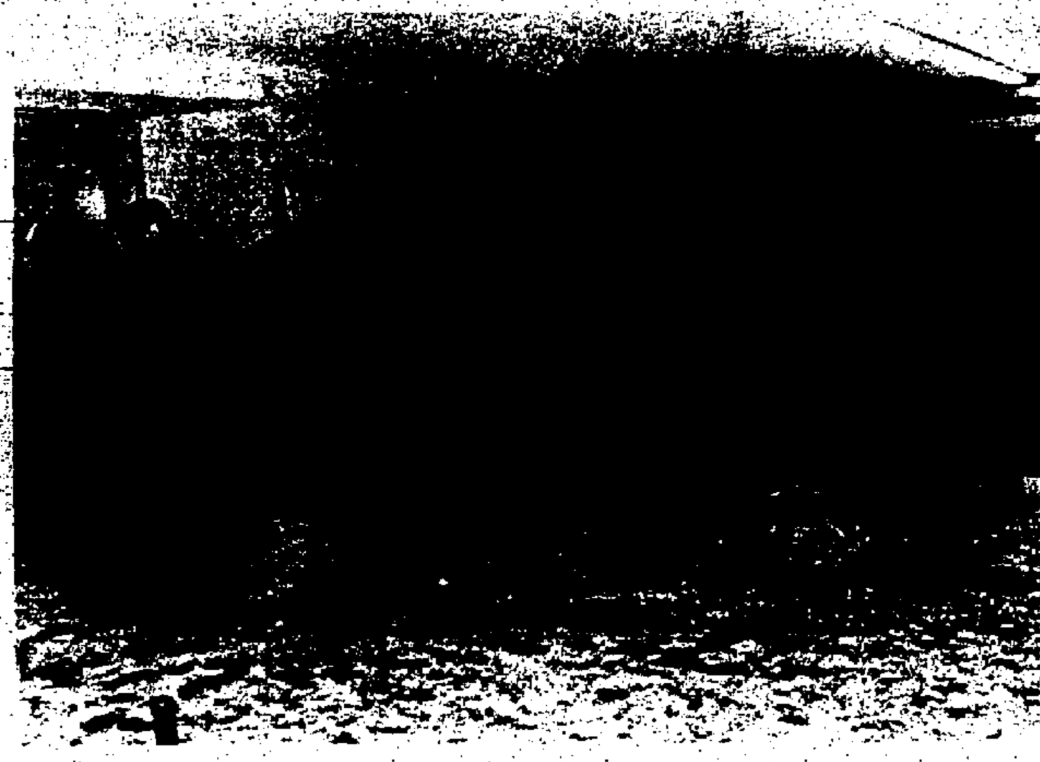
該報一名拒絕表明身份的職員稱，該名致電男子告知該報謂：「美國軍事政權將永遠不能擊敗北越的。」

官員們稱：在過去兩週來曾數度接獲炸彈的威脅。

此類炸彈威脅及將於本週末舉行的反戰示威的威脅，已令到管理行政事務的美國防部助理副部長柯克，於星期二日宣佈，由今日辦公時間開始，所有非國防部僱員人士所携帶的包裹，將必須經過檢查。

去年在美國國會被炸後，所有在華盛頓市內的聯邦大厦，均實施此類檢查手續，但美國防部在今年一月時已停止施行此項措施。

此次爆炸事件，乃於今日上午一時及一時三十分（國際時間上午五時及五時三十分），在五座連結在一起的大厦外圍一間樓高五層的大厦的四樓的一間休息室內發生的。



五角大厦內爆炸現場：這是五月十九日較早時五角大厦一條走廊內的情景，當一個炸彈在該大厦的一間女休息室內爆炸之後，一幅約有四十呎長的牆壁被炸毀，無人受傷。急進份子聲稱此次的事件，並說此舉是爲慶祝胡志明的冥壽而作。（合衆國際社無綫電傳眞）

兩師南越部隊 分路馳援安祿

【西貢十九日法新社電】政府軍已於今日迫近位於西貢以北一百公哩「第十三號公路」上的被圍攻的安祿市。該市曾受到北越及南越共軍陣綫的不斷襲擊達一個月之久。

一小隊援兵已於今日空運往安祿市的三公哩範圍內，企圖衝破共軍對該市的包圍。

政府軍的主力則繼續向「十三號公路」推進，他們於今日已迫近該市以南約十二公里處，該市因受到不斷的大砲的轟擊，實際已成廢墟。

該發言人且謂：一支實力相當於兩個師的南越部隊，正在分開三路向安祿市推進。

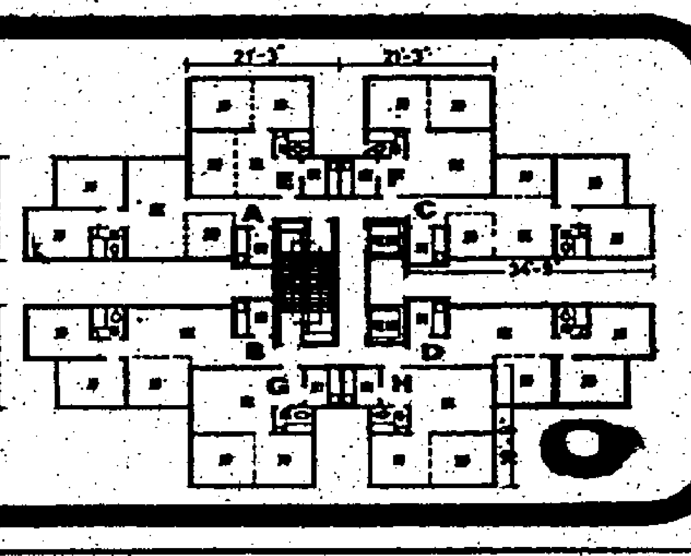
北越亟需物質支援 保國貨輪奉命 硬闖美佈雷區

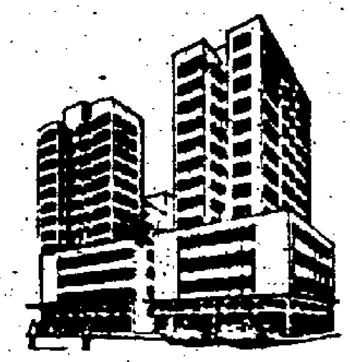
【香港十九日路透社訊】北越今日說：重八千八百廿五噸的保加利亞貨輪「扎尼夫斯基號」，已奉命衝過美國對北越海港的封鎖。

在此間所聽到的「北越新聞社」的一項報導說：「該貨輪已在五月十七日接獲命令，準備把貨物運入北越，以向尼克遜集團的橫蠻行動挑戰。」

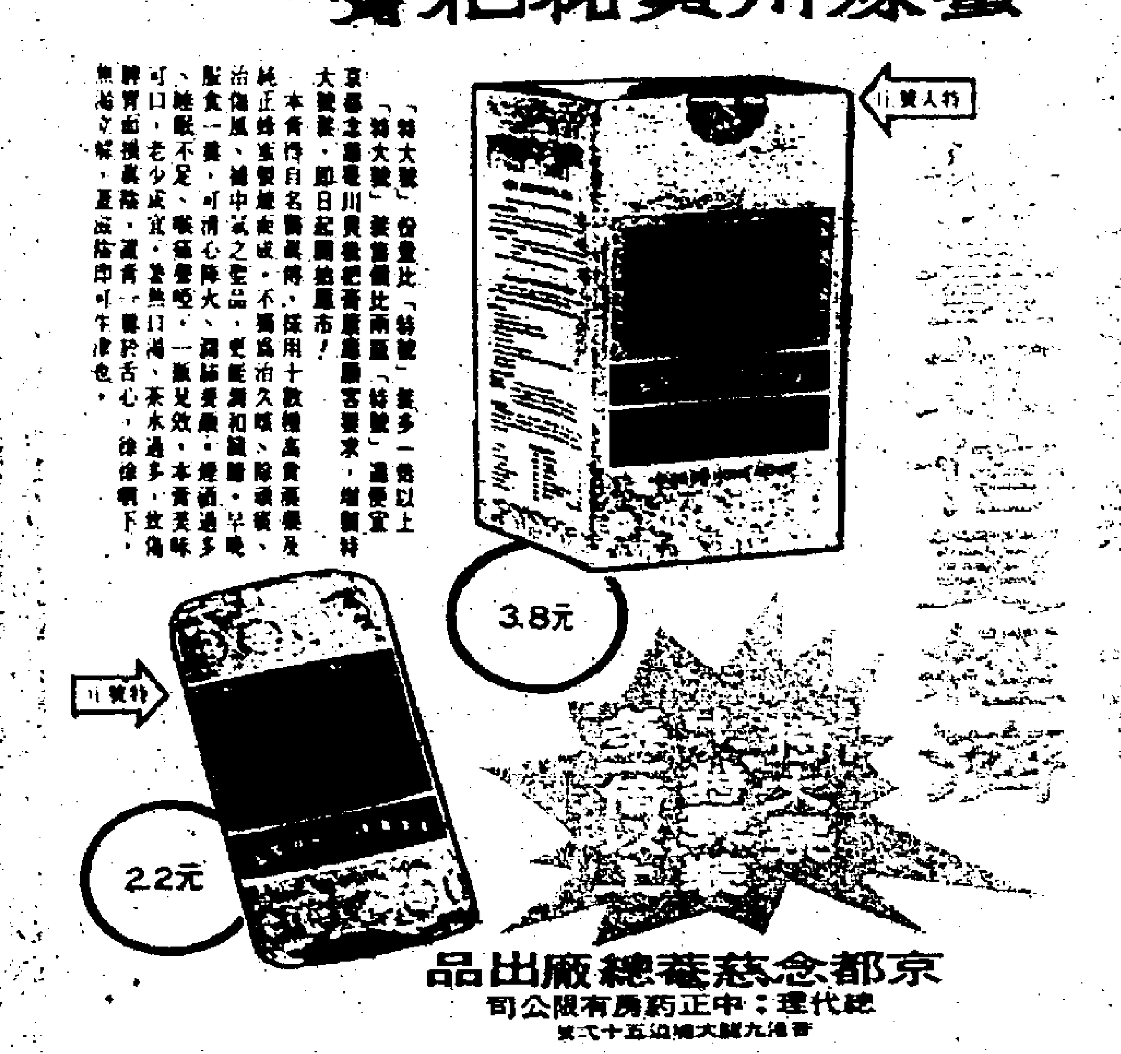
該輪目前的位置及其所接獲之命令由誰發出，目前未悉。

土瓜灣・貴州街二至四號

・安慶大厦・安寧大厦・安昌大厦・安和大厦
洋樓價格・房房有窗
每伙三面單边
每呎抵售九十餘元起
免費加裝室内電綫・
打樁完成・提建地脚中
已售大半・有意訂購・勿失良机

捷和製造廠有限公司 干諾道中萬氏大厦701室 電話：H-236193
萬生有限公司 大道中娛樂行304室 電話：H-231840
雅典公司 香港畢打街中建大厦926室 電話：H-229348
本地盤辦事處 九龍土瓜灣貴州街二號 電話：K-652918

香港建屋貸款有限公司批准貸款樓宇

三面臨街
旺地旺舖・二三四樓
九龍上海街518—522 及山東街34—40A 理想住宅・餘額無多
捷華企業有限公司
洽購處 香港大道中48號萬年大厦901室 電話：H229964 H242883
地盤辦事處電話：K854526

京都名藥 歷史悠久

京都
蜜煉川貝枇杷膏

3.8元
2.2元
京都念慈菴總廠出品
總代理：中正藥房有限公司
香港九龍大埔道五十六號

—本場特別選栽—
山東、青島、巴黎、鑽石各地
本農場特種出產世界馳名選栽
多彩多姿，美麗可人！
定購、批發、零沽、均表歡迎
地址：粉嶺火車站百福村六十六號
電話：NT九〇二〇五一
門市部九龍旺角通菜街一〇九——一一一號
電話：K九四四〇一四

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

銅鑼灣支行
新址電話：H七四八二五壹——四線
H七五五七七零
H七五五九九五

海外信託銀行銅鑼灣支行新址位置圖

對尼克遜赴俄京行 中共表現異常緘默

反映毛俄間有相當程度新合作

【布達佩斯十八日合衆國際社電】東歐的外交人士們相信：中南半島戰爭可能是妨礙尼克遜總統於不久在莫斯科與蘇俄領袖舉行的高峯會議的一項問題，但他們又相信蘇俄正急切希望與美國談判其他若干問題。

各方面認爲蘇俄將會考慮與美國議訂雙邊協定，但認爲雙方不可能在越南問題方面有所交易，或達成一項解決越戰問題的辦法。

據說：莫斯科曾因美國指摘蘇俄把武器輸往北越，使河內最近向南越發動大規模的攻勢，甚爲憤慨，可能使美國和尼克遜本人感覺尷尬。外交人士已提出警告，謂這些「互相指摘」可能會妨礙莫斯科高峯會議的氣氛，因蘇俄曾反駁美國，謂美國的武器運往南越。

但在越南問題以外，蘇俄似乎期待與尼克遜進行談判的討論，目的是在諸如限制核子武器、文化關係，貿易發展及即將出現的歐洲安全會議等範圍內，達成協議或諒解。

【北平十九日路透社電】中共官方對尼克遜總統的莫斯科之行，仍保持緘默，而跡象顯示，中共與蘇俄對供應補給品運濟北越，保持合作，藉此反擊美國封鎖北越港口的行動。

觀察家們說：雖然尼克遜此行的時間，正在美機大舉空襲北越之時，此將會給予北平有足夠的機會批評蘇俄接待尼氏，但中共的官方新聞媒介，卻沒有對尼克遜訪問莫斯科之行，發表意見。

此間若干外交界人士認爲中共的緘默，反映出由於尼克遜決定在北越港口外敷雷，以圖減低河內現時向南越發動的攻勢，而迫使中共與蘇俄採取新的措施。

【華盛頓十九日合衆國際社電】尼克遜總統於今日繼續爲他與蘇俄領袖舉行的高峯會議作準備，他預定於今日下午向兩黨的國會領袖發表一項簡單的報告。

尼氏將於星期日首途前往奧地利的薩爾斯堡。在啓程前，他將向內閣官員及其他官員簡單致詞，這等官員將齊集華盛頓附近的安德烈斯空軍基地送行。

與尼氏同行的美國官員計有：國務卿羅傑士、美國駐奧地利大使韓美士、國家安全顧問基辛格、貿易顧問范尼根、助理國務卿希倫白蘭、禮賓司摩斯北塞、白宮參軍長哈爾德曼、軍事顧問史登哥羅夫准將、通訊主任克里蓮，另外是若干演講起稿員和其他助理人員。

白宮宣佈尼氏行程

【華盛頓十九日路透社電】以下爲白宮發表有關尼克遜總統前往奧地利、蘇俄、伊朗及波蘭訪問的行程（全部時間均爲當地時間）：

五月二十日——上午九時十五分離開在華盛頓附近的安德烈斯空軍基地，下午十時三十分抵達奧地利的薩爾斯堡機場，奧地利總理克里斯基在場歡迎。

五月二十一日——與克里斯基舉行會議及共進午餐。

五月二十二日——上午十時二十分離開薩爾斯堡，下午四時抵達莫斯科的佛諾科夫第二機場，晚間參加由各蘇俄領袖所設的晚宴。

五月二十三日至二十六日——與蘇俄領袖們舉行會談。

五月二十六日——在美駐蘇俄大使館設宴，招待各蘇俄領袖。

五月二十七日——飛列寧格勒，並於同日返回莫斯科。

五月二十八日——並無宣佈此日約會。

五月二十九日——於飛往基輔前，與蘇俄領袖再度舉行會議，尼氏將在基輔逗留一夜。

五月三十日——約於正午時前往德黑蘭，於下午四時抵達，及出席由伊朗王歡迎尼氏的夜宴。

五月三十一日——於下午一時四十五分離開德黑蘭，於下午四時三十分抵達華沙，及參加由波蘭領袖爲迎接尼氏而設的夜宴。

六月一日——約於下午五時離開華沙，約於下午十時返回華盛頓附近的安德烈斯空軍基地。白宮稱：尼克遜總統在此次的旅程中，飛行路程共達一萬六千五百八十五哩，及飛行時間共達三十四小時又二十五分鐘。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界版，最後倫敦來電，尾盤報五七點零五美元，比前市尾盤價升一角半。

圖片說明 圖示「伊利沙伯皇后二世」號郵船所派出的一艘小艇，把四名拆除炸彈的專家接上船後的情形。下圖爲載着該四名拆彈專家的小輪，駛近該郵輪船旁情形（合衆國際社無綫電傳真）

布托月底啓程 訪十回教國家

【伊斯蘭瑪巴十九日合衆社電】週四日據官方宣佈，巴基斯坦總統布托，將於五月二十九日開始，訪問非洲及中東的十個回教國家。

布托與他的妻子將首先訪問阿布達比，然後繼續往科威特、伊拉克、黎巴嫩、約但、沙特阿剌伯、索馬里、衣索匹亞、蘇丹、尼日利亞、幾內亞、毛里塔尼亞、土耳其及伊朗訪問，爲期總計十二天。

該項公佈稱布托將致謝這些國家領袖的對巴基斯坦支持，及對他們解釋現時在巴基斯坦區的局勢，「以謀求他們的繼續了解。」

布托一行將包括總統特別助手拉沙，及外長尼阿斯。宣傳衆廣播部長阿里。預期在土耳其與布托總統一行會合。布托將在土耳其對來自駐中東及非洲各大使講話。

美衆院銀行委會 向基金會建議 停購南非黃金

【華盛頓十八日路透社電】美衆議院銀行委員會成員發斯（民主黨代表）堅決主張國際基金會立即宣佈廢除它於一九六九年和南非簽訂之黃金協議，從此莫再向南非金礦購買黃金。

他說：上述協議現已証明只顧到南非之利益，容許南非擁着自由市場金價最高之時，及南非需欵結算付國際貿易收支之時，才向基金會出售存金，從而助長投機分子炒高自由市場上之金價。

自衆參衆兩院合組之處理有關國際收支問題之經濟小組委員會主席之發斯，在華府對衆議院發表之演詞中，特別提到星期日英倫自由市場金價以每安士五十七元七角五仙收盤之高出官價逾百分之五十以上之事。

他說：「南非減少黃金供應」，是造成黃金價高漲重要原因之一。

德俄德波協定 完成國會批准

【波昂十九日美聯社電】西德總理勃蘭特與莫斯科及華沙所簽署的友好協定，完成了國會的批准。星期五日在西德上院通過時，并未遭遇反對。

該等協定是在西德國會上院二十位執政黨的上院議員，投票決定反對對該協定的反對後而通過。

名義上控制上院的廿一位反對黨上院議員投棄權票，顯示該等協定目前已完成國會的批准。

【波昂十九日法新社電】西德上議院於今日批准西德與蘇俄及波蘭訂立的條約後，此間宣佈：西德總統海尼曼將於下星期二日與蘇俄及波蘭簽署上述條約，作之正式合法。

這些條約獲蘇俄最高當局及波蘭國會批准後，將正式生效，與這些條約有關的政府，須交換批准書。

伊利沙伯皇后二世 昨在駛返英國途中

英軍火專家未搜獲炸彈

【倫敦十九日美聯社電】世界上最大的豪華客輪之一的「伊利沙伯皇后二號」，顯然未受輪上藏有炸彈的威脅，星期五日已在駛返英國途中。

以跳落傘降落在大西洋中部行駛中的該豪華客輪上的英國陸軍軍火專家們並無搜獲據說藏在客輪上的六枚炸彈。

但古納德輪船公司董事長柏頓說：「危險並未渡過，但已告減少。我從不假定相信該輪上藏有任何的炸彈，但我們仍將繼續採取每一項預防的辦法。」

奧薩爾斯堡接獲若干匿名電話 恐嚇者聲言炸毀款待尼克遜酒店

【奧地利·薩爾斯堡十九日路透社電】此間接獲若干匿名電話，聲言把尼克遜及奧國總理克里斯基計劃在星期日共進午餐的位於山頂的「高賓羅酒店」炸毀。

尼氏是在取道奧地利前赴莫斯科途中，將在奧國逗留卅六小時。

警方業已加强該酒店周圍的安全措施，及把恐嚇的聲音錄音。其中若干匿名電話說：這家歡迎「尼克遜戰爭罪犯」的酒店，將被炸毀。

尼氏夫婦將在星期六晚上抵達此間，而於星期一早啓程前往莫斯科。他們在此間逗留卅六小時，稍事休息後，將偕同基辛格（尼氏的政治顧問）美國務卿羅傑士以及若干官員及逾百記者，前赴蘇俄。

美商業部已証實 波音申請出口證 售商用航機予中共

【華盛頓十八日美聯社電】美商業部今天證實波音公司已向美政府當局請領出售商用美機給中共之出口許可證。

該部業發言人說：他對此事所知不詳也不知要等到何時政府才決定是否批准上述出口許可證。

西雅圖時報昨日首先報導波音公司請領出口證消息，但商業部當時不肯加以證實，謂須俟證件已發出或待波音公司之同意才能發表有關消息。該公司曾發出之消息說：自從上個月起已有一批公司代表在中國大陸洽商飛機出售事。

尼克遜探華萊士 大衛營返東途中

【華盛頓十九日美聯社電】尼克遜總統於星期五日自大衛營返回華盛頓時，順道探訪阿拉巴馬州州長華萊士，華氏曾遭槍擊受傷而被送往馬里蘭州銀泉的一間醫院，現正逐漸復元。

自星期二日起即佇留在附近馬里蘭州山頂別墅的尼克遜，命令直升機在他返回白宮的途中，降落在華盛頓華特里軍醫院草地上。尼氏自該醫院轉乘汽車前往不遠處的霍十字醫院。

華萊士自星期一日稍後時在馬里蘭州羅蘭的一次集會中遭槍擊受傷後，即在霍十字醫院療養。醫院方面於星期五日報導，華萊士曾安度一晚，他的脈搏及血壓保持穩定。

日防衛官員首次承認 擁有核子武備並無戰略價值

【東京十九日法新社電】日本防衛廳一高級官員，星期四在國會作證稱：日本核子武備，不說係違反憲法，而且在戰略和戰術上，均無必要。

這是日本政府首次在國會對核子軍備表示不必要的言次。

防衛廳高級長官，在國會答覆社會黨一名議員的質詢時說：除開憲法上禁止不談外，若日本持有核武器，則將係無意義者，除非能有北極星型的核子潛水艇發射飛彈，但這種情形，必須當日本與核子國家作戰時，才用得着。

不加盟國家如瑞典、瑞士和印度，均悉企圖擁有戰術核子武器，日本若使用戰術武器，可能贏取一兩次戰爭，但在最後必然失敗。

日本若用核武器對付核子先進國家，則將係不利者，不如用常規武器。

社論

賀總統、副總統就職

中華民國第五任總統、副總統的就職大典，將於今日在台北隆重舉行。友邦慶賀特使和海外僑團代表，事前已自各地抵達觀禮，萬民騰歡。建國六十一年，行憲二十五年，中華民國於茲又揭開新的歷史一頁。我們身處海外，乘此吉日良辰，謹遙致誠摯的賀忱。

蔣公中正的膺選連任，爲海內外一致擁戴的具體表示，際茲國家危難震撼之秋，非蔣總統的繼續領導，孰能扭轉乾坤。非常時期必須有非常卓越的領袖，然後始能領導全民，突破黑暗而重睹光明。當連任消息傳至海外時，人人稱慶，鼓舞歡騰，於此可見海外人心，對蔣總統的無比擁戴和信心堅定。

在就職大典舉行的前夕，執政黨中央主管單位已重新部署，新行政院長人選亦已提名推荐，一片力行求新的氣象，證明當局的圖强決心。我們在預祝國運昌隆之外，並望舉國上下能人人苦幹奮鬥，對總統莊敬自强訓示，力行實踐，特別是輔弼總統的人士，必須牢記蔣總統所說過的一句名言：「就對人而言，一切横逆之來，惟有自反自責；就對事而言，我們必須少說話多作事，一切要腳踏實地，實事求是。」本此昭示，就可實現蔣總統所詔勉的「貫以一致之精誠，出以持續之努力，則任何艱危，無不可以突破之理」。

國家的處境雖然空前艱困，但祇要上下同心同德，秉諸「毋持久安，毋憚初難」的古訓，莊敬自强，面對艱困也就不會發生恐懼畏縮的思想，誠如蔣總統所說的「從黑暗驚駭的時代中，磨鍊我們獨立自由的新精神，在憂患恥辱的環境裡，創造我們自力更生的新生命」。願國人以此自任自勉，共同邁步前進！

美應永拒和談復開

巴黎越戰和談，現已進入接近崩潰階段，最後一次會議是在本月四日舉行的，當時因爲共方代表不但不肯就美、越雙方提出來的一連串問題加以討論，反而顧左右而言他，大放厥詞，丙纜美國，因此，美、越代表決定再度中止會議。自那時開始，共方代表在其談話中，仍要求復會，顚倒黑白，指美方不欲認眞談判。本星期二日，共方正式要求在星期四日復會，但美、越代表仍予拒絕。爲了使外間了解拒絕復會的原因，美、越代表並以一項備忘錄答覆共方，嚴厲正的斥責共方在戰場上發動攻勢，在巴黎却要求恢復和談，詭計多端，不外乎爲求欺騙世人，淆亂視聽。

美、越雙方拒絕復會的斷然決定，大義凛然，值得喝采；特別是美國能持此堅決態度，可以說是經過無數痛苦教訓後的覺悟，也是美國子弟不知流了多少鮮血而獲得的寶貴啓示。

巴黎和談開始於一九六八年五月，迄今已持續了四年之久，在和談由醞釀而至成熟階段，深知共黨「談談打打」伎倆的人士，紛紛正告美國，莫墮共黨陷阱，但美國當局因醉心「光榮和平」，視忠言如逆耳，不顧一切後果的派哈里曼赴會。這四年來美方四易代表，開會次數已達一百四十九次之多，但若云成就，實等於零。四年前首次會議中所提出的問題，迄今仍原封未動；不但此也，共方則拜和談之賜，贏得四年的時間，從容不迫的從事新侵攻的準備，卒於今年四月三十日攻渠南犯，使南越陷於措手不及的窘境。如果說和談有「成就」，則是共方而非美方，因爲他們充份發揮了「談談打打」的功能和收到「豐碩」的成果！

此外，美方因爲熱中和談，自動分批撤軍，遂而項平行動，對戰地士兵所產生的惡劣副作用，實在無比的嚴重。本報十七、十八、十九三日所轉述的一篇美國「生活」雜誌的實地報導，可爲明證。前線美軍因和談與撤軍，不但戰鬥意志消沉，甚至紀律蕩然。例如前哨基地中的美國士兵，每夕有南越婦女乘卡車而來，供彼等挑選，留宿營地。美國士兵的吸食大麻和海洛英，視南越士兵爲勤務，替美軍煮食，整理床鋪，服侍飲酒等，而美稱此爲「越南化計劃」。美國士兵出動巡邏時，竟連機關槍、手榴彈都沒有。一個士兵說：「我們失敗了，我們在撤退中，當然在撤退中還有甚麼可想，祇想回國。」

其實這不是美國戰略上的作戰失敗，而是美國政策上自願尋求失敗的結果。一個强大國家如果無心戀戰，敵人雖然力量單薄，仍然能够以小贏大。和談與分批撤軍的苦果，美國已經嘗過了，造成今天南越的危局，美國政府無法辭其咎。爲今之計，就是此後不再返回和談桌上，以牙還牙來徹底擊敗奸黠的頑敵！

全球三千華僑代表 回國慶祝總統就職

本報駐台記者謝雄支

【本報台北通訊】五月的台北，洋溢着一片喜氣，在全國軍民熱烈展開慶祝總統、副總統就職大典中，更將有三千餘海外華僑代表回國，參加總統、副總統就職大典。僑務委員會委員長高信說，僑胞們擁戴蔣總統赤誠所表現的精神行動，令人感佩。

高委員長表示，本月廿日爲我國第五任（總統、副總統就職大典，全球各地僑團僑胞將自動自發在各僑居地區熱烈舉行慶祝，並組織代表團自費從海外返回祖國參加慶典，以表示擁戴蔣總統的赤忱。在國際姑息氣氛彌漫的今天，僑胞們從全球遙遠的各個角落，放下自己的工作，排除困難，自備旅費紛紛專程返國參加慶典，証明僑胞們熱愛自己的國家，這也是海內外同胞的大結合，反攻復國勝利成功的保証。

這次五月慶典，海外僑胞組團回國祝賀的人數極爲踴躍，據初步估計，截至五月十四日止，已申請回國參加慶典的有緬甸、印尼、加拿大、香港、澳門、琉球、韓國、高棉、法國、美國、巴西、瓜地馬拉、巴拿馬、中美洲六國、日本、韓國、泰國、菲律賓等三十餘個國家及地區，預計將有三千人以上。其中以香港組成的一百多團計一千五百人左右爲最多，其次爲菲律賓、日本、泰國、美國等地。

高委員長指出，這次五月慶典回國僑團有二個特點：

（一）成員均具代表性，爲美、菲、日、韓等地僑團，是由當地僑團負責幹部或僑領組成。其中，更有聞名美洲，旅居美國的三個華僑青年戲號美隊，共二百餘人，亦組隊返國慶祝。

（二）遙遠及環境特殊地區的僑胞，均能排除客觀困難，推派代表回國祝賀，如緬甸、法國、瓜地馬拉、中美洲六國等地僑胞所組成的。

截至目前爲主，已經返國的僑團，計有：旅居菲律賓華僑共派遣十六個代表團返國參加慶典，首批返國的僑團爲中正學院畢業生慶賀團，其次爲菲律賓僑校總會回國慶祝總統、副總統連任就職大典致敬團、三寶顏華僑組成的代表團、巴賽華僑體育協會、宿霧華僑社會代表團及戈吝播多華僑社會代表團。其他菲華回國慶祝團體正在紛紛整待發中。泰國華僑各界已組成五個慶賀總統、副總統就職代表團，其中由中華總商會籌組的致敬團，正式定名爲「泰華各界慶賀總統副總統就職代表團」，該團是由泰華各僑團首長代表十九人組成，組成的僑團包括泰國最大的僑團潮州會館、江浙會館、台灣會館、雲南會館、中華總商會、客屬總會、海南會館、興寧會館、李氏宗親總會、福建會館、暹谷教會及中華會館。其他四個返國祝賀僑團爲泰國中華會館代表團、中華總商會組成的回國工商考察及致敬團、泰國華僑聯工總會代表團、中華民國留泰同學會代表團。

另外還有一個泰國亞洲理工學校中國留學生代表回國慶祝團。日本華僑，除了留日華僑聯合總會組成的慶祝代表團外，其他各地華僑協會派遣代表團的有留日東京華僑總會、橫濱華僑協會、名古屋華僑協會、大阪華僑總會、神戶華僑協、福岡華僑協會、山口縣華僑協會、和尼淨親睦會。香港華僑方面有香港大專僑校回國致敬團、香港九龍自由人士回國慶祝團、香港孫中山紀念會及黃埔軍校同學會回國祝賀團等。印尼華僑方面，有印尼華僑華商工商攷察慶祝團、雅加達、泗水、棉蘭、萬隆等地僑胞組織的回國致敬團。星加坡華僑派遣一個卅人的回國致敬代表團。美國華僑方面，紐約華埠廿位華僑領袖組織的致敬團、加利福尼亞州首府沙加緬度華埠領袖代表團、舊金山華埠領袖代表團、洛杉磯華埠領袖代表團、舊金山華僑致葉除回國慶祝團、舊金山中華總會館祝賀團（包括舊滿海外的聖瑪利女子鼓樂隊）、波斯頓中華公所代表團、西雅圖華埠領袖及華僑女生儀隊組成的代表團（華盛頓州州長艾萬斯曾請託該團將該州州旗一面及有關該州的著作一本，轉呈蔣總統作爲賀禮。）

其他各地僑團正在整裝陸續返國中，預計在總統就職前一天，皆可抵達台北。另外，由全球各地返國深造的一萬多名大專畢業僑生及在學僑生，即日起已熱烈展開各項慶祝活動。

僑委會已爲返國僑團僑胞安排了十天的活動日程：十八日拜會中央黨部及參加中三組的歡迎茶會。十九日參觀故宮博物院，參加僑委會的歡迎酒會，參加「四海同心」盛大晚會。廿日僑團代表一百五十人前往中山樓參加總統副總統就職典禮，另外百名代表前往總統府呈獻致敬書，參加「萬衆歡騰」晚會。廿一日自由活動。廿二日參觀北部國軍陸空聯合攻擊演習。廿三日自由活動，廿四日南下參觀曾文水庫建設。廿五日參觀海軍表演，參加澄清湖工業給水廠歡迎酒會，接受高雄市府款宴。廿六日往南市參觀名勝古蹟，應台南市府款宴後北返。廿七日分組參觀國貨館、六和汽車廠、國父紀念館、國父史蹟館、總統勛業展覽，及聲寶電器公司、大同公司等。

香港遺產稅局通告

本局由一九七二年一月十日（星期一）起在稅務局九龍分署（地址：九龍彌敦道六六四號香港上海匯豐銀行旺角分行大廈二樓後座）附設遺產稅諮詢處，協助市民填寫遺產呈報及書，及解答有關遺產稅呈報手續之問題。但一切有關個別已故人士遺產稅之呈報事宜及有關遺產稅之調查，仍須在遺產稅局香港總署辦理（地址：香港雪廠街十六號西洋會所大廈八樓）。

遺產稅九龍諮詢處之電話爲K八八六一八二一。辦公時間：星期一至星期五上午八時四十五分至下午四時正。（星期六、星期日及公衆假期全日休息。）

遺產稅局長麥泰博

交通處佈告

調整在連接堅尼地道與寶雲道之未命名路上之行車辦法

由一九七二年五月廿二日上午十時正起，連接堅尼地道與寶雲道之未命名路（近萬茂台）將改爲由寶雲道至堅尼地道之單程路以減少在此狹窄道路上車輛與行人間之衝突。屆時將在有關地點放置適當標誌以指示駕車人士。

交通處處長 惠柳新

工務司署佈告

填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）

根據第二欵規定所發之佈告

茲據執行下開附表所述之建築工程，特根據填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）第二欵之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請，列舉其性質，並須附呈賠償聲請書，列明所預算之任何損失，並書明該項損失係因上述私人權益之終止而致者。

附表

在港島亞公岩之北面一段面積約四點五英畝之政府海灘及海床範圍內將關設一填海區；該範圍之南面以現有岸壁爲界，由香港房屋協會之明華大廈通往亞勞房之行人路之岸端之東面角落以東約二十五英尺處之岸壁一點起，大致向東南方伸展，長約一千一百五十英尺；東面以一直線爲界，由上述南面邊界線之東端起，向西北方伸展，長約一百五十英尺，繼而以一直線向東北方伸展，長約一百二十英尺；最後以一直線向西北方伸展，長約一百七十五英尺；北面以一直線爲界，由上述東面邊界線之西北末端起，向西方伸展，長約六百二十英尺；西面則以一條連接上述北面及南面兩邊界線各該西端之直線爲界，長約二百八十英尺；該段政府海灘及海床之伸展界限，經已在P・五一二一號圖則內用紅色填明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九七二年五月十二日

工務司 盧秉信

工務司署佈告

填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）

根據第二欵規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程，特根據填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）第二欵之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請，列舉其性質，並須附呈賠償聲請書，列明所預算之任何損失，並書明該項損失係因上述私人權益之終止而致者。

附表

在現有坪洲公衆碼頭之北一段面積約三千四百五十英方尺之政府海灘及海床範圍內將關設一填海區；該範圍之東面以高水位爲界，由永安橫街對開之公廁之西面角落之西約四英尺處之高水位一點起，沿高水位大致向北方伸展，長約九十四英尺；北面以一直線爲界，由上述東面邊界線之北端起，向西南方伸展，長約五十九英尺；西面以一直線爲界，由上述北面邊界線之西端起，向東南方伸展，長約八十英尺；南面則以一條連接上述東西兩面邊界線各該南端之直線爲界，長約二十二英尺；該段政府海灘及海床之伸展界限，經已在P・五二九五號圖則內用紅色填明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九七二年五月十二日

工務司 盧秉信

香港工務司署公告

關於撥給海灘及海床之官契事

茲擬對下開地段按照下列條件撥給官契特根據海灘海床條例即香港法例第一二七章第四欵之規定公告週知。

凡有反對撥給該地官契者或因撥給該地官契而認爲對其物業之至海通道有所妨礙者可因各該情形而要求賠償者須自本公告發出之日起兩個月內用書面呈遞工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	紅磡海地段第六號之撥展部份。	秉可充作一座紅磡海地段第六號擴展部份之碼頭。
地點	紅磡灣	紅磡灣
面積	約一萬七千英方尺，其範圍經已在P・五二九九號圖則內註有「X」字之處用紅色填明。	約四萬一千英方尺，其範圍經已在上述圖則內註有「Y」字之處用紅色填明。
附註	圖則可在九龍彌敦道四百零五號九龍政府合署十一樓地政測量處或香港花園道美利大廈五樓海港工程部檢閱。	

撥發官契之條件

官契期限：由一九四零年四月二十日起計七十五年之剩餘年限，該等海地段將供興建一座貨艙碼頭之用。

一九七二年五月十二日

工務司 盧秉信

香港政府公告

屬聘請公務員事

茲擬聘請：

三級建築助理員（男性或女性）（工務司署）

有關上述職員資格請查閱本日英文報紙，此告。

交通處佈告

調整石排灣新區漁光道之行車辦法

由一九七二年五月廿二日（星期一）上午十時正起在環繞石排灣新區之漁光道上之車輛將改爲依逆時針方向行駛以便改善交通。屆時將豎立適當標誌以指示駕車人士。

交通處處長 惠柳新

香港稅務局

僱主

所有僱主均應注意稅務條例第五十二欵第（四）、（五）、（六）及（七）段之條文，該等條文規定僱主應負之義務如下：

（甲）第五十二欵第（四）段——任何僱主在開始僱用一名僱員而該僱員爲可能應繳納薪俸稅者，則僱主必須在三個月內，用書面通知稅務局長有關該僱員之詳細情形。

（乙）第五十二欵第（五）欵——任何僱主如在本港將停止僱用一名僱員，而該僱員爲可能應繳納薪俸稅者，則該僱主必須在停止僱用該僱員之最少一個月以前，用書面通知稅務局長。

（丙）第五十二欵第（六）段——任何僱員如即將離港超過一個月之期間，而該僱員爲應繳納薪俸稅者，則其僱主必須在該僱員離港日期之最少一個月以前，用書面通知稅務局長。但如僱員因職務上之關係而有經常離港之必要，則本段規定并不適用。

（丁）第五十二欵第（七）段——如僱主依照第（六）段規定向稅務局長發出之通知內所涉及之僱員係該僱主行將在本港解僱者，則該僱主得受下列規定之限制。

除非已獲得稅務局長之書面同意，否則僱主在向稅務局發示通知之一個月內不得對該僱員作任何支付。但在該月內，如僱員請求在其應得之欵項內代扣支付稅務局長則不在此限。

根據第五十二欵第（四）、（五）及（六）段規定用以通知稅務局長之表格，可向香港雪廠街政府合署西座十樓稅務局辦事處索取。

稅務局長麥泰博

香港稅務局

所有人士均應注意稅務條例第五十一欵第（二）、（六）、（七）及（八）段之條文，該等條文規定納稅人之義務如下：

（甲）第五十一欵第（二）段——任何人士如在任何課稅年度內應繳納稅欵，該人士必須在該年度課稅基期終止後之四個月以前，用書面通知稅務局長。經已被通知填報該年度報稅表之人士則屬例外。

（乙）第五十一欵第（六）段——任何人士於停止從事行業、專業或商業，或停止担任任何應課薪俸稅之職位，或不再擁有任何應繳納個人入息稅之入息來源時，該人士必須在此等情形發生之一個月內，用書面通知稅務局長。

（丙）第五十一欵第（七）段——任何應繳薪俸稅、利得稅或個人入息稅之人士，如將離港超出一個月之期間時，該人士必須在離港日期之最少一個月前，用書面通知稅務局長。如因業務或職務上關係必須經常離港，前本段規定并不適用。

（丁）第五十一段第（八）段——任何應繳薪俸稅、利得稅或個人入息稅之人士，在更改地址時，必須在一個月內將詳情以書面通知稅務局長。

稅務局長麥泰博

中華聖母無原罪女修會主辦 聖安當學校暨幼稚園 招生

班級：上下午英文小學・一至六年級 英文幼稚園高・初班

報名：由即日起每日上午九時至下午五時

考試：六月十一日（星期六）上午九時半

（本校爲便利遠途學生，特備校車接送）

校址：香港銅鑼灣天后廟道金龍台二號 電話：H703904

（九龍油麻地聖安當女子中學一九七二年已開始啓用）

廣州新興行業 教人偷渡游水

偷渡門路四種收費各有不同 華僑收費最貴幹部逃亡最急

【本報專訊】據前日五位逃港難民的透露：廣州引渡集團再度活躍異常，同時竟出現一種新興的黑市職業——「偷渡游泳教練」，名義上則冠冕堂皇，稱為「教練員」，或「救生員」。他們活躍在廣州各游泳池以及荔灣河、珠江沿岸。

據稱，這種專門指導偷渡游泳的教練，月入可觀，他們有如私人補習教師，經常帶領一兩名學員，進出游泳池，別人看來，似乎是親友若倫，活像哥哥教弟妹游泳那樣。一般行情牌價，收一位學員徒弟，價錢由十元至廿元不等，視各方家庭環境而定。如教授華僑子弟游泳者則每月收費可高達三十元。

該等難民指出：「游泳教練」同時兼營引渡的買賣，專門穿針引綫，搭路逃亡，自然要收費。

據稱：現時廣東各地有四種引渡方式，他們都有一定的組織，甚至還有內綫關係，亦即由某些地方當權派支持，尤以縣、社、大隊的幹部暗中引綫居多。

四種引渡方式是：㈠包汽車直接送到海邊，㈡包船直達，㈢單車載運或帶路，㈣民兵引渡。

據稱：各種引渡代價不同，其中以邊防附近民兵引渡價錢最低，通常由民兵或大隊幹部負責帶路的，每人二百元至四百元人民幣不等，汽車或船包運，則多在廣州進行，每人須八百元至一千二百元不等，單車接送則須三百元至五百元左右，比民兵引渡價錢高些。

他們說：想偷渡的人太多了，但都苦於沒有門路，且又時刻担心被騙。因此，祇要是可靠的引渡關係，那就不惜一切代價。這種人以曾當過幹部的最多，他們在絕望之時，唯一希望便是不惜金錢，爭取逃亡成功。

該等難民補充說：天下烏鴉一般黑，現時邊防地區的基層幹部和部份民兵，他們憑藉黨員身份，貧農出身的地位，進行隱蔽的引渡活動，早已不是奇事，祇不過去年以來，特別活躍而已，他們引渡的目的就是錢，農村太窮，誰有辦法找到錢就有辦法。

據云去年惠陽縣一共因偷渡未成被抓的人數為六萬人，這數字是收容站一位幹部所總結透露，至于已偷渡成功，或引渡來港者，那一定也為數不少。

他們說：今年偷渡風已初步掀起高潮，毛共當局不是不管，而是管不住，人心是鎖不了的。邊防并沒有放鬆，同時更加强巡邏和炮艇監視，但百密一疏，每天晚上都有不少人游泳逃亡。

廣東局勢混亂 幹部人心惶惶

劉興元因林案失踪後

【本報特訊】據日前逃港難民在廣州聽到的小道消息稱：據說廣東「新南天王」劉興元，已証實被送往北京軟禁，令其交代問題。

該難民哥哥原在省革委担任職務，據透露中央一高幹曾向省革委處級以上幹部作報告時，在講話中曾略提到劉興元在文革後期犯有嚴重錯誤。但沒有說明所犯錯誤的性質及具體內容。

他接着透露了廣州一則傳聞，據云劉興元因包庇林彪秘書，該秘書在去年和前年，曾先後到新疆及廣東樟木頭佈置與串連四野部隊的政變計劃。結果，事機不密洩漏，林彪秘書已被先發制人，遭到公安部門逮捕，指為陰謀反革命和伺機叛國投敵，因他來到樟木頭。

林彪秘書最早關在廣州一秘密所在，其時，劉興元并不知情。葉群則指示劉興元在林彪秘書下落，并令其保釋遣返北京，劉興元遵命服從，叫手下找到秘書，準備保釋，但中央派來的公安幹部則又搶先一步，把林彪秘書轉移，不知所踪。

他說，廣州傳聞劉興元包庇林彪秘書的事件，說法不一，有說劉興元誤中計，受冤枉，有說劉早就是林彪——葉群司令部的人。總之，小道消息紛紜，莫衷一是。

這位難民還說：儘管各種傳說一樣，但對劉興元的垮台，則已是事實，同時牽涉林彪、葉群的秘書一案，也不容置疑。至于箇中詳情內幕，當然誰也不知道。

他還透露了廣東省革委會的內部矛盾。他說，省革委先兩年比較穩定，軍人幹部當家掌權，亦頗能收攬服民心之效，一般從前的黨政幹部，即三結合革命幹部，投軍人當權派之機，關係也搞得較好，但自去年林案爆發，形勢完全變了，各級幹部在思想上亦十分混亂。

他說：突出的事實就是經常調動，無論那一個部門或機關單位，負責幹部，及軍代表，現在已調到「七國叫亂」，幹部的流動性非常大，而且，五七幹校又陸續調回一批幹部，反正調來調去，十分不穩定。

他指出：頻頻調動，好處是打破常規，妨止了官僚主義或搞小集團，也無法攬山頭和本位主義，但壞處則嚴重破壞工作進度，削弱了領導力量，同時造成人心惟危，誠惶誠恐，這種內部矛盾，說明各級幹部以至中央決策者，非常不統一，顯示了幹部政策的混亂。

他說，這種看法和想法是他哥哥不時提起的，甚至他哥哥亦直言不諱，當幹部越來越難當。不僅要非常小心謹慎，同時還要善于領會新領導幹部的意圖。

身頂穿孔機 人力推上山

工人生命安危毫不理會

【本報專訊】「人民日報」五月四日報導大冶鐵礦工人勞動的情形，這篇報導一味强調礦工們的苦幹精神。但卻又完完忘記了工人的安全，也忘記了機械後備的利用。它說：

在大冶鐵礦家連起伏的群山中，有一座蘊藏着豐富的礦石資源的高山，叫做「碉堡山」。當地流傳着這樣的民謠：「要上『碉堡山』，好比登天難。」難道就讓這座山的礦石在裏面睡大覺嗎？不能！被譽為「礦山尖兵」的西采場的工人，鬥志昂揚，主動請戰，接受了攻「碉堡山」的艱巨任務。

「碉堡山」懸崖陡壁，穿孔機開不上去。鑿岩工人就在前面放砲開路，推土機就在後面頂推，真是一步一身汗的戰鬥啊！三十多噸重的穿孔機上到半山腰，突然路進泥坑，不斷向外傾斜，眼看就有摔下山的危險。在這千鈞一髮的緊要關頭，穿孔機司機，老工人胡德瑞一個翻身跳下穿孔機，不顧個人的安危，用身體全力頂住。大家急得直喊：「胡師傅，危險！讓我們來！」胡德瑞沒有後退半步，還是頑强地頂着。大家齊心合力，終於使穿孔機恢復了平衡，勝利登上了預定的高度。

請看看，在懸崖陡壁上，在三十多噸重的穿孔機，不是由拖拉機拉上山，不是由推土機推上山，而由工人在後面一步步頂推上山，你說危不危險。這樣工人當中，祇要有兩三人體力支持不住，三十噸重的穿孔機就有瀉下山，軋傷人的危險。

本來按照常規，像「碉堡山」這樣的礦山，要先用推土機開路，再由卡車或拖拉機把必要使用的機器拉上山去，然後再開工。可是，中共由於機器設備不足，車輛不足，便不顧工人的安全，利用人力代替機器的力量。「苦幹」「蠻幹」。

果然不出所料，穿孔機推到半山，陷進泥坑，失去平衡，眼看就要摔下山去。幸好老司機不顧生死，用自己的身體硬是把穿孔機頂住了。總算是不幸中的大幸。那麼老司機胡德瑞何以會不顧生死，用身體把穿孔機頂住呢？中共的理論當然是要歸功於什麼「無產階級覺悟」之類，什麼「毛××的教育」。其實當時老司機胡德瑞所想到的未必是這一些。他很可能祇想到，穿孔機萬一摔下山去，摔個粉碎，那自己可不得了啦。因為穿孔機一向是歸他管理的，由他開動的。在機械如此缺乏的情況下，毀了一部貴重機器，往往被當作「反革命」，甚至被破壞，受到嚴厲的處分。毀滅自己的一生以及自己家庭的幸福。這恐怕是老司機胡德瑞不顧生死，跳下來用身體把穿孔機頂住的主要原因。

赤脚醫生 醫不好病

心腸雖好 技術太差

【本報專訊】儘管中共當局，把大陸的「醫生」吹得神乎其技，比再世華陀的醫術，還要精湛得多，但是，大陸的老百姓，對這些「赤脚醫生」還是不敢領教，非萬不得已，都不要那些「赤脚醫生」診治。

草藥掛帥和「赤脚醫生」掛帥，是毛共最近兩年才推行的醫療政策，在這個政策下，毫無疑問，廣大的「赤脚醫生」是有一副為農民醫好疾病的熱忱和不苦不怕累的好醫德的。不過，由於他怕們祇是一些隨學過兩三個月普通護理常識就要出來行醫的人，所以，雖有一副好心腸，還是不能把病醫好，結果是連農民也不願讓他們看病。這是一種普遍的情況。下面這兩則刊於五月十一日北平人民日報上的報導，是一些例子。該報導說：

㈠陝西省岐山縣青化公社各大隊在一九六九年辦起合作醫療。過了一段時間，貧下中農就不願到合作醫療站看病，而要到縣城裡去看了。這是甚麼原因呢？公社黨委深入到各大隊進行調查研究，發現造成這種情況的原因，是赤脚醫生基礎差，又放鬆了業務學習，醫療技術趕不上去。

㈡廣東省新興縣東成公社都村大隊辦起合作醫療初期，赤脚醫生熱情很高，但是缺乏醫療經驗，不能很好地防治當地的常見病、多發病。一次，貧農社員陳儉輝到醫療站看病，赤脚醫生見他精神疲怠，渾身沒勁，又不想吃飯，便當作感冒處理。誰知過了幾天，病人非但沒有好，病情反加重了。後來，在縣醫院的協助下，確診他患的是慢性肝炎，合作醫療站便對症下藥。陳儉輝服用三十多劑草藥後，逐步恢復了健康。從這件事情中，赤脚醫生認識到：要為貧下中農防治好症病，不僅要有為人民服務的思想，還要具備一定的醫療技術。他們努力提高為貧農防治常見病、多發病的本領。

工程技術人員 已獲解放超生

【本報專訊】大搞「平反」。大舉恢復高級知識份子的工作，已成了當前壓倒一切的中心任務，因此，在各個地區，各省市、部在搶恢復知識份子工作的活動，誰敢反對，就用「落實的知識份子政策」這根大棒去打誰，務使那些極右派，不敢反對為止。

在中共的這種做法下，據北平的光明日報透露：許多過去被打成牛鬼蛇神或者戴過高帽遊街，住過牛棚的高級知識份子，都已經恢復職位，使得這些高級和中級知識份子，彷如隔世，誰也不知道，他們到底犯了什麼罪？一下子被鬥到狗血淋頭，一下子又說「要大胆使用他們」，忽然被恢復職位。

最倒霉的還是那些高中畢業以下的知識青年，這些知識青年，已被弄到農村務農的，不准再返回城市和要乘車子「扎根在農村」轉業，未有到農村去的，據五月四日的光明日報報導，則要繼續到農村去。以志農終其一生。所謂「解放」「平反」和「落實黨的知識份子政策」，完全不及於他們。恢復知識份子工作的主要對象，只是那些有一技之長的工程技術人員和教師等。至於藝術界的「大黑帮」「中黑帮」亦不在「解放」之列。所以，迄今為止，大陸的文藝界，除了縣以下的小數低級文藝工作者，有個別被復職之外，高級的文藝界人士，尚未有被「解放」的名單公佈。相信毛共亦不會輕易恢復他們的工作。

由於毛共與知識份子間的根本矛盾，尚未有消除，因此，為了利害關係，中共過刻，雖然了解不恢復一些知識份子的工作，但在使用他們的過程中，還是戰戰兢兢，就分分鐘都害怕他們會作反，於是，在恢復他們工作的同時，也加緊對他們進行改造，便成了毛共這一時期的知識分子政策的主要內容。

寧夏石嘴山第一礦務局的做法，是這種政策的一個樣板。據五月六日的北平光明日報說：該局的做法是這樣：

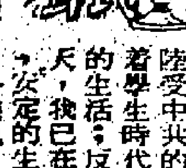
「寧夏回族自治區石嘴山第一礦務局黨委和革委會，在認真落實黨的知識分子政策中，引導工程技術人員深入三大革命鬥爭第一綫，與工人羣眾相結合，在使用中加强教育，并給予信任和鼓勵，使他們在煤礦建設和煤炭生產中發揮了積極的作用。現在，這個局的二百九十多名工程技術人員有百分之九十五以上都担任了適當的技術工作，他們和工人，幹部一道，積極開展技術革新活動，完成了五十六項重要技術革新項目，制造了各種機械設備八十四台，為發展生產創造了有利條件。」

「為了進一步落實黨的知識分子政策，這個礦務局黨委和革委會經常對工程技術人員進行思想和政治路綫教育，在三大革命鬥爭中接受教育和改造，進一步提高階級鬥爭和路綫鬥爭覺悟，使他們更好地發揮作用。」

十年前後·一段辛酸回憶

·李毅·

十年生死兩茫茫，不思量，自難忘。
千里孤墳，無處話淒涼……



記憶十年前，我尚在大陸受中共的大學洗禮，過着學生時代的那種不自由的生活；反看十年後的今天，我已在香港過着自由，安定的生活，而且已是有了兩個孩子的父親——一樂也。

雖然十年後的今天，我在香港過的是自由、安定的生活，但記憶十年前學生時代的一些個人的感受，尤其是男女戀愛過程，真有說不出的悽楚。

長板橋下月夜花前

此時此地，每當我記起十年前情人在給我來信中寫上的一首「愛情不是長橋板上的嘆息，也不是月下花前的散步，一切都有可能的：秋天的泥濘，冬天的雪；愛情是一支美妙的歌子，然而歌子是不容易編好的」的散文詩時（此時記不起是那位詩人所作），一種極難壓抑的情緒，剎那間有如萬馬奔騰，又好像缺堤的洪水般，不停地在我的肺腑裏猛烈冲擊着，洶湧澎湃着，久久不能平靜下來。

那是我在大陸求學時，結識了一位同系女同學韓某，半年時間，我們已沉醉於甜蜜的愛情之中。由於當時是求知識的階段，我們沒有談到結婚的問題。三年來，彼此依然是嘆息在「長橋板上」，散步於「花前月下」，個中滋味，非筆墨所能形容。

西北邊疆的幾根枯骨

然而，好景不常，在畢業分配當年的夏末，自己心中的戀人，已在中共的「鋼鞭」威脅下，含淚吞聲地奔赴「祖國的大西北」——新疆省府烏魯木齊參加「祖國建設」去了。

俗語雖道「千里姻緣一綫牽」，但從此我們姻緣之綫，不但千里難牽，就是「一寸也無法握緊」，這時有如斷了綫的風箏，只好任由她飛去了——我們只有通信互慰相思罷了。但是，一個弱質多病的女子，怎能禁得住「戈壁灘上的花園」（那是中共自稱。其實那裏應稱為一個駱駝也能流死的「沙漠花園」才對）的摧殘呢？不到半年時間的折磨，戀人已患上第三期的肺病了，醫藥無效，終於陳屍在「新疆醫學院」的病床上。我們那株種下已達四年的「情花」，就這樣無聲無臭地被中共連根拔起、枯萎。而我也就在此時被迫逃亡來到自由的香港了。

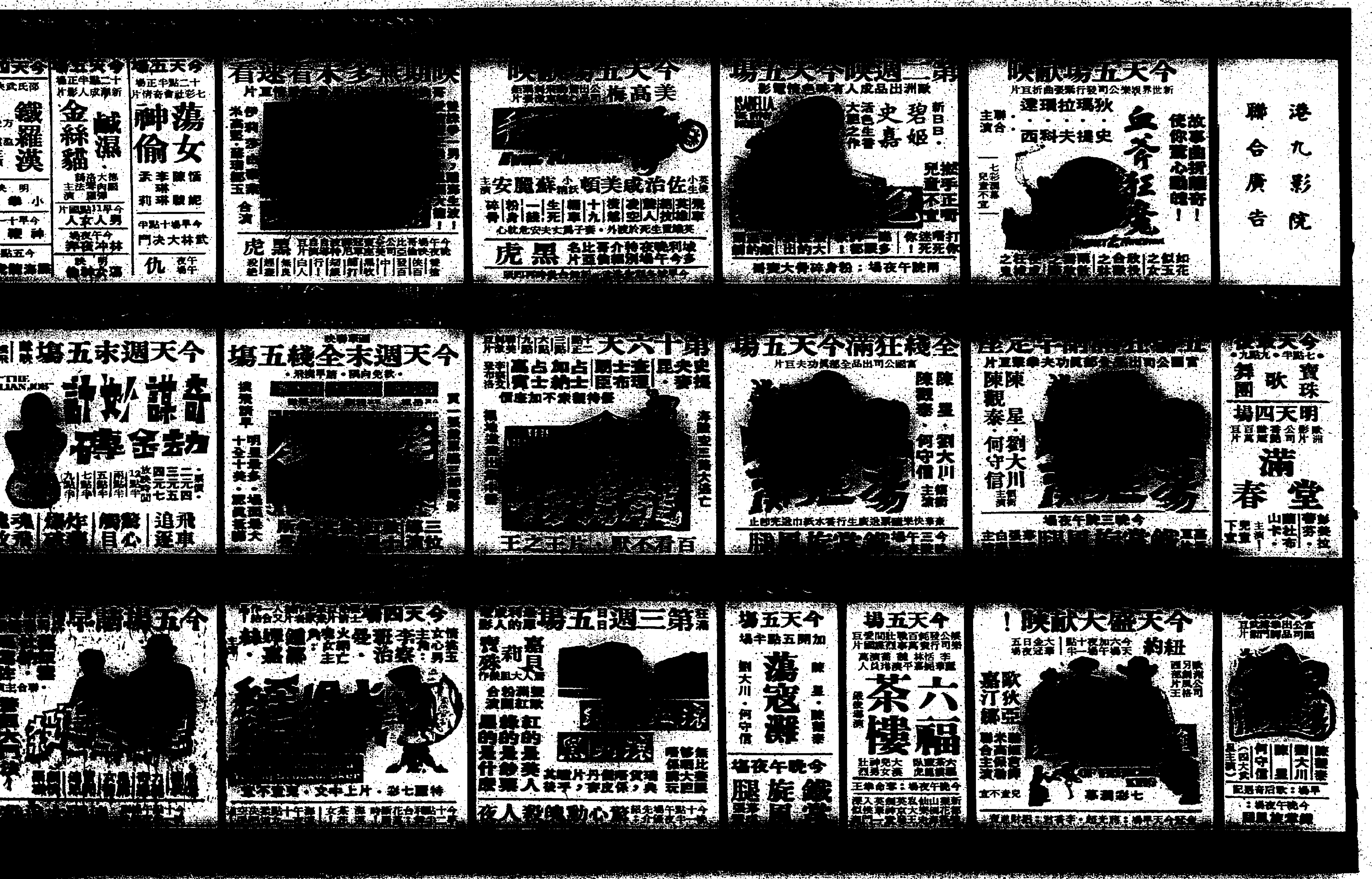
所謂「人生最苦事，死別與生離」，這種滋味，在那一年的時間中，我都嘗過了，至今記憶猶新，尤其戀人在臨終前寄給我上述那開頭那首情詩，讀了之後，內心的痛楚，是久久也無法停止的。

青年從血淚中覺悟了

一點不錯，愛情是不能夠終日坐在長橋板上嘆息的，更不可以夜夜散步於花前月下，這就是因為「秋天的泥濘」和「冬天的雪」隨時有可能會降臨的緣故。如果一雙情侶能夠順利地走向幸福的道路，還是多麼的不容易啊！這也就是說，美妙的愛情歌子，壓根兒是不容易編好的。

但是，中共還想編一首「美妙動聽」的「愛情歌子」去愚弄知識分子，或驅使他們奔赴邊疆，或強迫他們下放農村，為中共赤化全球的「理想」，獻出畢生的青春和精力。只是，經過二十年歲月洗禮的青年男女們，恐怕已不大容易受愚了。

起碼，像我這樣逃亡分子，為數就在不少。而且，居住在香港的逃亡分子，大部份都有了自己的工作，自己的家庭，過着自由、安定的生活——這應感謝中共所賜，因為如果不是中共對我們知識分子的種種摧殘和壓迫，起碼，我是不會那樣忍痛離開自己的親人和故鄉的。



壓軸戲在爛地舉行防爆冷
名望陽光力騎山首選
陽光、寶石之王　中發白、森林騎俠　最佳連贏位

老溫

本年度最後一次賽馬，繼續在今日下午上演，共跑九場，提前在一時正鳴鐘，一時半開跑。當天孖寶指定第一次第二場，連贏位彩池則亦由第二場開始至尾場。

全日秩序，分別由第二、六、八及七二年B班新馬相綱，磅碼雖然平平無奇，但季尾賽馬每次均有意料不到之戰果出現，因而今日之賽事預料爆冷成數甚高。

騎師方面，當以池系人馬最具份量，只要有鬥志的話，力足控制多場局勢。伊氏兄弟亦有相當實力，不容忽視的。

玆將各場大勢分述如下：

第一場（孖寶第一關）　第八班　六化郎四十碼
好嘢仍勇首選材　東山少將爛地佳

馬名	磅	騎師	檔	練
①認眞妙運	一四六	甘保頓	6	杜
②東方勇士	一四一	甘光逵	10	殷
③凰歌公主	一四一	馬彼得	8	譚
④紅寶	一三九	麥大衛	1	歐
⑤東山少將	一三六	鄭棣池	9	張
⑥古墨	一三五	吉能	3	殷
⑦瑞龍	一三五	麥美倫	4	蘇
⑧馬寶	一三四	摩加利	2	米
⑨新時	一三三	李霖	7	吳
⑩好嘢	一三一	易仕	5	高

棄權馬：開心 一四〇 杜；金玫瑰 一二五 貝

第一場：「好嘢」質素不弱，自轉高仕和馬房後，進展一日千里，連戰皆捷，餘勢不俗，最難得的是，弱馬拼後狀態居然未見走樣，今負輕磅出師，可期取勝。

「東山少將」長期見勇，論實力並無突出之處，但中程寶勁頗銳，在大爛地爭逐，已佔一定便宜，尤屬坐二望一之選。

「東方勇士」態況呈勇，配甘光逵駕輕就熟，冷敵無妨；「新時」亦為擅跑爛地之馬，磅位有利，必須留意。

第二場（孖寶第二關）（以下各場連贏位）　第六班　半哩一七〇碼
飛勁威特霸鬥快　生日餅遇冷可敵

馬名	磅	騎師	檔	練
①威特霸	一四六	游定柱	2	朱
②愛安	一三六	何國英	9	蘇
③雷鳥	一三五	潘海光	8	蘇
④生日餅	一三四	馬彼得	1	張
⑤雙成	一三三	鄭康業	7	歐
⑥大飛俠	一三二	謝啓瑩	3	吳
⑦飛勁	一三〇	鄭棣池	4	吳
⑧愛爾蘭假期	一二七	伊諾	5	譚
⑨勝鑰	一二五	施喬琪	6	吳

棄權馬：銀子 一三九 杜

第二場：「飛勁」前段速度噴射，正宗短途快馬，踏入本季以來，每次均隨意跑吓而已，今在最後一役裡，既然板到鄭棣池，司馬昭之心，路人皆見，合理首選。

「威特霸」老而未頹，班底最厚，短途為拿手路程，上次勝而未升，僅加三磅佔到很大便宜，且退役在即，最後一戰裡，戰意明朗，是前駒最大勁敵。

「生日餅」有前有後，擅跑軟爛場地，遇冷不妨小敵。

第三場　第二班　一哩
名望甚强足連捷　明月拿破崙突擊

馬名	磅	騎師	檔	練
①幸運安	一四四	甘保頓	2	杜
②名望	一四二	麥美倫	1	米
③拿破崙	一三八	梁存恒	4	吳
④明月	一三七	郭子猷	6	張
⑤紫華	一三六	摩加利	3	朱
⑥森林之寶	一三五	伊諾	7	譚
⑦多好運	一三三	劉福雄	8	歐
⑧必得運	一二五	易仕	5	高

棄權馬：良圖 一三六 蘇；人之像 一三〇 譚

第三場：「名望」質素甚厚，既有前速，後勁凌勵，上次在麥美倫胯下，以輕風送爽姿態奪冠軍，反應相當不俗，復課多操後進展更速，如無意外，可期連捷。

「明月」擅跑軟地，本身後勁甚強，由郭子猷出策，戰意相當明朗，坐二望一。

「森林之寶」狀態大勇，前速甚銳，提防一放而冋。

「拿破崙」步密速佳，態況亦相當不俗，只要有鬥志，力足推翻大局。

第四場　第八班　六化郎四十碼
瀟洒王子首選材　小英雄遇冷可敵

馬名	磅	騎師	檔	練
①五星上將	一四四	蘭尼	8	吳
②小英雄	一四二	摩加利	7	歐
③快樂年華	一四一	甘保頓	4	殷
④瀟洒王子	一四〇	伊丹尼	6	杜
⑤秀麗	一四〇	鄭飛雲	2	殷
⑥黃金時代	一三三	游定柱	3	吳
⑦即勝	一三二	何國英	5	蘇
⑧寶貝林	一二九	李霖	1	米

棄權馬：領寶 一四三 蘇；體育精神 一三九 杜；大力 一三一 張；萬紫千紅 一二五 貝

第四場：「瀟洒王子」質素實力相當不俗，中程衝勁十足，上次由伊丹尼突擊，可是路程太短，後上不及見負，不足爲辱，路程加長，更合走勢，應可收諸桑榆了。

「五星上將」步大力雄，上次在短途賽事已有上佳反應，後課所見，狀態進展更令人滿意，只要有鬥志的話，力足拚勝。

「即勝」前速甚銳，在今組已具破釜沉舟戰意，可作冷配；「小英雄」步密速佳，配搭相當理想，冷敵最宜。

第五場　B班　一哩
宸禧藏寶對峙局　驃美人最佳冷選

馬名	磅	騎師	檔	練
①宸禧	一四七	劉福雄	5	歐
②興趣	一四六	潘海光	3	殷
③珍夫人	一四一	鄭棣池	12	吳
④驃美人	一四〇	蘭尼	11	米
⑤藏寶	一四〇	摩加利	2	蘇
⑥凰歌莉雅	一三九	馬彼得	6	譚
⑦多收成	一三九	易仕	7	高
⑧寶錦	一三八	伊諾	8	譚
⑨超人	一三八	麥美倫	14	歐
⑩夏灣拿	一三八	伊丹尼	4	譚
⑪欣心	一三七	麥大衛	9	米
⑫凱聲	一三六	陳鏡麟	1	殷
⑬龍祥	一三五	梁存恒	13	貝
⑭瑞榮	一二五	摩亞	10	吳

棄權馬：新紀元 一四二 史；多寶來 一三九 歐；天山 一三〇 吳；自力 一二九 歐；樂運捷 一二五 米

第五場：B班一哩「宸禧」質素如何尚屬未知數也，惟論成熟程度，在此班則為全場之冠。此駒前速夠快，直路衝刺亦足，雖由劉福雄執韁，取勝機會仍大。

「藏寶」質素甚高，論實力可能比前駒更有過之而無不及，不過首次上陣，在變成場地爭逐，冒戀吃虧而已。

「驃美人」態況日佳，作戰經驗豐富，由蘭尼出策，今場可以爆冷之馬；「欣心」後上力強，作配無妨。

第六場　第二班　一哩
陽光門寶石之王　飛行俠三甲之材

馬名	磅	騎師	檔	練
①陽光	一四三	易仕	7	高
②遲齡	一三九	鄭棣池	4	歐
③寶石之王	一三九	摩加利	8	貝
④飛行俠	一三八	蘇國仁	2	朱
⑤佛金	一三六	劉福雄	5	歐
⑥高輝	一三三	伊諾	9	譚
⑦頂功	一三二	陳鏡麟	1	吳
⑧新園	一三〇	麥美倫	3	蘇
⑨虎眼石	一二五	梁存恒	6	米

棄權馬：獲利山 一四四 張

第六場：「陽光」潛質甚豐，升至頂班去是早晚問題而已，上次與馬亞倫影相決勝負，已有極佳反應，復課所見，狀態夠勇，若肯在此出擊，力足制勝。

「寶石之王」亦為準頂班馬也，直路衝刺力強，由摩加利出策，煞輕就熟，看來能擊敗前駒者，是此而已。

「遲齡」配鄭棣池，亦是令人憧憬之馬，但此駒勁力平平，機會欠佳；「飛行俠」質高速銳，强弱配上陣，三甲之材。

第七場　第六班　半哩一七〇碼
愛運佳班利路合　珍味易配足制勝

馬名	磅	騎師	檔	練
①金將	一四四	伊諾	8	殷
②愛運佳	一四〇	伊丹尼	2	蘇
③妙手	一三五	馬彼得	1	張
④贏到來	一三〇	陳浩祥	3	張
⑤勇將	一二九	何國英	9	蘇
⑥珍味	一二七	鄭棣池	7	吳
⑦飛渡	一二六	林黨利	4	吳
⑧泰橋	一二六	潘海光	5	歐
⑨百搭	一二五	游定柱	6	史

第七場：「愛運佳」質新漸熟，前頗速度甚銳，上次在短途賽事已知其急攻意圖，可是敗給更强之對手，無話可講，現降下一班，已佔到便宜，合理首選。

「珍味」論實力，在此組爲大超班馬，可是誤於斷手，以致影響正常進度，今番易配鄭棣池，操到火紅火綠，昨晨亦特別加操出師，戰意明朗，有力一拚。

「百搭」直路衝刺力强，磅位奇輕，當然有出冷之力。

第八場　第六班　一哩一七二碼
森林騎俠可連捷　中發白位置甚穩

馬名	磅	騎師	檔	練
①中發白	一四六	摩加利	4	史
②雙寶	一三八	林黨利	5	吳
③比你叻	一三七	鄭棣池	3	高
④領航燈	一三四	邱達禧	6	譚
⑤森林騎俠	一三二	伊丹尼	1	譚
⑥寶城	一二八	何國英	2	蘇
⑦飛馬	一二六	易仕	7	高
⑧勝券	一二五	李家强	8	歐

棄權馬：紅利証券 一四〇 吳；紫頒 一二七 譚

第八場：「森林騎俠」質素長豐，往績亦爲全班之冠，上次僅以六成狀態，即能在第七班裡以輕鬆姿態贏馬，反應甚佳，週末多操後，進展更速，力足連捷。

「中發白」直路衝刺必强，論實力，在此組亦頗爲超卓，反是今番負磅太重，看來還是位置居多。

「領航燈」實力頗强，雖與森林騎俠有同廐之誼，但邱達禧門志單純，各爲其主，亦有出冷機會的。

第九場　第二班　一哩
力騎山虎驃最强　龍運大勇勿忽視

馬名	磅	騎師	檔	練
①保必得	一四五	摩加利	5	歐
②月光光	一四四	易仕	6	高
③力騎山	一四〇	伊諾	4	張
④龍運	一四〇	蘭尼	2	譚
⑤好著	一三四	蘇國仁	10	貝
⑥虎驃	一三四	鄭棣池	9	吳
⑦豪勇	一三三	劉福雄	3	蘇
⑧全家歡	一二九	伊丹尼	8	殷
⑨兒童樂	一二八	潘海光	7	歌
⑩幸運歡	一二五	甘保頓	1	杜

棄權馬：力勁 一四〇 吳

第九場：「力騎山」質素甚佳，能跟能鬥，為七二年份超矩份子，連番出師均受制於強手，不足爲辱，復課後即見打磨甚速，鬥志高昂，可期取勝。

「虎驃」爲吳子霖手上皇牌之一，愈跑愈成熟，進展頗足，由鄭棣池出師，有力一拚。

「月光光」實力甚强，但目前狀態不及手初，還是小敵爲佳。

「龍運」有前有後，配蘭尼特別合拍，遇冷不妨小捧。

當日孖寶　老溫

第一關：東山少將　好嘢
第二關：威特霸　飛勁

位置過關

第二場 威特霸　第三場 名望　第五場 藏寶　第六場 陽光　第九場 力騎山

老溫貼士

場次	班次	路程		馬名	磅	騎師
第一場	第八班	六化郎四十碼 孖寶	十	好嘢	一三一	易仕
			五	東山少將	一三六	鄭棣池
			二	東方勇士	一四一	甘保頓
第二場	第六班	五化郎 孖寶兼連贏	七	飛勁	一三〇	鄭棣池
			一	威特霸	一四六	游定柱
			四	生日餅	一三四	馬彼得
第三場	第二班	一哩 連贏	二	名望	一四二	麥美倫
			四	明月	一三七	郭子猷
			三	拿破崙	一三八	梁存恒
第四場	第八班	六化郎四十碼 連贏	四	瀟洒王子	一四〇	伊丹尼
			一	五星上將	一四四	蘭尼
			二	小英雄	一四二	摩加利
第五場	B班	一哩 連贏	一	宸禧	一四七	劉福雄
			五	藏寶	一四〇	摩加利
			四	驃美人	一四〇	蘭尼
第六場	第二班	一哩 連贏	一	陽光	一四三	易仕
			三	寶石之王	一三九	摩加利
			四	飛行俠	一三八	蘇國仁
第七場	第六班	五化郎 連贏	二	愛運佳	一四〇	伊丹尼
			六	珍味	一二七	鄭棣池
			九	百搭	一二五	游定柱
第八場	第六班	九化郎 連贏	五	森林騎俠	一三二	伊丹尼
			一	中發白	一四六	摩加利
			四	領航燈	一三四	邱達禧
第九場	第二班	一哩 連贏	三	力騎山	一四〇	伊諾
			六	虎驃	一三四	鄭棣池
			四	龍運	一四〇	蘭尼

至尊寶提供

場次	正選	副選	冷選
第一場	⑩好嘢 易仕	⑨新時 李霖	②東方勇士 甘光逵
第二場	①威特霸 游定柱	⑥大飛俠 謝啓瑩	②愛安 何國英
第三場	②名望 麥美倫	③拿破崙 梁存恒	⑤紫華 摩加利
第四場	①五星上將 蘭尼	⑥黃金時代 游定柱	④瀟洒王子 伊丹尼
第五場	⑤藏寶 摩加利	①宸禧 劉福雄	⑪欣心 麥大衛
第六場	①陽光 易仕	③寶石之王 摩加利	④飛行俠 蘇國仁
第七場	⑤勇將 何國英	⑥珍味 鄭棣池	②愛運佳 伊丹尼
第八場	⑤森林騎俠 伊丹尼	①中發白 摩加利	⑥寶城 何國英
第九場	③力騎山 伊諾	⑥虎驃 鄭棣池	②月光光 易仕

獨贏穿雲箭　冷馬精選

第二場威特霸　第五場藏寶　第八場森林騎俠　至尊寶
第二場愛爾蘭假期　第四場小英雄　第九場龍運　通天曉

最佳連贏位　至尊寶

第三場：名望　拿破崙　紫華
第六場：陽光　寶石之王　飛行俠
第八場：森林騎俠　中發白　寶城

工商晚報 文王貼士

第一場　副選：東山少將（鄭棣池）　正選：好嘢（易仕）　副選：凰歌公主（馬彼得）
第二場　副選：威特霸（游定柱）　正選：愛爾蘭假期（伊諾）　副選：勝鑰（施喬琪）
第三場　副選：明月（郭子猷）　正選：明望（麥美倫）　副選：紫華（摩加利）
第四場　副選：瀟洒王子（伊丹尼）　正選：黃金時代（游定柱）　副選：五星上將（蘭尼）
第五場　副選：宸禧（劉福雄）　正選：藏寶（摩加利）　副選：興趣（潘海光）
第六場　副選：陽光（易仕）　正選：寶石之王（摩加利）　副選：遲齡（鄭棣池）
第七場　副選：泰橋（潘海光）　正選：珍味（鄭棣池）　副選：妙手（馬彼得）
第八場　副選：中發白（摩加利）　正選：領航燈（邱達禧）　副選：森林騎俠（伊丹尼）
第九場　副選：虎驃（鄭棣池）　正選：力騎山（伊諾）　副選：龍運（蘭尼）

晨操最佳時速摘錄　神眼

馬名	路程	時間	末段	
第一場 第八班 六化郎四十碼				
東方勇士	半里	五十三秒二	末段二十六秒四	甘
東山少將	半里	五十九秒	末段二十九秒	池
馬寶	半里	五十六秒三	末段二十七秒	加
古墨	半里	五十五秒	末段二十七秒	助
好嘢	六化郎	一分四十一秒	末段二十九秒二	易
第二場 第六班 五化郎				
愛安	半里	五十四秒	末段二十七秒	英
生日餅	半里	五十六秒四	末段二十八秒二	馬
飛勁	半里	五十六秒	末段二十八秒三	助
雷鳥	半里	五十一秒四	末段二十六秒三	潘
威特霸	半里	五十九秒三	末段三十秒二	助
愛爾蘭假期	半里	五十八秒一	末段二十七秒一	伊
第三場 第二班 一哩				
名望	六化郎	一分二十五秒三	末段二十六秒四	麥
拿破崙	六化郎	一分三十一秒	末段二十八秒二	存
明月	半里	五十七秒一	末段二十八秒一	郭
森林之寶	半里	五十二秒	末段二十六秒	伊
紫華	六化郎	一分三十一秒	末段二十七秒	加
第四場 第八班 六化郎四十碼				
五星上將	六化郎	一分三十二秒二	末段三十秒二	蘭
領寶	半里	五十四秒	末段二十七秒	潘
即勝	半里	五十五秒	末段二十七秒三	英
快樂年華	半里	五十七秒二	末段二十七秒四	郭
秀麗	一骨	二十五秒三	末段二十五秒三	殷
寶貝林	六化郎	一分二十九秒	末段二十九秒一	霖
第五場 B班 一哩				
藏寶	半里	五十一秒四	末段二十六秒三	加
宸禧	半里	五十八秒	末段二十七秒三	雄
新紀元	一骨	二十六秒二	末段二十六秒二	游
興趣	半里	五十五秒	末段二十七秒	潘
凰歌莉雅	半里	五十六秒三	末段二十八秒三	馬
多寶來	半里	五十六秒三	末段二十八秒	池
第六場 第二班 一哩				
遲齡	半里	五十四秒四	末段二十七秒四	池
寶石之王	六化郎	一分三十四秒三	末段二十七秒三	加
陽光	六化郎	一分四十秒	末段三十秒	易
飛行俠	半里	五十九秒	末段二十八秒一	助
高輝	六化郎	一分二十七秒	末段三十秒二	丹
虎眼石	六化郎	一分二十三秒	末段二十七秒三	仔
第七場 第六班 五化郎				
金將	半里	五十五秒一	末段二十七秒三	伊
妙手	半里	五十四秒	末段二十六秒二	馬
百搭	半里	五十七秒	末段二十八秒二	游
泰橋	半里	五十七秒	末段二十七秒二	潘
勇將	半里	五十五秒二	末段二十七秒二	英
珍味	一骨	二十九秒	末段二十九秒	池
第八場 第六班 九化郎				
領航燈	六化郎	一分二十九秒一	末段二十八秒三	邱
中發白	六化郎	一分二十九秒	末段二十六秒四	加
飛馬	半里	五十七秒三	末段二十九秒一	易
比你叻	半里	一分四秒	末段三十秒二	池
森林騎俠	一骨	二十八秒四	末段二十八秒四	丹
第九場 第二班 一里				
月光光	六化郎	一分三十四秒	末段二十八秒	易
虎驃	六化郎	一分二十七秒四	末段二十八秒三	池
龍運	六化郎	一分二十九秒一	末段二十八秒一	蘭
力勁	六化郎	一分三十二秒一	末段二十九秒二	榮
力騎山	半里	五十二秒一	末段二十五秒三	伊

運財童貼士

場次	正選	副選	冷選
第一場	⑤東山少將	②東方勇士	⑧馬寶
第二場	④生日餅	⑤雙成	⑧愛爾蘭假期
第三場	④明月	②名望	⑤紫華
第四場	③快樂年華	⑥黃金時代	②小英雄
第五場	⑤藏寶	①宸禧	②興趣
第六場	④飛行俠	①陽光	③寶石之王
第七場	⑨百搭	⑧泰橋	②愛運佳
第八場	①中發白	④領航燈	⑧勝券
第九場	③力騎山	②月光光	⑥虎驃

當日孖寶：東山少將　雙成
連贏位：生日餅　雙成；明月　名望；百搭　泰橋
獨贏穿雲箭：快樂年華　飛行俠　力騎山
連贏位置：東山少將—生日餅—明月—快樂年華
冷馬：勝券　明月　百搭

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H七二九三零七或H七三零七零八接洽。

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會賽馬日期定於一九七二年五月廿日星期六舉行首場在下午一時三十分開賽太子行總辦事處在上午十一時四十五分停止辦公，茲承董事局命特將是天須注意事項摘要公佈如下：

關於會員來賓入場券每天每枚二十五元，請依照下列日期時間向本會各售票處購買：

（一）由一九七二年五月十七日星期三起至五月二十日星期六上午十時止。

（二）凡持有會員來賓入場券離場後不得復入。

（三）入場券不在總辦事處發售，賽馬日場內不發售來賓入場券，凡十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席備有午膳供應。

（四）關於公衆席及中場席開閘時間俱在上午十一時三十分，公衆席入場券每日每位十元中場席每位二元入閘時繳交，離毀入場券，觀衆離場後而再入場者，須再購入場券公衆席十元中場席者二元。

（五）中場席入場處須從黃泥涌道東之隧道入場。

（六）觀衆入場須全日戴證章。

司理 吉爹利士啓

蘇浙小學暨幼稚園招生

一、班級：中英文部及幼稚園各級插班生（英文部畢業生直升蘇浙公學不參加升中試）
二、報名日期：卽日起（一）幼稚園 六月三日止（二）小學 六月九日止
三、報名時間：上午九時至十二時，下午二時至五時
四、報名手續：填寫報名單，呈驗前校成績單，繳報名費二元，二吋照片兩張，暨本人出生紙或宣誓紙。
五、報名地點：（1）英文部——北角道十六號。（2）幼稚園及中文部各級——清華街三十號。
六、考試日期：（1）幼稚園——六月四日（星期日）上午九時。（2）小學——六月十日（星期六）上午九時。
七、考試地點：清華街三十號。

監督：徐季良　校長：孫方中

鳴遠中小學招生通告

本校由天主教會主辦設有男女學生宿舍，中學部蒙政府資助，爲全日制中文中學，小學部接受政府津貼，分上下午班上課。

一、招考年級：中學——中一新生及中二至中四插班生。小學——小一新生及小二至小五插班生。
二、報名日期：自卽日起，每日辦公時間內接受入學申請。（額滿卽止）
三、考試日期：中學——六月三日（星期六）下午一時半。小學——六月十八日（星期日）上午十時。
四、校址：九龍調景嶺村（電話：中學K——一八九九〇一五 小學K——一八九一一四六）

（函索簡章及報名表請附回郵信封）

校監 何德光神父

香港電話有限公司 徵聘啓事

（一）本公司徵聘講師式位在新塘本公司技術訓練學校授課。
（二）資格以各地大專程度，專修電子工程爲合。
（三）年齡由二十三歲至三十歲。
（四）月薪由一千三百一十二元起，每年遞增四十八元至一千六百九十六元止，並可享受其他福利。
（五）應徵者請用英文詳列年齡、經驗、學歷及電話號碼逕寄香港郵箱四七九號香港電話有限公司事務處經理收。

香港電話有限公司 徵聘啓事

（一）訓練技工（Trainee Technician）多名
月薪：約四百三十元
資格：具有英文日學中一至中四程度，品格端良，儀表端正。
年齡：十八至廿三歲。
職務：接受修理電話器材或地線，工作表現良好者，將獲保送[illegible]學校或前往本公司官塘訓練學校接受術科訓練。
工作地點：本港各區（家居新界各區者則優先考慮）

（二）男性信差（MESSENGER）兩名
月薪：四百三十元
資格：具有英文日學中三程度及能說普通英語
年齡：十八至三十歲
工作地點：本港各區（家居港島者較優先考慮）

（三）汽車修理技工（一名）
月薪：約五百一十五元
資格：具有修理汽車經驗並有証明書及有五年以上修理柴油及汽油車經驗。
職務：小修及大修汽車，包括引擎（渦輪及冷卻）、傳動、制動、轉向及懸挂各系統。

（四）金屬打磨技工（數名）
月薪：約五百一十五元
資格：具有認可之學徒訓練證書，熟識車床及工作機（銑大小工具及校準器等）工作，樂於操作磨床及嫻熟焊焊。

（五）電工
月薪：約五百一十五元
資格：具有認可之學徒訓練證書，熟識安裝及修理交直流電摩打、發電機、機組電掣及遠程之電掣開關工作。
工作地點：港島

（六）文員（女性）
月薪：約五百二十五元
（甲）普通文員（GENERAL CLERK）數名
職務：普通文書及打字工作
（乙）會計部文員（Accounting Clerk）一名
職務：會計工作
資格：申請人須具有英文中學會考全科合格證書，凡申請（甲）項職位者，須打字準確，速度每分鐘不少於三十個字；（乙）項申請人須具有公司之打字經驗，且要參加本中級會計（LCC Intermediate）文憑。
工作地點：港島

（七）男性夜班電話接線生（Male Night Operator）多名
月薪：約五百七十元
資格：具有英文日學中五程度及能說流利英語及廣東話，熟諳額外一種方言者可獲優先考慮。
年齡：廿一歲以上爲合
職務：晚間輪值操作電話接駁機，每星期有一晚例假，初期將於日間輪班時接受使用接駁機方法之訓練。
工作地點：港島

（八）工場部工程監督（Engineering Supervisor）一名
月薪：約一千三百一十二元
資格：具有認可之工程學院機械工程文憑或高級證書或同等學歷，熟識電力工程知識，曾在知名工廠擔任監督工作，及具有管理六十名或以下工作人員之經驗，具有安裝及修理電機及其適當控制器材之經驗。
職務：監督修理各類型之電話接駁機及修理機器。
工作地點：所有器材分別安裝於各區本公司電話機樓內。

請填妥附表，註明所徵求之職位，連同證件副本寄香港郵箱四七九號香港電話有限公司人事部收。截止日期爲一九七二年五月廿一日。（凡申請（六）文員、（七）男性夜班電話接線生及（八）工場部工程監督者，除填附表外，必須另以英文函申請，詳列學歷及經驗並附證件副本及附表一併寄回）。

電話公司簡易申請職位表格（工商日報）

姓名：　　性別：
地址：
年齡：
籍貫：
教育程度：
經驗：
所申請之職位：
附證件副本：　份
電話號碼：
申請人親筆簽名：

銀牌足球準決賽 南華大勝荃灣 已獲得決賽權 將與東方爭奪冠軍

【本報訊】南華昨晚大球場，以六比二大勝荃灣，打入銀牌決賽，將與東方爭奪本屆銀牌盟主的寶座。

昨晚雖然有攔門雨，但這場銀牌準決賽的戲碼不俗，且因南華在聯賽甫新敗于荃灣腳下，故預料是有得打的，而到場球迷，也有三千三百七十一人，收入九千八百六十多元。

昨午整日天色陰暗，至六時許，更下大雨，故大球場成泥濘，雙方球員踢來頗為吃力，由于南華平均技術，遠較對手為佳，前鋒威力更遠勝荃灣，因此雖然有部份時間曾備受對手的威脅，但一再加施壓力後，便取得大勝的戰果了。

在上半場，南華的埋門機會尤多，如果陳朝基是善于把握機會的話，早已能以四、五球之絕對優勢領先。在中場波方面，荃灣亦原屬不俗的，但前鋒太薄弱了，對着南華的堅強守衛，能有兩球的斬獲，已經很不錯了。

昨役之戰，由於場地所限，兩隊的球員都不能發揮本身的技術，所以構成了一場並不精彩的比賽。下半場甫開賽時，荃灣以劉志霖妙射追和後，曾掀起過一陣高潮，但南華旋卽再入兩球，卽以壓倒性優勢取勝。

南華全隊未見特別突出，荃灣則限于技術，演出以麥樹渠較為出色。最近簽字荃灣的李國華，昨晚被派上陣，以替黎英彬，但演出未如理想。

南華以六比二大破荃灣城門 陳朝基出色獨射四球

頭場預備組銀牌，加時結果五比三，警察勝星島。

十分鐘，陳朝基傳入禁區，胡國雄接應，近門十餘碼滑倒，失一良機。

十六分鐘，胡國雄妙傳送入禁區，陳朝基單刀，竟省中羅灶石，未能建功。

廿一分鐘後，南華捲土重來，陳朝基中路挺進，批過羅文強，再單刀埋門，右腳勁射空門，眼看必入，怎料皮球竟彈柱而出，南華甚不夠運。

廿一分，陳錫祥右方角球開出，陳朝基衝門，胡國雄挑射空門，被羅灶石托高，而朝基亦已越位在先無功而退。

廿五分鐘，麥樹渠右邊斬中，溫耀球勁射，仇志強隊接。

廿六分，黃志強直綫送交陳朝基滲入，單刀射入，南華先拔頭籌，以一比零佔先。

廿九分鐘，胡國雄妙傳陳朝基擔射建功，南華又添一粒，以二比零佔先。

卅二分，麥樹渠在禁區邊妙射擦入網，仇志強欲救無從，荃灣追回一比二。

四十二分，黃志強右陣盤過石志偉，立卽勁射，可惜越野。

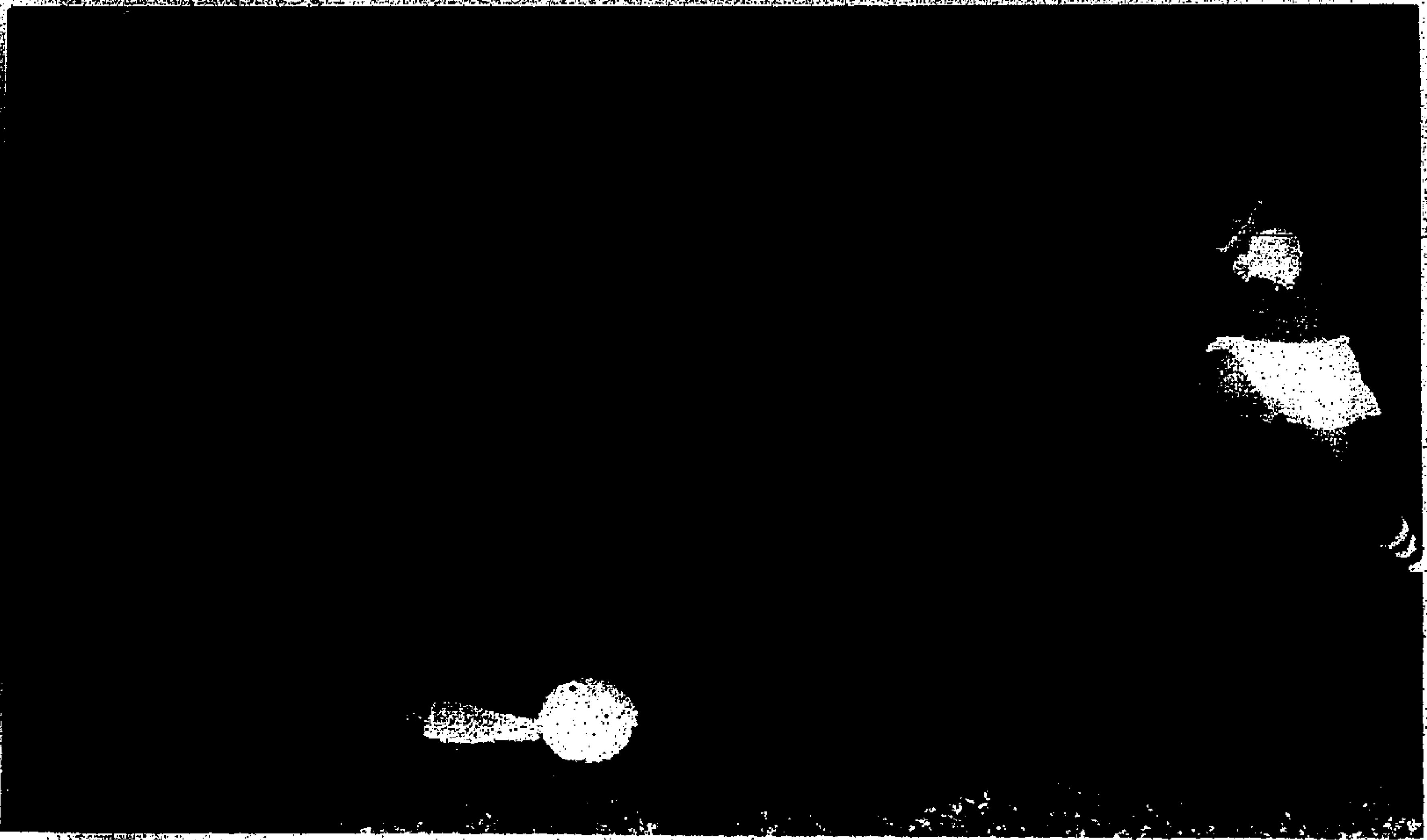
未幾上半場完，南華以二比一領先。

下半場比賽，見荃灣換人，由陸炳耀及黎英彬兩人入替何明及李國華。

彬。不及一分鐘，龍志城交余康寧，余入欲叩射，但被仇志強快一步搶去其腳下球。三分鐘，劉志霖挑前，溫耀球窩中在十二碼點快射得手，二比二，荃灣扳成和局，但不及一分鐘，曾鏡洪吊上，陳朝基「探」過羅文強單刀，藉羅灶石出救之際，將球送入空門，三比二，南華又告領先。十分鐘，陳錫祥在左邊與石智偉「鬥法」，陳錫祥見羅灶石企位太出之際，將球送入空門，四比二，南華攻勢仍盛。廿一分，陳錫祥橫傳中路，黃志強有意漏交黃文偉抽射，羅灶石托救中楣彈出。廿五分，荃灣守將誤佈越位路阱，被陳朝基單刀射入，五比二，南華穩操勝券。廿九分，胡國雄大演漂亮腳法，首先扭過黃文強，黃燊城及石智偉，最後藉羅灶石出救之時，挑入空門，六比二。卅分，陳志佳入替梁兆華。卅五分，南華再度換人，由陳志偉替曾鏡洪。四十一分，黃志強橫傳中路，陳錫祥在門前四碼抽射高出，南華已無心多取，混戰至終場，南華報卻聯賽一敗之辱，大勝六比二。兩陣如下：

（荃灣）羅灶石、石志偉、羅文強、黃燊城、何明、黎英彬、麥樹渠、余康寧、龍志成、劉志霖、溫耀球

（南華）仇志強、陳世九、梁兆華、羅桂生、駱德輝、黃文偉、曾鏡洪、陳錫祥、陳朝基、胡國雄、黃志強



·南華陳朝基射門· 銀牌足球準決賽，南華昨晚以六比二大勝荃灣，圖為南華陳朝基（右）一大得球抽射，荃灣門將羅灶石（左）撲球不及，球從脚後而去，惜中柱不入。（李就攝）

分齡泳賽今晨舉行

【本報訊】教育司署為積極倡導學童游泳運動，今日上午八時十五分起，至十一時半，在九龍摩士公園泳池，舉行新秀分齡游泳賽，此賽會係由教育司署與香港業餘游泳總會訓練小組合辦，同時並鼓勵港九每地區組設游泳會，俾各泳員能加入此種泳會，以增進泳技，及參加泳賽，冀求有優異賽績。從本週起，以後逢週末上午八時一刻起，均舉行新秀分齡泳賽，盼港九各校學童，能踴躍參加。今晨泳賽全十個項目（七月一日相同）茲列于后：

㈠男童（十歲以下）五十公尺背泳，㈡女童（十歲以下）五十公尺背泳，㈢男童（十二歲以下）五十公尺背泳，㈣女童（十二歲以下）五十公尺背泳，㈤男童（十六歲以下）五十公尺背泳，㈥女童（十六歲以下）五十公尺背泳，㈦公開組男子百公尺背泳，㈧公開組女子百公尺背泳。

英國本土足球賽揭幕 蘇格蘭對北愛爾蘭 英格蘭出戰威爾斯

【加地夫十九日法新社電】威爾斯國家足球隊，在星期六將以最完整的陣容迎戰英格蘭，在此一場英國三島的本土賽之前，威爾斯隊於星期四舉行最後一課的集訓，其後領隊賓塞指出各球員均在佳態中。是有得打之一仗。

威爾斯隊的陣容如下：

史柏（列斯）、羅拔士（阿仙奴）、杜林（打吡郡）、米倫士（托定咸）、燕民斯（打吡郡）、譚馬士（史雲頓）、戴維斯（修咸頓）、愛邁治（錫週三）、羅拔斯（曼城）、杜斯克（利物浦）、約那夫（列斯）

（註：此次比賽是一年一度的英倫三島足球錦標賽，由威爾斯、北愛爾蘭、英格蘭及蘇格蘭等隊作對抗賽。）

該賽賽程編定如下：

廿一日：蘇格蘭對北愛爾蘭（格拉斯哥場），威爾斯對英格蘭（卡迪菲場）

廿三日：英國對北愛爾蘭。（倫敦場）

廿四日：蘇格蘭對威爾斯。（格拉斯哥場）

廿七日：蘇格蘭對英格蘭（格拉斯哥場），威爾斯對北愛爾蘭。（力斯咸場）

亞米茄與國泰合辦 高分保齡賽結束 奧的斯蟬聯錦標

【本報訊】亞米茄表與國泰航空公司，聯合在南華保齡球場舉辦的「高分保齡聯賽」已於星期四深夜決賽完畢，「奧的斯」蟬聯隊際錦標，蔡瑞端平均分最高，獲獎機票一張，李業林與古賀，分獲男女子最佳進度。獎手表一個。

賽後立卽舉行頒獎禮，由主辦三機構的代表共同主持，計賽會主委陳卓文，頒發隊際優勝的冠亞季殿軍獎盃，安天時洋行代表孟業士，貝利恒，頒發男女子個人最佳進度獎，亞米茄手表四個，國泰航空公司公共關係經理盧歡思，頒發男子個人最高平均分獎，來回日本或星加坡機票兩張。

此為第三屆「高分保齡聯賽」，共有廿六隊參加，早在去年十月廿九展開角逐，比賽分隊際與個人計算，每隊五人（另有兩後備），每次打三局，隊勝一局得四分，全勝三局可得十二分，個人亦同時計算，每勝一局得兩分，每隊五人作賽，如全勝三局的話，最高可獲四十二分。

蟬聯冠軍的「奧的斯」，共得六百四十四分，他們是由張兆樑、應祥、黃志永、劉家強、李業林與F．C．K．Y．周等新秀組成。

亞軍是「初哥」，共得六百三十分。

季軍「百靈壇」與殿軍「幸運女士」同獲六百一十九分，昨晚加賽兩局，以定高下，其決勝辦法，不是以兩局的總分計算，而是以兩局的進步（或退步）分數多少來決定名次。結果「百靈壇」擊敗了「幸運女士」，而爭到季軍，後者則退居殿軍。

獲亞米茄手表獎（卽個人最佳進度獎）的男女各兩名，女子是古賀與董在義夫人，男子是李業林與吳浩森。

獲國泰機票獎（卽個人最高平均分獎）的有蔡瑞端與張泰邦兩人。

此外尚有個人一局與三局最高積分獎，計女子一局是佐治夫人（二二六），三局是畢柏夫人（五六〇），男子一局是江從善（二五六），三局是莫浩森（六五九）。

第四屆「高分保齡聯賽」決定繼續舉辦，獎品與賽制照舊不變，現定於六月一日在南華保齡球場開賽，逢星期四下午七時半舉行。

·高分保齡賽· 亞米茄表與國泰航空公司合辦的高分制保齡賽已結束，圖為頒獎後優勝者合影。

荃灣羅文强 罰停賽兩場 麥樹渠受警告

【本報訊】足總的紀律小組，昨午召開會議，研究犯規球員，荃灣的羅文強，被判罰停賽兩場，但一場可以罰款代刑。而麥樹渠的警告三次案，則判嚴重警告。石智偉被逐，因球証的証據不足，故宣佈不處分。因此，荃灣的實力未受影響，而羅文強的判罰，則由下週一起生效。

香港保齡賽 隊際決賽 雙六冠軍

【本報訊】亞米茄與東方半島輪船公司主辦的第六屆「香港保齡大賽」，五人混合隊際決賽，昨晚在南華保齡球場舉行，勁旅「雙六」以二七九三比二六七二分，再次挫敗「一時一棟」，奪得冠軍，「一時一棟」與「實得」，分獲亞季軍。

參與爭霸戰的雙方陣容，計「雙六」遣出關量才、余福安、郭安奇（女）、鄺鏵盛與顏福才上陣，「一時一棟」則以李文樑、周國柱、馬海倫（女）、鄺明遠，與張鶴洲應戰。

參加隊際角逐的，共有廿四隊，採複式淘汰制，「雙六」在勝方獲出綫，出綫之前，已以二八一七比二六六〇分擊敗過「一時一棟」一次。

「一時一棟」被迫轉入負方作戰，但仍獲負方出綫權。據以往數屆經驗，決賽時勝方出綫者往往過於緊張，常會受挫於負方的出綫者，需要加賽三局，再決雌雄（因勝方只負一次，故有權再決賽一次），今回「雙六」一擊而把最後對手擊敗，亦是難得之事。

該項「香港保齡大賽」，除了五人混合隊際比賽之外，尚有混合雙打與個人優秀賽等項目，今明兩晚七時開始，舉行混合雙打決賽，廿至廿九日爲個人優秀賽，卅一日下午，則舉行頒獎禮。

世運會獎牌將發 一千一百零九面 門票有特色不易冒印

【燕尼黑十九日法新社電】在今年八月廿六日開始的世運會中，將有一千一百零九面的獎牌，頒給各優勝者。

在廿一項的比賽中，共有三百六十四面的金牌及同樣數目的銀牌，而銅牌則有三百八十一面，因為在拳擊及柔道的比賽中，各進入準決賽的選手，亦可得銅牌一面。

大會的人員表示：入場券的做製，較製造假鈔票為難，入場券只有「甫士咭」一般大小，而且有四種不同的顏色，各項比賽，均用不同的顏色咭作為入場券，在咭上有一個世運會的水印標記，加上在咭上有一條金屬綫，便可辨別真偽。

各項比賽的結果，將以最快捷的時間，由德國方面以英語及法語向各地播出。

降班威脅嚴重 星島九巴兩隊 今仗均要爭分

【本報訊】甲組足球聯賽，今日有一場由星島對九巴，在九龍花墟警察球場舉行，下午五時一刻開賽。頭場乙丙組聯賽，空軍對光華，三時半交鋒，門劵一律收二元五角。

星島在聯賽廿三戰，八勝、七和、八負，共獲廿三分，未完賽事尚有九巴，荃灣及南華，星島要在三仗中奪取一至兩分，便可「坐穩船」了。星島與九巴實力相差不遠，在首循環雙方曾以零比零賽和，今日再度相逢，和波機會仍然甚高。

九巴在聯賽已戰廿三場，七勝、八和、八負，共獲廿二分，未完賽事尚有星島、東方及流浪。九巴他日遇流浪時，九巴無取勝把握，而東方要搶分護級，當不肯禮讓，因此，九巴要在今仗奪取一至兩分，解除降班的威脅，否則，危機實不下於荃灣。所以，這一仗雙方必大打真軍，屆時料有一番劇戰。

聯賽今仗陣容

（星島）陳樹榮、呂永雄、霍柏寧、謝國強、麥天富、溫達棠、何耀強、付聰言、楊少年、蘇紹源、區彭年

（九巴）梁亞當、陳展安、程永健、張永清、廖榮德、楊偉棠、秦通文、梁棠洪、畢偉康、曾劍球、胡錦良

銀牌足球形勢

第一圈：
- 東方 0—0（重賽）0—1 星島
- 元朗 3—0 流浪
- 加山 1—1（重賽）4—4（重賽）1—0 警察
- 東昇、九巴
- 消防 2—2（加時）（重賽）3—1 南華
- 陸軍 2—3 偷園
- 荃灣 0—2 電話

第二圈：
- 東方 4—4（重賽）0—3 流浪
- 警察 2—1 東昇
- 南華 0—0（重賽）（加時）1—0
- 荃灣 5—0 陸軍

準決賽：
- 荃灣 2—6 南華
- 東昇 1—2 東方

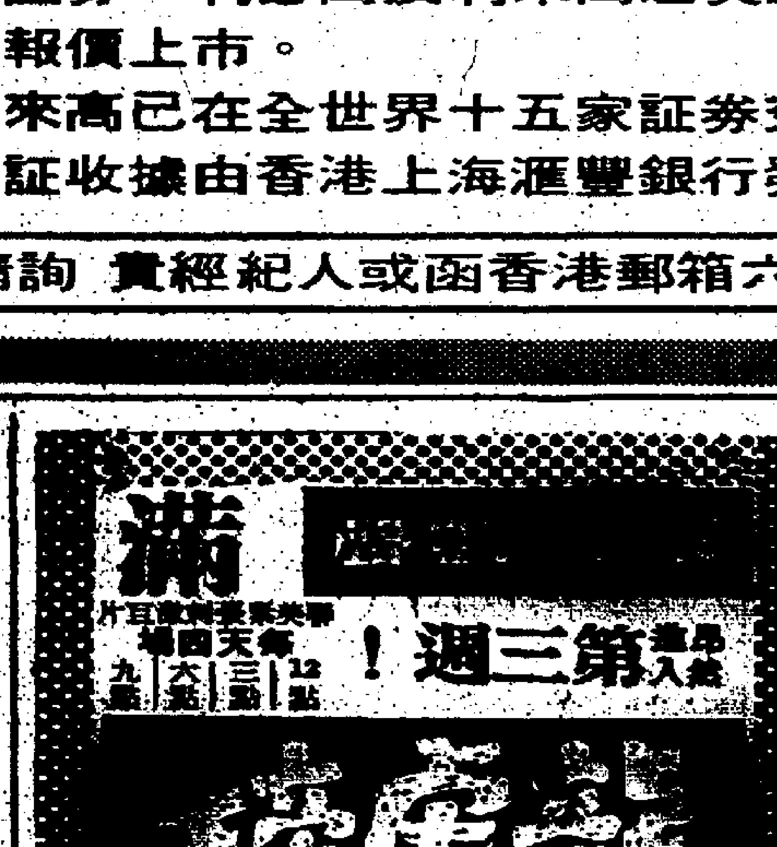
決賽：南華 — 東方 → 冠軍

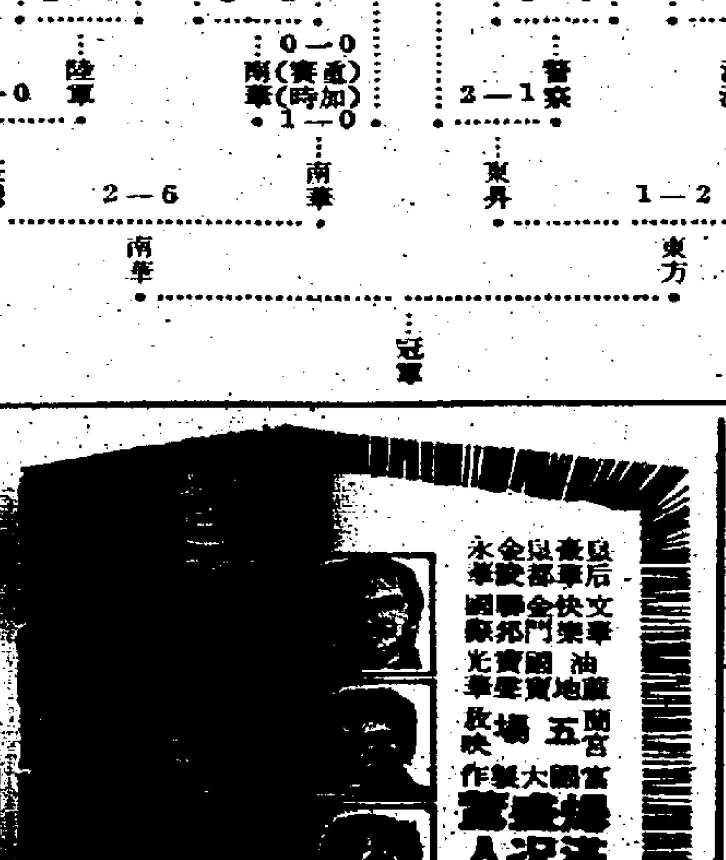
詢問足球戰果 請撥專線電話 七三〇七〇八

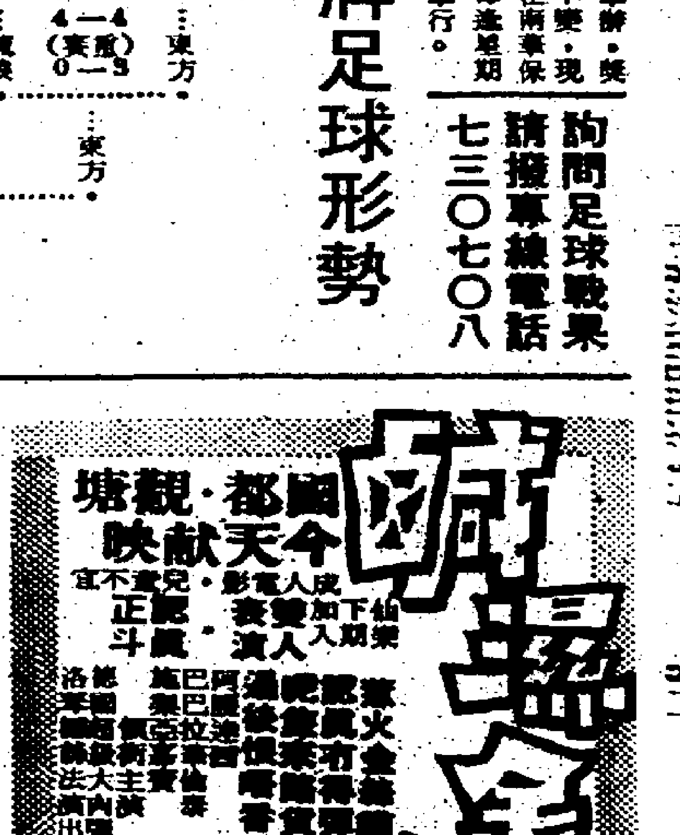
利必高 成立於1933年
利來高 成立於1965年

利必高及利來高兩公司設於荷蘭，係除美國以外之世界性最大投資公司。
資產達港幣捌拾億元，而且逐年增加。足徵社會信任與時俱增。
行政管理經驗豐富。專爲股東服務。專向股東負責。公司開支僅佔資產淨值百份之〇點一七。
利必高及利來高之資產主要投資於美國，歐洲及日本之上市証券。利必高及利來高之資產淨值逐日在交易所報價上市。
利必高及利來高已在全世界十五家証券交易所上市，香港保証收據由香港上海滙豐銀行發行。

欲知詳情請詢 貴經紀人或函香港郵箱六十九號







無情漢背婚被殺案紀詳

義大利半數女性寄予同情

如果被缺席判處十五年徒刑的納普蘭奴太太被警察拘獲，許多女人也會爲她祝福。

倘若警察把蓋姐娜•納普蘭奴太太拘捕，那麼半數之多的義大利家庭主婦，將會默默地爲她祝福，渴望她平安無事，這在她被宣判入獄十五年的時候，就已經開始了的。

納普蘭奴太太是一個稱爲「家務法庭」的第四號成員，在這個法庭，事實就判那個拋棄她們的女兒的男子的。被定罪的那個男子，被判死刑，並被處決。

但即使以義大利人的標準來說，這也是一種十分激烈的報復做法。

形式上，許多義大利的家庭主婦，都內心暗暗地爲這個納普蘭奴的家庭的不幸，發出同情之感。

這是十八個月前發生的事，當時納普蘭奴這家人，在他們住宅的睡房，開庭審訊。他們的住宅是位於拿坡里西北部的郊外。

五十八歲的基雲尼•納普蘭奴作爲這次審訊的主席，他在他的太太蓋姐娜及兒子盧蓋協助下進行。廢萁年僅廿四歲，這次是幫忙任文書工作。

原告人是他們的女兒。他們的女兒叫嬌絲萍納，祇有廿七歲，頭髮烏黑迷人。

被告人並未出席審訊。他就是年青英俊，祇有廿五歲的博哥羅•康德。他擁有一間熟食店，是設在距納普蘭奴一家的住宅不遠的尼哥拉地區。

嬌絲萍納和博哥羅什經是一對戀人。法庭所控告的罪名爲破壞承諾。

法庭上呈示了物證，那是一封康德致予納普蘭奴一家的一封函件。該函寫道：「崇敬的納普蘭奴家族，我要解釋，在我和嬌絲萍納認識之前，我已經先認識了馬蘭雲區的另一位少女，我曾經盡了最大的努力，企圖將這種糾纏打破。然而我發覺到，這在道德上是不可能的。雖然我出盡辦法，然而總是徒勞無功。我需要繼續和那女子在一起。這是問題所在，我希望你能體諒我的處境。」

審訊連續舉行了數天，但總未能作出判決，應該對這件事如何處理。最後，嬌絲萍納終於作出一項決定。她向她的父親表明：「我必須要將這個負心人殺掉，除此別無他途。」

嬌絲萍納的父親說：「倘若你認爲有此必要，那末這真的是解決的最佳辦法，我向你保證，不管我或是你的母親，都會替你這樣做而祝福。」

這位年老的父親將一枝自動手槍給了他的女兒嬌絲萍納。其時是一九六九年九月九日。嬌絲萍納的母親也對她的女兒說道：「妳最好是打扮成一個男人，或是修女的模樣，並且最緊要是不要太接近他，以免他認出妳的面目。」

決定之後，嬌絲萍納遂穿上一襲黑色衣服，去到康德的住宅，隱於屋內的花園。

在拿坡里法院，嬌絲萍納的父親，她的弟弟，和她自己都在場，祇有她的母親失了蹤跡。原來嬌絲萍納的母親曾獲准保釋出外，然而馬上就失蹤了。

律師馬里奧說：嬌絲萍納曾對康德說，倘若康德不和她結婚，那末她便要將他殺死。

康德當時對這些話的反應，是大哭不已。

他也說：「我喜歡玩火，恐嚇不會把我嚇倒的。」

他還說：「這真是迷人甜蜜而又像乳臭未乾的女孩子的天真想法。不過妳要這樣做的話，我也會以牙還牙。」

康德繼續說：「妳喜歡來的時候就來吧，我一定會等待妳的，親愛的，然而當心妳不要讓自己的子彈擊中，學學一擊即中吧。」

嬌絲萍納道述來龍去脈說：「我和康德在一九六四年四月墮入愛河，那年八月我們發生了關係。」

「一九六八年的聖誕節，一切教堂及政府的結婚文件，已經具備，而我也在選定結婚的禮服。」

「父親送給我們卅張被單，卅張氈子及卅個枕套，並將他的大部份積蓄給我們。傳統禮節上，除夫婦外的人，都是不准動用的。」

「然而辦了此事之後，那封令人驚震和心碎的函件，就竟然來臨，此際我眞的有如晴天霹靂。」

「我馬上去回覆康德。我對他說：『親愛的，即使你要在蜜月的第一天離開我，或拋棄我，也請你護守諾言和我結婚。』他的母親當時口呆目瞪，以爲我在發神經。」

嬌絲萍納繼續述說他的遭遇。

「我穿上了男人的服裝，當時是晚上八時五分鐘之久。那時康德才駕着汽車回來，他停下車又進了鐵閘。相距三英尺，我開槍射擊他。他馬上發狂大叫：『救命！救命！』」

「我連發了七槍。在開第一槍時，他企圖衝入他的房子拿他的手槍，但他結果失敗。」

「當我發了七槍後，我就將槍擲向他的身上。」

事發之夜，嬌絲萍納就走到教堂，懺悔罪，離開教堂，她又逕自去到警署自首，作第二次的懺悔。

這些懺悔言辭，使到法庭有所動搖。

一九七一年十二月廿九日，法庭宣判納普蘭奴一家全部有罪。納普蘭奴和他的兒子均被判入獄十六年，仍在失蹤的納普蘭奴太太及她的女兒嬌絲萍納各判入獄十五年。

在法庭人員將她帶走的時候，嬌絲萍納望着法官發笑。

她突然發出聲說：「我不會後悔。我值得尊敬，我挽回了名聲，這種勝利是值得的。」

在本文發表時，當時失蹤的納普蘭奴太太可能已和她的女兒在嘗試鐵窗風味。然而不管她何時被警察找着，許多婦女都會寄予同情。（文光）

預言家仍然遍佈各國

世上果有人具天眼通？

英美目前還有不少知名的預言家，據說有特殊的感覺，能預見一些未來發生的事件。

名預言家狄遜女士

英國古諺說：用銀在吉卜賽人的手掌劃一個十字，她會告訴你的運氣。你相信一個吉卜賽人所說的會靈驗嗎？許多人相信呢。

在英國，究竟有幾多具有神通的人，卻沒有紀錄。但靈性研究會的一個發言人說：「必定有好幾千人，如果你包括所有吉卜賽人和業餘預言家以及職業的。」

少數預言家，例如莫利斯伍特禽夫及瑪佐莉史蒂夫——已是舉世知名的。但是，他們依賴惑召的猜測呢？神通是與普通感覺無關的「看見」「事物」——地方，人及事情的能力。

一個有神通的人或許以一些不同的方法，得到快將發生某些事情的精神的畫圖。有些時候，他們望着一個水晶球而說他們看見畫圖。

美國的珍妮狄克遜，最著名的預言家之一，使用一個水晶球。她說這個水晶球是她在孩童時代由一個吉卜賽女人給她的。狄克遜夫人也藉觸摸人們的手指尖而「看見」他們的將來。不過，有些時候，她與那個人不曾接觸而突然看見他所發生的事情。狄克遜夫人說她預測了甘迺迪總統的死亡。她說她「看見」一朵黑雲籠罩着白宮。

英國的瑪佐莉史蒂夫也說有過許多的神奇的靈驗個案。她介紹着一件屬於請求她施術的人的物件，縱使那個人是她所不認識的或甚至不在場，然後根據那個人遺留在那物件上的印象才解說休咎。史蒂夫人說：收到神視的圖畫時，非常驚奇和緊張，那些圖畫在她的腦海中出現。

神通不是一種新行業，古代埃及人相信它，而在其後各時代，它交替的被接受，拒絕，禁止和准許。

在維多利亞時代，它是荒誕的，但仍有些人們對神視極感興趣。甚至今日，人們都認爲人對它半信半疑。吉卜賽掌紋學家和預言家，在許多英國遊息區仍然很受歡迎。

使一個預言家成名是，他所作預言的靈驗次數。迄目前爲止，沒有人想出一個無瑕的試驗，以證明一個他們所說的超越正常的力量是眞的或假的。

一個研究超越正常的現象的心理學家承認：「在科學上，沒有從那裡開始的水平。如果有那樣的人所不知的力量，它是我們不能使用我們所知的科學方法以衡量或認識的東西。」

對它懷疑的人所能做的，祇是把加上符號的撲克牌，胡亂的疊好，叫神視者說牌的次序。在北卡羅來納的公爵大學的副心理學實驗室，研究者們調查統計了普通人辨認正確的機會，然後把它與職業神視者的比較。這些研究者發現有些人能夠比較普通人辨認撲克牌的正確次序。

瑪佐莉史蒂夫相信，許多人有神視的力量，祇是他們不知道。但她說：有了這力量，神視者要研究和發展它，一如任何的專業技巧。

珍妮狄克遜知道，當她仍然是一個小孩子的時候，她有某種「第二視覺」。當她八歲的時候，一個吉卜賽告訴她，她將是一個偉大的觀看者。九歲時，人們已請教她，把她看作一個神視。（上）

老人參與管理老人院事務

使他們對生活更覺愉快

無論是醫學界或是家庭，老年仍是一個問題。如果年老父母稍不留意地跌倒了，那麼，無論家庭中的孩子和家庭中的醫生，似乎都很警覺，怕情形惡化。如果父母不記得一件事或是有稍許的混淆，人們都想這是老人的遺忘症。可是，根據科學的研究，無論老年和青年，都有不同程度的遺忘缺憾。

施瓦頓夫人曾經對老人作過一次測驗。護士都已對這老人們失望了，簡直視爲沒有反應的植物。她在牆壁上劃上每一老人的號碼和不同的顏色，然後把號碼和顏色刷和桶配給每一老人。不久，這些老人就到牆前，按着他們的號碼來劃他們自己的圖畫。同時，其他老人，也前來指手劃腳，表示意見，參加行動。這樣，不但增進了反應和有了社交機會，而管理老人院的工作人員更熱心和老人一齊工作。

當然，老人久己沒用的潛能是會受很大外在限制的。

目前老人院正趨向使老人直接參與管理自己的工作，組織委員會以管理事務。葛德指出，傳統上說，爲照顧老年人的機構主持人沒有老人參加，他們都是還方面的專家和志願工作人員。可是，祇有老人才對老人生活有經驗的，因爲他們知道老人的需要，和如何滿足老人的願望。坦白的說：這些人自己和支持委員會工作的進行並不如理想。誠如一位老人院的主持人伍爾夫夫人所說：「我們慣於跟隨老人的委員會行事，不過，現在我們設法使他們走上正軌。」

使老人能積極參與老人院的管理，而工作有效的話，根據葛德的意見，要他們接受這方面的訓練。這種教育和訓練，並非試圖改變每一位老人，祇是爲他們製造彼此間的橋樑和瞭解，處理會議的規矩。

老人接受這種教育的已由基督教老人福利協會推行。第一班的老人學生，包括男女二十四人，年歲是從六十七歲至九十歲不等。他們來自很多不同的老人院，課程是六星期，共授六大課，幫助他們對自己的生活各方面提出決定。其中也包括自由討論問答等，並且告訴他們甚麼是對，甚麼是錯。

在課程完畢前，有一個測驗，問題是：「你對這一課程的感受如何？」

這課程的結業人士之一，七十二歲的布羅克太太回答：「使她有機會和這些有活力的團體認識，很有興趣。」

這位七十二歲的布羅克太太，目前仍是和她丈夫住在一起。他丈夫是一位老人，仍任貨車司機。她運用她的知識成立一個志願老人俱樂部，且爲老人在紐約城第四十七西街開設了一間咖啡室。因爲老人習慣坐在公共汽車站的候車室中，表示他們仍屬於人群中的一分子，同時，在觀看着熙來攘往的人，去年夏天，這些老人差不多有四百名平均年齡是七十歲的齊集這間新開張的咖啡室，有的欣賞音樂，有的閱讀，有的玩牌，有的在飲着咖啡。

一位八十歲的蔓耳太太表示：「在我第一次來這間咖啡室時，就怨得很好，這裡的老人對我都友善，我便對我自己說：這些朋友才是我需要結識的。」

爲那些沒有參加訓練課程和沒有在委員會中擔任委員的老人，對這些推遲感到相當重要，因爲他們有了一個地方可以把本身的不滿和建議發表。以伊撒伯拉老人院的情形來說——當局想把住院的老人從舊院遷到新院。然而根據很多研究的報告，都認爲老人遷居會增加死亡率的，同時更會增多精神病。結果該院把這決定交由老人委員會決定。最後，老人們都同意遷往新居。

同時，爲了增加他們積極的參與決定日常生活，又舉辦俱樂部和福利機構互相探訪。葛德說：「有時護老婦人訪問老翁，過一時期再對個別訪問。」

以下是老年人最常要求要改善的事項：

一、對個別照顧要由最信任的人擔任。二、自動化的殺傷愈少愈好。三、老人會可決定的事項包括個人的利益與興趣。四、設購物中心。五、增加社會活動的空間與節目。六、參與策劃。

二千萬的六十五歲以上的美國老人也和所有的人一般，都是設法尋求方法來達成自己管理自己和保障自己的權利的。（鏡民）（下）

廿歲以前的美國少女

半數竟非處女

幸而調查顯示，她們的性伴侶多始終是一人。

年青人有男女性經驗，遠比以往爲早，已爲一般人所談論的變化，不過尚乏確實的統計作爲佐証。

但美國方面最近卻有了一些可靠的資料，作爲美國人性的泛濫情況的一面鏡子。這些資料是由兩位專家向人口增長與美國前途委員會報告的。

兩位專家於調查未婚少女的性習慣後，宣佈處女已不復爲時尚了。如果所作的抽樣調查確具代表性的話，差不多有一半美國單身女子在二十歲之前已非處女了。

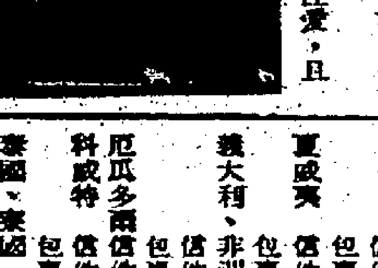
兩位專家於一九七一年訪問了在家中或宿舍居住的四千六百一十一名少女。據調：百分之十四的十五歲少女承認已有過性行爲，同時，這百分比隨年歲而激增，十六歲而有性經驗的佔百分之廿一，十八歲的佔百分之三十七，而十九歲的女子，承認有過男女關係的達百分之四十六。

報告又揭露，不論任何年齡，黑人少女有婚前性行爲的百分比均比白人少女爲多，例如十五歲的黑人少女，百分之三十二已經與男人有過性行爲；而十九歲的黑人女子，有過性行爲的更多至百分之八十一。不過報告卻說美青年並不縱慾。據說，大多數並非常常有性行爲，百分之四十被詢問時的前一個月內沒有性行爲，百分之七十在那一個月內沒有多過兩次。

尤有進者，百分之六十的非處女，祇曾與一個男子發生性愛，且百分之五則計劃嫁與該男子。

報告又提及黑白人的不同，白人非處女較多性行爲而且較雜交。百分之十六白種女人承認有四名或以上伴侶，但黑人女子有幾個伴侶的祇佔百分之十一。

使人詫異的，四分之三被詢問的非處女不避孕或祇是間或避孕，因此有百分之廿六曾經懷孕。不實行避孕的原因包括對生理問題有所誤解。



國際點滴

加利福尼亞大學最近的報告指出，美國學生的興趣已從示威及暴動，轉移到圖書館中。

例如，使用伯克萊新建的大學生圖書館的學生，一年之內便增加了百分之四十三。每月使用圖書館的平均人數，也從去年的十萬零六千六百七十九人，增至今年的十五萬二千六百零八人。借出的書籍數目增加了百分之二十。

史丹福大學圖書館的一千五百二十九個座位，在非周末周日的晚上，有時竟無法全部容納前來閱讀的學生。耶魯大學也指出，今年唯一引起學生抗議的問題，是他們要求圖書館有更長的開放時間。

×　×　×

美國計劃在一九七二年至七三學年度內，在六個州內實施十五項雙語文教育計劃。到時，全國此類教育計劃總數將達一百六十四項。

這些計劃的目標，是協助那些並非以英文爲主要語文的兒童學生，例如，那些在家裡採用西班牙文、中文、葡萄牙文及操美國印第安語等的兒童。

×　×　×

新學期制度紛紛試行

美國大學生的興趣已逐漸轉變中，新的計劃也接連出現。

近年，很多美國學院和大學在編排上課時間表方面，都有了重大變化。

五年前，四分之三的教育機構都採取「傳統學期」制度，將全年分爲兩個相等的學期。第一個由九月開始，到一月二十五日結束。第二個在相隔數天後開始，到六月結束。

根據統計，一千一百三十家以前採取傳統學期制度的高等教育機構，現在都採用了新的制度。

最受歡迎的一個新制度，是所謂「四一四」制，全年分爲兩個相等的學期，每個學期爲期四月，中間相隔一月。第一學期在聖誕前夕結束，第二學期在二月一日開始。

一月份有時被稱爲「中期學期」，學生多利用這段時間進行特別計劃，例如在家裏學習，擔任受薪或志願工作，或去旅行。「四一四」這個稱呼有兩個意思，既指四個月，一個月，四個月，也指四項課程，一項課程，四項課程。學生在一月期的工作可獲學分。五年前，祇有六家教育機構採用這個制度。今年，這個數目已增至二百三十六家。

目前，取代傳統學期制度的最受歡迎的新方法，是所謂「提早學期」制度。它和傳統學期制度唯一相同的地方，是它也把學年分爲兩個部分。但它的第一個學期是從八月三十日開始，而在聖誕節前結束的。第二個學期約從一月十五日開始，在五月後旬結束。

這個制度最大的優點，是學生必先完成學期試，才度聖誕假期，不必放完長假後，再面對考試。五年前，祇有七十一間教育機關實施這個制度，今天已增至八百六十間。

在相同的五年期中，美國採取傳統學期制度的美國大學和學院，已從一千七百五十六間減至六百三十七間。

另一種將全年分爲三個學期，每個學期爲期約十二周的新制度，正在迅速地受到越來越多的歡迎。五年前，有三百六十間教育機構採此制度，現已增至五百四十二間。

×　×　×

科羅拉多丹佛手工藝高級中學鼓勵它的職業學生組織公司，設立學生董事會，尋求商業合約，以期增加實際經驗及爭取財務支持。

學生們開辦的業務包括一間出版公司，爲丹佛市區革新局印刷一分新聞通訊刊物，一個汽油服務站，一間承辦人行道舖面工程的公司，及一家佈置房屋的公司。

十名學習製圖的學生，獲得了該市政府一萬元的合同，設計一些住宅區的小規模公園。

這些學生乘商人按小時計薪，由他們的公司支付，他們所有的業務都申請有執照，一切合法。學校教職員鼓勵和讚揚這項計劃，不僅因爲它提供了實際的工作訓練，而且也有助培養學生的責任感。

患上精神分裂症的人

腦中塞鑽狀蛋白質作怪

這項新發現如果被專家一致認可，則治療此症，今後更爲光明了。

美國一項新研究，顯示腦中有塞鑽（開瓶栓用螺絲鑽）狀的蛋白質，可能是精神分裂症的原因，這發現引起精神病學家們相當的注意。精神分裂症是精神失常中最常見而難治的疾病，精神生理學家們一向認爲精神失常是有生物學基礎的。這一新發現被視爲是一項值得注意的發展。但是，認爲失常是外環因促成的人們，對這一研究表示懷疑。

認爲精神分裂症有生理及環境原因的專家們則採取靜觀態度。

精神病學家認爲無法應付緊張，促成精神分裂。但是他們對緊張的看法不同，有的說是生活上的壓力，又有的說是天生腦中化學成分不平衡。

不久前，底特律勒斐葉診院和韋因州立大學的科學家們，在精神分裂症患者腦中發現了「阿爾法球蛋白二號」（他們稱之爲S蛋白質），呈塞鑽形。正常人士的阿爾法球蛋白二號，有的像手風琴一樣摺合，有的像捲彈簧。以前人們認爲精神分裂症病人這種物質比常人多，因此他們的精神活動有了變動。

該院的戈特立伯博士報告中說：現在他的研究人員們發現，所有的人們，有同樣多的這類蛋白質，但是精神分裂症病人的這類蛋白質具有特別形狀，能改變腦中化學成分。他推測腦中缺少一種特定的化學調整劑，因而無法控制塞鑽形蛋白質的製造，而變形的蛋白質則增加腦中所攝取的色胺酸。色胺酸的量要維持正常，始能維持腦細胞傳送消息。

他說：過多的色氨酸分裂成不同的物質，其中之一是二甲色胺，簡稱DMT，會使人產生幻覺和精神病，都是精神分裂症的徵候。

戈特立伯博士說：他們在實驗室中進行研究，証實他的看法。他們用牛腦作試驗，以色氨酸沖浸腦細胞，研究所產生的是那些化合物，結果發現了二甲色胺，因此，他說：「精神分裂症病人的腦中產生過多的二甲色胺，可能是病徵的成因。」

戈特立伯博士的理論，指出在精神分裂病人腦中，不見反S蛋白質，祇要增加這種蛋白質，就可能阻止二甲色胺的生產。於是他準備用動物作試驗，到現在爲止，所有試驗都是用腦細胞在試管中進行的。

假使這一試驗成功，他說：下一步工作將是「研究一種方法，找出適當的反S蛋白質，安置在精神分裂症病人腦中適當的地方」。

他說：要在實驗室中鑑定反S蛋白質，這放在甚麼地方以及該用多少，至少還需五年時間。

美國國家衞生研究院的精神衞生專家們還在等待，要等這些報告在科學出版品中刊出後，再加評論。戈特立伯博士和助手理法洛曼博士，聲譽卓著，在他們的工作中努力已有四十年之久。他們說：此大研究附加於十七年前，那時戈特立伯氏要研究精神分裂症病人血液成分和常人有甚麼不同。

杜蘭大學精神病研究主任吉爾博士，對此表示懷疑。他說：「過去許多人說自己發現了精神分裂症的病因，但後來都告失望。這種事情我見得多了。」但是他的同事希士博士，一位研究精神分裂症有多年歷史的精神病學家則說這報告是「非常有趣——可能頗有希望。」

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約曼谷	下午四時
泛美	洛杉磯雪梨	下午六時十五分
泛美	洛杉磯東京	下午九時五十五分
西北	華盛頓沖繩島	上午十一時卅分
西北	紐約東京	下午十時
環球	曼谷	上午十一時十五分
環球	舊金山台北	下午十二時廿五分
環球	波士頓曼谷	下午二時四十分
環球	舊金山關島	下午十時十分
英航	倫敦新德里	下午三時卅五分
英航	東京	下午六時卅五分
英航	倫敦加爾各答	下午七時
國泰	馬尼剌	上午十時十五分
國泰	大阪台北	下午一時五分
國泰	西貢	下午一時卅分
國泰	東京台北	下午一時十分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	亞庇	下午三時廿五分
國泰	星架坡曼谷	下午三時三十分
國泰	星架坡	下午四時廿五分
國泰	馬尼剌	下午六時五十分
國泰	大阪台北	下午七時十五分
國泰	漢城台北	下午八時四十分
國泰	福岡台北	下午十一時零五分
澳航	雪梨達爾文	上午八時
澳航	倫敦新德里	下午六時五十五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時四十五分
澳航	東京	下午八時四十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
華航	台北	上午九時十五分
華航	星加坡吉隆坡	下午二時卅五分
華航	東京台北	下午二時四十五分
華航	大阪台北	下午十時卅分
華航	曼谷西貢	下午七時十分
德航	佛蘭克福新德里	上午八時十分
德航	佛蘭克福曼谷	下午一時
法航	巴黎金邊	下午五時
日航	東京	下午一時五十五分
日航	東京大阪台北	下午一時廿五分
日航	東京	下午一時五十五分
日航	耶加達曼谷	下午三時四十五分
日航	倫敦曼谷	下午三時五十分
日航	東京台北	下午十時五分
菲航	舊金山馬尼剌	上午十時四十分
印航	孟買曼谷	下午五時零五分
印航	東京	下午四時
馬航	東京台北	下午二時廿分
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
馬航	星加坡曼谷	下午二時廿分
馬航	星加坡曼谷	下午七時四十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十五分
越航	西貢	上午十一時十分
印航	東京	下午三時四十五分
印航	德里曼谷	下午五時十五分
泰航	曼谷	下午一時
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午三時
泰航	曼谷	下午三時
泰航	馬尼剌	下午七時五十分
韓航	曼谷	中午十二時廿五分
韓航	漢城台北	下午七時
韓航	漢城	下午八時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	耶加達雪梨	下午八時
泛美	曼谷紐約	下午十一時
英航	東京	下午四時廿分
英航	仰光倫敦	下午八時廿分
英航	加爾各答倫敦	下午十一時
西北	漢城華盛頓	下午十二時四十五分
環球	關島三藩市	下午十二時廿五分
環球	台北三藩市	下午三時四十五分
環球	曼谷波士頓	下午六時五十五分
環球	曼谷	下午十一時
國泰	西貢	上午八時卅分
國泰	台北東京	上午八時四十五分
國泰	星加坡	上午九時
國泰	台北大阪	上午九時十五分
國泰	亞庇	上午九時卅分
國泰	台北漢城	上午十一時三十分
國泰	台北福岡	下午二時十五分
國泰	吉隆坡柏斯	下午二時二十分
國泰	曼谷耶加達	下午二時三十分
國泰	馬尼剌	下午二時卅五分
國泰	台北東京	下午四時十五分
國泰	台北大阪	下午四時二十分
國泰	東京	下午五時十五分
國泰	馬尼剌	下午八時卅分
澳航	東京	上午九時
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時五十五分
澳航	新德里倫敦	下午八時四十五分
澳航	達爾文雪梨	下午九時卅分
華航	西貢曼谷	上午九時五十五分
華航	台北大阪	上午八時卅分
華航	台北東京	下午三時卅五分
華航	吉隆坡星加坡	下午三時卅分
華航	台北	下午七時五十分
法航	東京	下午五時四十五分
菲航	馬尼剌	下午二時
日航	台北東京	上午八時
日航	東京溫哥華	下午一時五十分
日航	台北東京	下午二時廿五分
日航	東京洛杉磯	下午三時廿五分
日航	東京	下午四時十五分
日航	東京	下午四時卅五分
日航	曼谷倫敦	下午四時廿分
菲航	馬尼剌	下午三時
菲航	馬尼剌	下午七時四十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時廿分
泰航	曼谷星加坡	下午二時卅五分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時四十分
泰航	馬尼剌	下午三時四十五分
越航	西貢	下午四時四十分
馬航	曼谷星加坡	上午九時卅分
馬航	吉隆坡星加坡	下午三時五分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	星加坡	下午二時四十五分
馬航	曼谷星加坡	下午三時十五分
印航	曼谷孟買	下午五時三十分
韓航	台北漢城	下午一時四十五分
韓航	漢城	上午九時

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截郵時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（二十日）（星期六）

空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲：信件上午十時，包裹上午九時
沖繩島：信件正午，包裹上午十一時
日本：信件正午，包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越：信件下午六時，包裹下午五時
夏威夷：信件下午一時，包裹正午
義大利、非洲、埃及：信件下午二時，包裹下午一時
厄瓜多爾：信件下午一時
科威特：信件下午四時，包裹下午三時
泰國、寮國：信件下午二時，包裹下午一時
菲律賓：信件下午五時，包裹下午四時
希臘：信件下午五時
荷蘭：信件下午四時，包裹下午四時
埃及：信件下午三時，包裹下午二時
印度、科威特、義大利、非洲：信件下午一時，包裹正午
委內瑞拉：包裹正午
南越：信件上午十時
包裹上午十一時
緬甸、荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國：信件下午六時，包裹下午五時
迦納、奧地利：包裹下午五時
澳洲：信件下午六時，包裹下午五時
紐西蘭：信件下午六時
印度：信件下午六時，包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大：信件下午六時，包裹下午五時
南韓：信件下午六時，包裹下午五時
南越：信件下午六時，包裹下午五時
希臘：信件下午五時，包裹下午五時
東埔寨、義大利：信件下午五時，包裹下午五時
台灣、關島：信件下午一時，包裹正午
馬來西亞、星加坡、印尼、西巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加、夏威夷：包裹下午五時

平郵

星加坡、馬尼剌、[illegible]、阿根廷、巴西：信件正午
包裹上午十一時
加拿大：信件正午，包裹上午十一時
英國：信件下午五時，包裹下午四時

明日（廿一日）（星期日）

空郵

義大利、高棉、印尼、荷蘭、委達拉斯、巴哈馬：包裹下午五時
菲律賓：包裹下午五時
紐西蘭：包裹下午五時
泰國：包裹下午五時
非洲、亞丁：包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯：包裹下午五時
沙巴、納閩：包裹下午五時
南韓：信件下午五時，包裹下午四時
菲律賓：信件下午五時，包裹下午四時
日本：信件下午六時，包裹正午
泰國、寮國：信件下午六時，包裹正午
沙巴、納閩：信件正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越：信件正午
泰國：信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥：信件正午
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹共和國：信件下午六時
菲律賓：信件下午四時
澳洲、菲濟島、新畿內亞：信件下午六時
紐西蘭：信件下午五時
西巴基斯坦、非洲、亞丁：信件下午六時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、英國、瑞士、法國：信件下午六時
南韓：信件下午六時
越南：信件下午六時
高棉：信件下午六時

平郵（休息）

如刊廣告者請電：七三零七零八接洽

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時48
8時38	9時43	7時10	8時18
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時45	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時37	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公眾假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公眾假期行走。

航空公司電話一覽

日本航空公司
定位處：H230081
機場詢問處：K829524

國泰航空公司
定位部：H252111
機場詢問處：K829265

馬、星航空公司
詢問處：H244044
機場詢問處：K829387

菲律賓航空公司
詢問處：K662371
機場辦事處：K829263

中華航空公司
詢問處：H249321
機場辦事處：K829731—3

加拿大太平洋航空公司
詢問處：H227001

西北航空公司
詢問及訂位處：H243061
機場辦事處：K8297345

印度航空公司
詢問處：H222131

汎美世界航空公司
客位部及詢問處：H231111

法國航空公司
辦事處：H248145
機場詢問處：K829662

英國海外航空公司
詢問處：H239101
機場辦事處：K829522

泰國國際航空公司
訂位部：H243143
機場電話：K829445

德國航空公司
港島辦事處：H242181

意大利航空公司
訂位及詢問處：H237041

瑞士航空公司
定座部：H244161

澳洲航空公司
辦事處：H229101
機場電話：K8297163

美國環球航空公司
辦事處：H245051

比利時航空公司
訂位及詢問處：H221096

紐西蘭航空公司
辦事處：H249041

加路達印尼航空公司
定位部：H235181
機場辦事處：K829689

越南航空公司
辦事處：H242151

大韓航空公司
辦事處：K679126

荷蘭航空公司
辦事處：H220081

疑雲陣陣撲朔迷離 連環大追殺劇情好

幕前閒話

***「連環大追殺」是一部富有人情味的警匪影片。它描寫一個精明硬幹的探長，要追尋出一個隱匿的匪人，以置一個黑社會頭子的罪兒於法，在輾轉追查中，黑人物也在暗中窺伺，因為他們也要殺這個匪人滅口。正是螳螂捕蟬，黃雀在後，形成了片中的疑雲陣陣，撲朔迷離。

本片有一個完整的劇本，曲折而絲絲入扣，最後匪人提供匪供後卻被狙殺，使負責等出匪人的警探與女助手大為頹喪，引咎消極，這一節段也命意深刻。

不過，筆者卻認為「連環大追殺」這個片名有點誇張，因為這雖然是部警匪片，卻走文藝片的路線，它並不鋪張兇殺和血腥，而片中除了一幕探長被圍毆外，也缺乏激烈的打鬥鏡頭。也就是說，它可說不是一部動作片，相反地，在探長和女助手根據很精微的線索追查中，卻有頗多的對白，藉以反映市民對協助警方的度和性格，有點文藝性的批判，所以，如果你是刺激和暴力影片的愛好者，本片也許會使你失望，可是，它卻實在是另有一種耐味的。

演探長的連奴雲杜納，演技沉着洗練，很能把握劇本人的性格。至於女主角飛蓮佐拔，被稱為法國的莎莉麥蓮，論舉止確有有點相像，但在本片中卻沒有突出的表現。（風）

幕前閒話	
*	不必看
**	可以看
***	還好看
****	很好看
*****	極好看
不可不知	

五窮六絕·生意難做 新片舊片·難引觀衆

·麟展·

電影圈中，有五窮六絕之句，事實，五月、六月這兩個月，電影生意的確最難做，因此，西片也好，國片也好，也認真考慮才推出。

這兩個月，不少西片院綫，雖然是說新片來源不足，其實，主要也是不願意在這個時候推出新片，故很多西片院綫，都重映舊片。

舊片會否賣座？這是另一個問題，主要是，可以維持皮費，戲院有片上映。何況，有些重映的舊片，也是事實收入比一些新片還好。

國語片呢，這幾期，可以說，沒有一套合乎理想的，邵氏出品的不用說，雙麗綫近期的片，也是票房很差，那套「今天不上課」，開業首天，僅得萬餘，於是，支持了兩三天後，追着重映舊片了。

「倚變」首映是三萬多，以如此製作，這類劇本，加上一個新導演，有這樣票房，事實頗近乎理想，一般認為，此片可以收二十萬元左右。

可惜范丹運程欠佳，上映後三天，天不造美，每天都是傾盆大雨，一連幾天大雨，將他的觀衆拉倒，儘管如此，這套片也能够映滿一星期，票房紀錄，的確是人算不如天算了。

目前，生意稍近乎理想的，僅是邵氏那套「群英會」，旗下演員頭巢而出，加上三個百萬導演，如果這套片也不賣錢，邵氏將不知如何是好。

雙麗綫推出那套「五虎擒花」，卡士陣容頗强，但票房也是欠理想，這原因，有說是給邵氏拉去觀衆。其實，個人認為並不，主要作看之下，以為此片是台灣獨立公司出品，近期一些粗製濫造的台灣片，觀衆不感興趣也。

新都綫一連多套片生意欠佳，於是，一些片不肯在這個時候推出，重映舊片，似乎又難找一套有重映的價值，而戲院絕對不能暫停營業，因此，到頭來，祇好推出一些配了國語，對白的韓國片了。

韓國片運來香港不少，但由於題材、背景、服裝，都不合香港人口味，因此，真正可以賣錢的寥寥無幾，故很多配了國語的韓國片，在香港難有機會排出。

拍一套電影，的確是千辛萬苦，尤其獨立公司，出錢兼受氣。因此，每一位都希望排到好期，希望多多少少，能够賺到一些錢，除非為勢所迫，否則，在窮、絕的期間，任何人都不敢去扒逆水，但到七月、八月這個所謂暑假期，院商們又認為奇貨，要排自己的影片，總之，搞電影之難，越來越多也。

娛樂

「連環大追殺」是一部充滿懸疑和刺激的警匪鬥智片，由歐洲硬派紅星連奴雲杜納，性格明星米高康斯坦丁，享有法國莎莉麥蓮之稱的飛蓮佐拔主演。

張翼練好武功 更要找好老婆

張翼是一個有眞實功夫的武俠明星，可是他的運氣並不佳，雖然拍過了多部的武俠及武打片，並且在每部片中，都擔當首席男主角的角色，但始終停滯在一個階段，並不能大紅大紫起來。

這並不是因張翼的演技不佳，也並非他的武功不了得，而事實上，他的外型英俊瀟洒，演戲表情入木三分，至於功夫，也有深厚的學歷，他曾與茅瑛一起學習「合氣道」，它是相等於空手道九段的功夫，若不是有眞正的武功及高强敏捷的身手，也不能學到這個地步。

所以說，張翼已是具備了當武俠明星的所有條件，祇是他沒有其他已紅了的明星那麼幸運；不過，張翼並不會因為這些而氣餒，他依然再接再厲地鍛練自己，不斷地磨練自己，希望有一天讓製片家及觀衆眞正地發現他是一個優異的演員。

如今，他的機會來了，由嘉禾出品，嘉禾發行的新片「鐵掌旋風腿」已經拍竣，快將在本港公映了。

這部「鐵掌旋風腿」是他與茅瑛再度携手主演的作品，片中的他，大顯身手，盡量發揮自己的所長，希望憑着此片，能為自己爭取一口氣，躍身進入「百萬小生」的行列中。

在「鐵掌旋風腿」中，他起初飾演一個薄倖郎，但後來經過很多折磨及災難，總於把他的性格改變過來，並且練得一身好功夫，找尋仇人報仇。

這部影片是由黃楓導演的，合演的有茅瑛、白鷹、吳京兒、柳阿娜等。

為拍「鐵掌旋風腿」，張翼曾遠離妻子，前往遙遠的韓國拍片，雖然捱盡相思之苦，但為了事業，他不能不忍痛與妻子作短暫的別離，而他的妻子也是一個十分明白事理的人，為了丈夫的事業心重，她並沒有半句的埋怨，而且時常加以鼓勵。

片期越來越接近，張翼的心情非常緊張，就像是初出茅蘆的演員，在等待他的第一部影片上映一般。

今日電影

戲院	片名	類別	評級
利舞台	鹹濕經紀	(西)	(未評)
豪華、皇后	蕩寇灘	(國)	**
樂聲	滾紅滾綠滾到黑	(西)	*
京華	連環大追殺	(西)	***
東方	龍虎榜	(西)	(重映)
紐約	雌雄十大寇	(西)	(未評)
京都	色情女劍客	(西)	**
娛樂	羣英會	(國)	**
新都	六福茶樓	(國)	(未評)
明珠	奇謀妙計刧金磚	(西)	(重映)
麗都	蕩女神偷	(國)	(未評)
百樂	血斧狂魔	(西)	(未評)
總統	蠻漢氣刁妻	(西)	***
東城	死亡飛車手	(西)	(未評)

熱鬧鼓

由拳打到脚踢，等而下之

在海報中，看到「唐山大兄」的李小龍，一脚踢出四條腿。現在，在「鐵掌旋風腿」中更看到茅瑛一脚踢出五條腿。

以前打鬥片，是以「拳打」為號召，現在，卻以「脚踢」為號召，頗令人有「等而下之」之感。

劉唐之事，例牌宣傳

導演劉家昌在「小雨」中，與女主角唐寶雲接觸頻繁，台方面中人，又傳出友誼以外的閒言。

假戲眞做，是意中事；眞戲假做，亦意中事。例牌宣傳資料耳。

色字當頭，無片不鹹

近期將有兩套「鹹濕」片上映，一是「鹹濕經紀」，一是「鹹濕女鬼」。

其實，「色情女劍客」、「滾紅滾綠滾到黑」、「活色生香姊妹花」、「色情女劍客」、「色情渠步」等等，都可以用「鹹濕」作片名的。

新警匪片 霹靂殺手

警匪片近年極受歡迎，在本港上映過的影片中，收入超過一百萬元的，警匪片就佔了很多部。

警匪片的吸引觀衆，第一是共有刺激的動作，如空手或武器的搏鬥，和佈局，不論匪徒的行動或警探的破案，都須別有新意，不落窠臼。第二是引人入勝的情節。

美國拍製的警匪片，多着重刺激的動作，如連續不斷的慘烈槍戰，結果是屍橫遍地，頗能滿足一部分愛看殘酷鏡頭的觀衆。但這類片由於過分注重刺激動作，往往忽略了情節和佈局，未能達成一部良好警匪片的要求。

和上述一類恰恰相反，作取勝的警匪片，是英國出品的警匪片。這一類英國出品的警匪片，說話多於一切，在銀幕上所見到的是優香的動作，辦案人員咬着煙斗，看看這裏，看看那裏，雖然佈局極巧妙，但要觀衆硬着頭皮去「消化」這類悶片，卻是不應該的。

在美英兩國出品的警匪之間，能採中庸之道而兼取兩者之長的，是法國出品。法國人拍警匪片確是有他們的一手。他們對刺激動作和巧妙佈局，都能兼顧。最著名的一個例子，是不久前曾在本港上映的「刼寶奇謀」。這確是一部典型的法國警匪片。

最近又有一部這類的警匪片「霹靂殺手」運抵本港。「霹靂殺手」講一件大刼案的主謀人，於刼案發生後，他匿居一處無人知道的安全地點，但警探卻接到綫人的報告，把他拘捕，坐了十年牢。他出獄之後，把可疑出賣他的六個人逐一殺了，但他怎樣也料不到出賣他的是最後他才發現的人。

「霹靂殺手」過程十分緊張，導演動用了法國影壇的一批紅星，實行大堆頭政策，愛看「刼寶奇謀」一類影片的人，「霹靂殺手」一定不會使他們失望。

快鏡頭 張徹太太隨隊行 隊友口腹不淺矣

「四騎士」的大隊已開往韓國，同去的有三位比較特別的人物是張徹太座，羅烈太座，姜大衛的未來太座李琳琳。其實，這三位女性在影圈並未比他們的丈夫遜色，很多關心電影圈的人，都不會不認識她們。

在飛韓國之前，幾位女士生怕對韓國的食物不習慣，所以，未飛前先實習一下，頻頻約同去吃韓國菜，吃過之後，均對韓國的烤肉甚為欣賞，認為即使在那兒住上一大段日子，也必不會吃不飽。

可是，去過韓國的人卻對她們說：「到了那邊，所吃的當地韓國菜，卻不是這回事了。」這兒的韓國東西已加入了香港的特色，在韓國所吃到的，絕沒有這兒的可口。

男人對吃的東西從不考究，因為目的在工作上，而同去的女人，除吃東西外便是買東西，注意力大大不同，幸好兩位太太都是烹調能手，在必要時，自己下厨做菜好了。

張徹太太自女傭走後，她卽挑起家務擔子，弄出來的小菜，不但丈夫常常在他家吃飯的幾位契仔，更是讚不絕口，到韓國去，大可演演身手，同去的人口福不淺呢。

張美瑤在旁監視 小柯床上演愛戲

柯俊雄原答應五月內飛來香港拍「黑名單」，現因幾部片羈着，不能離開台灣，祇好以長途電話求羅馬想辦法，為着這個原因，「黑名單」便拉隊到台灣開拍。

本來，小柯如能在五月底來港，正好協助「輕烟」的宣傳，照情形看，「輕烟」公映小柯無法趕及。不過，他曾在長途電話裡對導演宋存壽表示，將努力去爭取這個機會，因為，小柯非常喜歡這部片，表示「輕烟」是他近三年所拍的最滿意之作。

雖然柯俊雄自己很喜歡「輕烟」，但他的太太曾想小柯推掉這個片約，張美瑤並不是因小柯拍片多要他推拍「輕烟」，而是因劇本中柯俊雄有着太多的愛情鏡頭演出，吻與擁抱使張美瑤覺得不是滋味，她看過劇本，曾悄悄的問小柯：「你能不能推掉這個戲？」小柯不明白的問：「這戲很好嘛，為甚麼不接？」張美瑤瞪他一眼：「你當然會很高興去演啦。」這樣，小柯才明白過來，笑呵呵的說：「小宋這個戲我絕不會推掉，你不放心，可以天天看我拍戲。演戲嘛，會有甚麼事不妥，況且，人家胡燕妮又是有丈夫的人，康威都沒意見，你倒多起心來。」

畢竟張美瑤也是演員，很快了解演戲與眞實，她同意小柯接下片約，不過，當小柯拍「輕烟」的時候，她確花了不少精神，天天跟着小柯，隨侍在側，工作比小柯還吃力。

有一次，小柯與胡燕妮演一個相當纏綿的鏡頭，張美瑤自然在場，大家並不覺得有甚麼不妥，祇是柯俊雄試演幾次，都無法令自己滿意，後來，他走到太太身邊，要求張美瑤別看他的演出，為了大局，張美瑤離場，那個鏡頭才順利完成。

「輕烟」的愛情鏡頭都很美，宋存壽把心中美麗的愛情放進片裡去了。

甸馬田對男對女 有巨大的征服力

「風流特務」男主角是著名歌星甸馬田。講起此君，大家會想起他早期與傻瓜謝利路易拍檔，在排名上，甸馬田雖佔首位，但戲份卻是路易吃重，謝利路易搶盡鏡頭。終於，二人拆夥了。拆夥後的路易，學人自導自演，攪到一蹶不振。

反觀甸馬田，則如飛龍上天，大展鴻圖，主演了很多賣座之作，計有：「四虎屠龍」、「春風得意龍虎鳳」、「小檔春戀」、「神勇三蛟龍」、「三眼馬騮團」、「赤膽屠龍」、「八大俠盜」等傑作。

當聯美的鐵金剛如火如荼之時，哥倫比亞公司也不甘後人，投下鉅資，任用一流導演，叫甸馬田領銜主演「風流特務」片集，與鐵金剛對抗。此一招果然刮進不少銅鈿，甸馬田也聲譽鵲起，他在這片集裡飾美國萬能特務麥哈林，不但對女人具有不可抗的征服力，男性敵人也不是他的敵手。

「風流特務」片集中最為成功的一部，機關及新奇武器之多，正牌占士邦片也瞠乎其後。加上靚女多多，而且並不是無名之輩，計有：靚女肉彈史提拉史蒂芬、以色列肉彈戴莉亞拉維、美國小甜甜施瑞寶，各人所穿的服裝均極盡新奇肉感之能事，保証觀衆眼睛吃冰淇淋。

「風流特務」英文片名是「無聲槍」或「滅聲器」之意，百分之百娛樂性，極之符合香港人口味，刻下全新印本，再度推出，幸勿失諸交臂。

星星小記 李小龍可稱全才 導演手法極純熟

李小龍赴歐洲的外景隊已經將「猛龍過江」的外景拍竣了，日昨率領外景大軍返港。

現役世界空手道總冠軍的羅禮士，也與李小龍一齊返港，拍「猛龍過江」的廠景。

很多人以為李小龍初次執導演筒，一定拍得很辛苦的，事實卻出乎人意料之外，李小龍執導「猛龍過江」，導演手法的純熟，比一般的導演，不僅不會差，而且可以說得上是更加出色的。

李小龍執導的時候，有很多鏡頭，拍的非常大膽，不過，經驗豐富的攝影師對李小龍鏡頭的運用，是非常的欣賞，認為他在美國這些年，已經接受了很多外國導演的寶貴經驗，又能靈活運用，這是非常難得的事情。

李小龍在歐洲拍外景，用不够一個月的時間，便已經將「猛龍過江」的外景拍竣了，能够拍得這麼快，最大的因素，就是李小龍在編寫劇本和分場的時候，連分鏡頭和鏡頭的位置，畫面的構圖，都有着非常週密的設計。同時，在各地拍攝，又得到當地人士的支持和協助，所以，才能够進行得這麼快捷了。

羅禮士跟李小龍合作拍了這部「猛龍過江」之後，對電影有着濃郁的興趣，看他的樣子，似乎也躍躍欲動，希望也拍拍片試試。

如果羅禮士有興趣拍片的話，相信以他跟李小龍的關係和友情，李小龍也會為他主演一部戲的，不過，這最快也得待李小龍拍了「猛龍過江」和「黃面虎」之後。

銀色雜錦 唐寶雲取代胡燕妮 輕烟賣座多人關心

羅馬所執導的「黑名單」，胡燕妮是原定的女主角，後來，因為祇能抽出十天期，限到台灣拍片。經過開發公司的老闆陸正行和羅馬的商談後，深感十天之期，實在無法使一部片拍竣。因而，他們獲得胡燕妮的同意，把她的片約改在下半年拍的另一部新片中。對於這個提議，胡燕妮毫無異議，而且，羅馬私人跟她也有一部片約。

「黑名單」的女主角既然不由胡燕妮擔當，當然得另找女星代上。

日昨，開發公司老闆陸正行來港，卻稱已與唐寶雲簽了兩部片的合約，其中一部，便是演出「黑名單」。

唐寶雲與柯俊雄合演的「風從那裡來」一片，現在已經拍竣，六月份李行會來港一趟。

「風從那裡來」是李行自資拍攝的時裝文藝片，從他所寄來的一些劇照看，此片是有賣座噱頭的。而唐寶雲的影拍柯俊雄，已經不是第一次，而跟鄧光榮同在一部片裡出現，卻是初次。

「黑名單」是柯俊雄、鄧光榮當男主角，唐寶雲施明女主角。從這個陣容看，單是演員方面，已足使觀衆購票入場了。

胡燕妮和柯俊雄的演「輕烟」，以他倆的外型、氣質來說，一定會受觀衆所喜歡。

當然，一部「輕烟」賣座之後，柯俊雄的拍胡燕妮，又會成為熱門的人選了。

何藩業當初會想到請他倆做「輕烟」的男女主角，原因卽在這裏。

現在，「輕烟」定下月十五日推出，電影檔期則是一日。一些看過片子的人，都認為這是何藩業幾年來所製片中的佳品。

事實上，何藩業不是個打「無把握之仗」的人。他對於工作亦是認眞非常。當年的拍「紫色風雨夜」，今天拍「輕烟」，道理一樣。

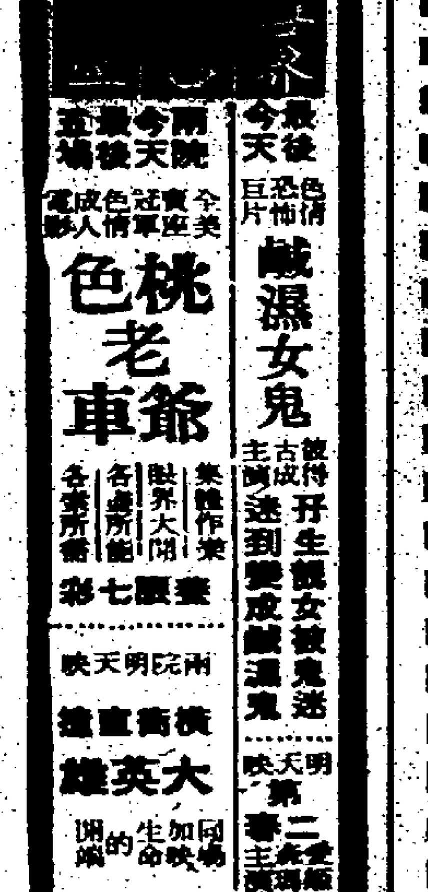
他深覺國語片如果是不認眞去拍，徒引起一些不良的後果。

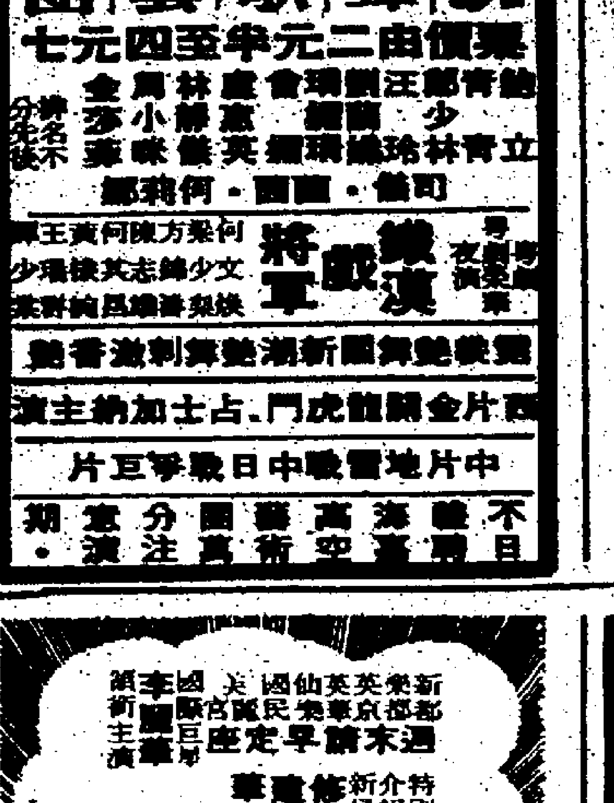
六月十五日是文藝片會否再度受到觀衆歡迎的一個試金石。屆時，看了這部「輕烟」的演出情形，便可以得到一個結論。

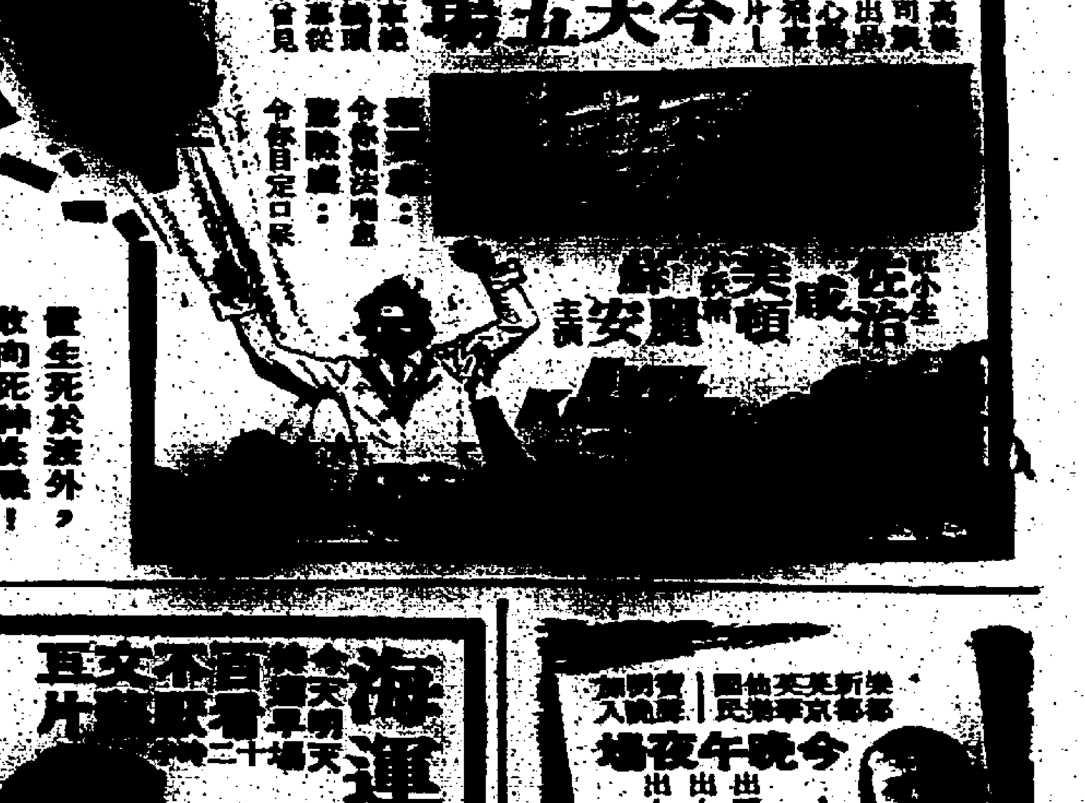
一部「輕烟」的成敗，很多人在關心着。當然，這些人全是製片人和導演。他們都希望這部片給文藝片開路。

・加加・

碧姬芭鐸新作「雌雄十大寇」是一部最新型西部片，情節緊張、風趣、賣點，因為女盜碧姬芭鐸在清溪出浴鏡頭。







台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

刊廣告請電七三〇七〇八

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二五九五四五一‧二三三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三七一‧七零七零八
（三）彌敦道壹零零零號東英大廈式式零壹室生記租務
（四）旺角彌敦道七五五號地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三九號老公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街式六三至三三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十五至零零號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
103	07	534
110	21	558
113	49	651
114	51	665
117	55	672
120	56	698
122	57	751
123	60	754
127		758
131		766
132		768
134		788
135		792
		830
		831
		910
		912
		913
		914
		915
		917
		919

分類廣告優待辦法

啓者：本報分類廣告向蒙各界人士踴躍惠刊，茲爲答謝刊戶之愛護盛意起見，由四月六日起至七月五日止，凡在工商日報刊登分類廣告四個位以下者，登三天免費多刊一天，至刊登四個位以上者，則恕無優待。

工商日報廣告部啓

租售

灣瓜土 高息舖位廣場出售 接洽處：中環怡和大廈146 號室 電話：230589

地下平售

二樓吉售 商業

唐樓吉售 通州街近

五樓出賣 九龍城

荃灣新樓買

洋樓吉買 長沙灣

旺舖租售 福華街

石屋平賣 石鼓山

全層出售 北河街

環境幽靜 運動場道

北角旺舖 英皇道

旺舖租售 慈雲山鳳凰新村鳳凰街70—72號地下連各閣租售，印行交吉並適合任何生意或工廠 電K226232號馮小姐洽

二樓租售 北角

獨立出售 唐樓 六百多呎 補公地價 上海街一二八號五樓交吉 電話H761336 779441潘洽

月華街樓 官塘

唐樓吉售 荔枝角道

元朗舖租售

堅道旺舖 新堅道

式樓吉售 青山道

福榮街 近福榮街

中區新樓 急售

旺角舖售 通菜街

吉洋樓售 土瓜灣

置業最佳機會 東旺角通菜街

華麗唐樓

吉舖租售 新蒲崗

唐樓出售 九龍城

鋼鑼灣區

屋地出售

唐樓平售

旺角樓售

吉樓廉售 皇后大道西 443—453號

吉樓廉售 皇后大道西 426號

地下平售

出國廉售 花園街

招租

中區商業 招租

商業招租

中環舖位 出租

中區寫字樓 平租 利源西街11號九樓八字 約四〇〇呎 電H七七九四一潘洽

廠 房平免頂 **租**

寫字樓出租 順聯大廈（香港）

地下廉租 理臣道

自由閣租（九龍）

租三佰伍 大梗房租

旺舖廉租

工廠平租 香港

新樓招租

旺舖招租

旺舖平租

廠房出租

出讓

平旺舖讓

旺舖急頂

電視機讓

士多用具

旺舖急頂 東主出國

士多出頂 租平位深

女庄手袋 大量出讓

冰室出讓

切細條機 平讓

華師猴狗

冠軍猴狗

農場出讓 屏山

六尺車床 二部

食品廠租頂

猴狗二百

新樓出讓 元朗

手袋車平車

高車平車

農場平讓

工廠廉讓

手袋廠讓

士多出頂 東主

磅大啤 3000 1200

聘請

聘請教員

聘請司機

求職求才佳音

本報為對方提供一個於報紙刊登求職及求才廣告之良機，以供各界人士參閱，均可在本報刊登廣告，誠求人才或職業者，如示加設信而報，各界人士請即登刊。

聘請什役

冷氣學徒

香島印染廠招工

書記抄寫

出口行聘

請男什工

誠聘女職員

紡織廠招實習員

葵涌榮豐纖維廠

宗親會聘請書記

聘請學徒

商行送貨員

看更員

請女傭

某鑄造廠

課餘兼職

日夜兼職

請電話生

車工什工

石油氣行

聘請學徒

聘請秘書

中年什工

生手噴油

請簿記員

青年店員

待聘

稅帳 C級稅年結

港大預科 新法

專門報稅 做數

遺失

遺失聲明

遺失

聲明

遺失

啟事

貞善美婚姻公司

良友婚姻服務

徵求

誠徵願望

經驗女會計

庄理羅士

F.7 補習 喇沙

港大預科

經驗補習

荃灣補習

商業

移民 美國加拿大升學 星馬泰印尼越南 台灣日本英國

越南印尼星馬泰菲 美加日本台灣 特快簽證

台灣星馬泰印尼菲律賓團體請速報名 代售歐美台日韓特廉優價機票 海運旅運社 大道中74號新世界大廈807室 TEL：229558，245296

修執漏水

漏水

承退股啓事

離職啓事

領帛金

領帛金

領帛金

領帛金

比國臭丸

膠木電木

專改西裝

漏水

油印機

影印機

打字機

電視

海上遊艇

冷氣機

電子廠佳會

毛衫外發

熨金

冷氣機 修理

雪櫃 噴油

百葉窗簾

裝修工程

萬能角鐵

福特車主

一手 電視 修理 K938723 大豪行

搬運

謝深教攝影

奇異工藝

英人小姐

針灸招生

家庭育學

家庭托兒

洞玄術

青年會辦

招生

美洲冷氣

名廠盒帶

新亞電視 修理公司

永發搬屋公司 九龍：634725‧654094 香港：448176‧444927 工廠‧寫字樓‧港九長平

新龍搬屋

中聯搬運公司 H-717922 700173 K-315456 850620

安全搬屋公司 九K-675872‧K-672704 港H-444566

大勝搬屋公司 港：772756 773544 九：848810 885280

耳鼻喉 七十四年經驗

痔瘡 黃華淇

尿病

謝俊

耳鼻皮尿病膚

醫藥

黃標萬應膏

尿病

耳鼻喉

岑國良 祖傳四代中醫

腸氣 許仲濟

婦科

喉 吳景豪

王玉英婦科

最靈

李玲婦科

哮喘

耳鳴丸

痕癢丹

痔瘡 苗樂天

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（郵票/支票），請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓

一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」，每天三元，三元爲單位

不得超過四段

銀行界對高價投地成王
認為各方對港具信心
外資將繼續投入活動
地產旅遊與轉口貿易仍然看好

【本報訊】港府於前日公開拍賣港島中區夏慤道與紅棉道交界之一幅三萬六千一百八十尺地王，底價為六千萬元，當時競投相當激烈，結果由金門機構屬下的西爾斯有限公司以一億零五百萬元之價投得，除利息外，淨地價每呎亦要二千九百餘元。

銀行界人士認為該地王能以如此高價成交，足以反映外商對香港極具信心，對本港經濟繁榮，亦抱著樂觀的態度，另一方面，顯示本港地產市依然看好。

某銀行巨子并說：目前越南戰局雖緊，但決不致因此而釀成世界大戰，美國尼克遜總統，此次訪蘇，對越南和平及美蘇貿易等問題，自然亦在談論之列，且屬美蘇高峯會議的主要課題，故港人實毋須因越戰問題而就憂。

由此次開投中區地王結果看來，今後外資投向本港，從事轉口貿易及發展工商業勢必有加無已，其中自然亦有一部份遊資投入股市活動，事實上在過去數月間，從外地流入之游資投入股市者亦不少。

又說：美國、英、歐及日本各國，與中共展開貿易，大家都以香港作為橋樑，故今後數年內本港之轉口貿易及旅遊事業，必有一番暢盛，而港島中區之房地產價亦將保持穩好。

至於工業方面，因出口貿易競爭頗烈，且遭受各地種種限制，發展較為緩慢，故近日投資擴充廠房及開設新廠者，亦遠不如過去之積極，外商與港商合資設廠者亦不多，所以必須工業界、銀行界與政府當局衷誠合作，力爭海外市場，才可扭轉當前的頹勢。假如工業能配合商業與旅遊業之發展，則本港經濟自可繼續繁榮。

糖市本銷轉暢
行情仍難上昇
國際行市仍榮辱互見

【本報訊】本港食糖市情，細宗交投稍呈活躍，本地客經過連日疏吸後，昨市較多臨場，但本銷未旺季，零碎扯納，對市道尚無多大刺激，一般價位趨定。

糖商指出：近期出口客在港展開活動，雖然對近市仍乏利好支持，但本港存糖肯定獲得疏導，此對於將進入旺季的糖市頗有裨益，因為在糖現獲疏導，後途供應除泰中粗砂有一千五百噸充場外，其他地區供應不會多，本港糖市回扳的機會增加。

市場上，本地客對台灣幼砂有扯進，每担以七十三元倉交貨成四百包，台灣幼砂鑒於現市情勢，未易將價堅持，致盆每担七十四元，赤砂拆六十九元。近期柯打太古幼砂，資繼續由糖行轉手沽放，四星幼砂每担七十八元成五百包，SG幼砂七十一元及七十一元五角共成五百包，粗砂疏成為七十二元。

日本幼砂，近期花貨疏供，每担七十一元則有沽放，七十二元五角綜合成六百包。

國際原糖倫敦現貨每噸六十一鎊，跌半鎊，八月份六十三鎊點五〇，升〇點四〇，十月份六十二鎊點八〇，升〇點三五，十二月份六十二鎊點六〇，升〇點二五，紐約現貨每磅六點六〇美仙，七月份六點七六美仙，升〇點〇三美仙，九月份六點七八美仙，升〇點〇三美仙，十月份六點七八美仙，升〇點〇七美仙。

肉類市價穩定
水盤瓜菜均昇

【本報訊】昨日中央市場，除肉類照原價企往，水盤類及瓜菜平均市價普遍上漲。

鹹水魚類，供應方面昨日貨少，泥斑上昇三、四十元，三十元一担，白鱠上升二、二十元，紅衫魚亦提升廿元，零售價泥斑肉九元六角，大白鱠七元六角，紅衫三元六角，馬頭四元。

淡水魚，零售鯇魚五元六角，大魚四元八角，鱅魚四元，大烏魚二十六元八角，小烏魚十四元。

水盤類，美蟹，肉蟹供應不多，售價正硬。鮮蝦類澳門有四十桶到港，昨日中蝦貨少，花蝦牛皮市，泥蝦仔價格上落無幾，黃蝦大蓋價上升二十元。

生牛，昨日海外貨很多來港，計印尼生牛五百八十九頭，泰國水牛四十八頭，大陸生牛四十六頭，零售價平穩，牛肉六元四角，牛柳七元六角，牛腰六元四角，牛膝二元八角，牛肝六元。

三鳥類，雞的籠數少，僅四十四籠，力康白雞有廿七籠，大多數斤兩每担成三三〇元至三四〇元，雞鴨價格方面仍照價定庄，零售，番鴨三元六角，吹米鴨三元六角，平頭大鵝三元二角，上鵝六元四角，中鵝五元五角，制鵝五元六角。

瓜菜類，通菜、芥菜、毛瓜、蘿蔔提升一毫，莧菜升四角，韮黃升八角，昨日的供應不多，因此售價升幅大。

化原局部暢行
廠家落行補給

【本報訊】化工原料市況，本地用家仍多吸納，雖然買納不大，但由於一般較多落行，且支持力仍然不弱，故本地客以本銷為主，至於出口方面，局部品種有採購，目下實銷落行尚疏。

桃膠珠，本地客有需求，但納買有限，現時又寄望於出口扯購，執主持盤穩定，蘇丹一號貨一百公斤麻包庄每磅扳定二元一角，尼日利亞貨為一元九角，近年來，桃膠珠以蘇丹貨佔了較大市場。

金粉，產地訂價特別是歐洲貨來價堅定不易低廉，現市之西德產品一百磅箱庄每磅一元七角至六元八角，一六二磅桶庄幼身貨為八元八角，有採求，據說：出口庄客亦有探求，但尚未實際成交。

哥士的，台灣貨供持疏，對港市走勢有支持，台灣二百公斤桶庄貨每噸成過七百七十元，本地客吸納，日本貨每噸按七百七十元至七百八十元，近市尚少變動。

加瑞滙掛高
德法滙改低
美告羅士輕微下跌

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大元、瑞士法郎、西德馬克及巴基斯坦盧比均見調整，計調整後之新滙率，西德馬克、巴基斯坦盧比均改低，加拿大元及瑞士法郎則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍輕微下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

加拿大元電滙賣出價由五六六・〇〇港元改為五六六・四〇港元，即每百加元較前多兌〇・四〇港元，買入價由五五九・二〇港元改為五五九・四〇港元，即每百加元較前多兌〇・二〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四五・二〇港元改為一四五・三〇港元，即每百法郎較前多兌〇・一〇港元，買入價由一四三・〇〇港元改為一四三・三〇港元，即每百法郎較前多兌〇・三〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七四・五〇港元改為一七四・四〇港元，買入價仍為一七二・〇〇港元，即每百馬克較前少兌〇・一〇港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由五二・三〇港元改為五一・四〇港元，即每百盧比較前少兌〇・九〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・六一三四五美元改為二・六一三三五美元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇〇一美元，買入價仍為二・六一三三七美元。

本港金鈔外幣行情表

五月十九日（星期五）

（九九K金）	
開市	382.500
收市	386.625
最高	386.750
最低	382.500
（美鈔）	
大鈔	5.5700
普鈔	5.5575
（美電）	
最高	5.5675
最低	5.56000
（通天單）	
最高	5.56125
最低	5.56000
（日元）	
大紙（萬計）	182.000
細紙（萬計）	181.250

（雜幣）	
正鎊	14.45
俟及鎊	7.00
澳洲元	6.59
加單	5.605
加元（大）	5.595
加元（小）	5.585
菲幣（大）	0.7775
菲幣（小）	0.770
大坡紙	1.978
細坡紙	1.968
新勞啤（百計）	48.00
葡幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	174.00
法國新法郎（百計）	112.50
瑞士新法郎（百計）	143.00
泰幣（百計）	26.50
台幣（千計）	135.00
新金邊（千計）	32.00
仰光（百計）	33.00
西貢紙（千計）	13.20

金市雖呈反覆
仍續漲兩元多
尾盤三八六、六二五

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報五六・九〇美元（跌八角半），瑞士入價報五七・〇美元，出價報五七・五〇美元（跌七角），巴黎報五六・一九美元（漲一仙）；英鎊方面：倫敦轉滙鎊報二・六一三五美元（漲一厘），美國告老士報二・六一三六美元（縮六厘）。

本港金市，昨日上午開市報三八二・五〇，最高報三八三・五〇，最低報三八二・五〇，收市價三八五・五〇；息價訂去息五角，上牌現貨交收共四千五百両，公價定三八五・〇。

下午開市報三八五・三七五，最高報三八六・七五，最低報三八四・七五，收市價三八六・六二五；整日波幅為四・二五元，前市尾盤為三八四・三七五，與昨收市價比較漲幅為二・二五元，昨日外圍金價雖利淡，但前市跌過機，昨市人心轉好，走勢雖反覆，但尾市甚為堅硬。

美鈔扳好，大鈔報五・五七，普鈔報五・五五七五；美電最高報五・五六七五，最低報五・五六〇；通天單最高報五・五六一二五，最低報五・五六〇。

日元堅挺，大紙報一八二・〇，細紙報一八一・二五；台幣報一三五・〇；勞啤報四八・〇；星架坡紙報（大）一・九七八，（小）一・九六八；葡幣報一三五・〇；加拿大紙報（大）五・五九五。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報五六・五零美元；價比前市尾盤跌四角（美盤刊在第二頁）。又瑞士頭盤入價報五六・七五美元，出價報五七・二五美[illegible]

巴紗訂盤復開
價格未有變動
本港市場現貨亦回順

【本報訊】巴基斯坦棉紗恢復對本港開出新訂盤，與勞比貶值前比較並未有提高，因為巴基斯坦政府取消棉紗出口百分之卅五津貼，並須徵收出口稅，只是平衡勞比貶值的差價而已。

據某大入口紗商消息：巴基斯坦棉紗恢復對本港開出六月份及六月以前付船的新訂盤，C・&・F・價十二支中下檔棉紗每包五十七鎊至五十八鎊，十六支中下檔棉紗每包六十鎊，廿一支中下檔棉紗每包六十一鎊，均為大紮紋庄紗，如係筒子棉紗則每包加三鎊。新訂盤恢復開到後，本港市價隨即回順，每包回順十元至二十元。

昨日行市，巴基斯坦十支電話大廈每包八百元，鱷魚八百一十元，皇宮七百七十五元，無線電台七百八十元，十二支電話機八百五十元，電話大廈八百一十元，地球八百八十五元，青年七百八十元，十六支櫻桃花八百八十元，地球八百八十元，皇宮七百八十五元，星球八百六十元，廿一支電話機九百五十元，電話大廈九百元，無線電台八百八十元，太子八百八十元。

某大入口紗商又指稱：現在本港存倉的巴基斯坦棉紗超過六萬包，本月[illegible]

美股市普呈穩好
空郵農具等均昇

【紐約十八日美聯社】指出全年購入數甚高，市勢續升，因報告引致市面反應良好，交投方面則和緩。分析家謂：市面反應是由於政府報告指出秋收購入第一節見升，而總數成為年中最大數字。

升價類包括，空郵，農具，飛機，航空，煙草，建築材料及藥品等。

杜鐘斯卅種工業平均指數升十點零八點子，成九百五十一點二三。紐約證券交易所成交總數為一千七百三十七萬股，星期三為一千三百六十萬股。

最活躍股票為聯邦國民抵押，跌零點六二五，成廿二點五，成交有五十一萬零二百股。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：收市價，聯邦國民抵押，二十二點五，高富石油，二十四，威爾頓萊德，七十三點七五，史威利公司，三十七點五，環球航空，五十五點一二五，克來斯勒汽車公司，[illegible]十七點三七五，國際製錄，三十一，美國電話電報，四十一點六二五，寇蒂斯飛機，三十點八七五，WR葛蘇公司，二十五點七五，國際電話電報，五十五點三七五，李偉斯家俬，五十三點七五，保爾邁那公司，三十四點二五，股裝工業，三十八點三七五，寬以保，三十六點七五。

美國銀行要員赴東南亞考察

【本報訊】香港美國銀行助理副總裁梁傑豪，昨日起程前往東南亞各地考察，研究各地投資業務，並與海外僑胞建立商務連繫，為期一月。梁氏此行將探訪美國銀行曼谷、吉隆坡、新加坡和耶加達等地分行，並拜會特拉維夫和孟買各銀行界和出口商及與當地僑胞會談，討論美國銀行在東南亞商務發展能作的貢獻。

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
泛亞大飯店	台北市	南京東路一段一六號
美林西克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

股市普呈軟順
金門仁孚出色
昨成交一億四千九百餘萬元

【本報訊】昨日交投轉弱，成交總值為一億四千九百九十萬元，行情普呈軟順，但一般跌幅不大，僅有三股類較為穩好。恒生香港指數報三九八・八八，比前市之三九九・七三，跌〇・八五。又遠東指數報一九四四・七五，比前市之一九五五・九七，跌一一・二二。

會德豐紗廠宣佈派中期息每股一角，由六月三日至六月十六日截止過戶。

昨市走勢，早市開盤時市況穩定，價位上落靜微，惟稍後漸趨軟順。午後買家仍未見減退，致收市時各項股份普見下瀉。信託，聯邦首先乏力，行情逐步下降至四・二五及三・三五元收市。滙豐兩登記上落不一，本港登記升二元，收二七六元，倫敦微低二元，收二六四元。工商類中除金門與仁孚續升一元與〇・七〇元，以四九元及一九元收市外，餘皆乏善足陳。公用，倉塢，地產等股份皆見輕微後退。紗廠類中，長江微升至八・三〇收市，南洋與南豐各上漲〇・三〇元，分別以一六・七〇元與六・六〇元收市。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類升一二・八六，公用類跌一六・二八，地產建築類跌三六・〇〇，工商企業類跌二九・九四，倉塢類跌八・一八，酒店類升九・六五，紡織類升一五・三七，投資類跌六・五九，橡膠類跌六二・二三。

在成交總值一億四千九百九十萬元中，計：香港交易所佔四千三百一十萬元，金銀交易所佔二千一百三十三萬元，遠東交易所佔六千七百八十六萬元，九龍交易所佔一千七百六十一萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二七六・〇〇	二八〇・〇〇	二七四・〇〇
（英倫登記）	二六四・〇〇	二六八・〇〇	二六四・〇〇
東亞銀行	一八八・〇〇	一八八・〇〇	一八四・〇〇
會德豐	二八・八〇	二九・四〇	二八・八〇
（細股）	四・一七五	四・二〇	三・八〇
會德豐船務（A）	七・三〇	七・六五	七・二〇
會德豐船務（B）	〇・八九	〇・九五	〇・八八
亞洲航業	一四・三〇	一四・六〇	一四・三〇
於仁水險	三一・〇〇	三一・〇〇	三〇・〇〇
九龍倉	八一・〇〇	八二・〇〇	八一・〇〇
均益倉	一五・二〇	一五・四〇	一五・二〇
太古船塢	一五・九〇	一五・九〇	一五・七〇
黃埔船塢	一九・五〇	二〇・〇〇	一九・五〇
置地	四三・〇〇	四四・〇〇	四三・〇〇
信託	四・二五	四・四五	四・三五
聯邦地產	三・三五	三・三七五	三・五五
青洲英坭	八一・〇〇	八三・五〇	七八・五〇
四海	一五・四〇	一五・六〇	一五・一〇
景置	六・七五	六・九〇	六・七〇
保華	二一・七〇	二三・五〇	二一・六五
金門	四九・〇〇	五〇・〇〇	四九・〇〇
港機工程	八八・五〇	八九・〇〇	八八・〇〇
香港發展	一六・二〇	一六・七〇	一六・一〇
大酒店	五七・五〇	五八・〇〇	五七・五〇
城市酒店	三一・二五	三一・二五	二九・七〇
帝后酒店	八・四〇	八・六〇	八・三〇
帝國酒店	八・〇〇	八・二五	七・九〇
凱聯酒店	一・三〇	一・四〇	一・二〇
永高酒店	一二・一〇	一二・六〇	一二・〇〇
富都酒店	一二・八五	一三・一〇	一二・七五
美麗華酒店	一三・二〇	一三・四〇	一三・二〇
海港	一六・六〇	一六・七〇	一六・六〇
油麻地小輪	七三・〇〇	七四・五〇	七〇・〇〇
天星小輪	二七・七〇	二七・九〇	二七・二五
香港燈	三九・二五	三九・七五	三九・二五
九龍燈	三九・〇〇	三九・五〇	三八・七五
中華煤氣	二八・八〇	二八・八〇	二八・八〇
電話	五〇・五〇	五一・五〇	五〇・五〇
電車	三一・二五	三一・五〇	三一・〇〇
中巴	四六・〇〇	四六・〇〇	四六・〇〇
九巴	七三・五〇	七四・〇〇	七三・〇〇
聯合企業	一〇・七〇	一一・四〇	一〇・七〇
遠東企業	二四・六〇	二四・七〇	二四・六〇
和記企業	五二・五〇	五三・五〇	五二・五〇
（優先股）	三二四・〇〇	三二四・〇〇	三二四・〇〇
和寶	七・三五	七・六〇	七・三五
和記地產	八・〇〇	八・三五	七・九〇
太古實業	一八・八〇	一九・一〇	一八・八〇
連卡佛	三五・〇〇	三五・〇〇	三四・七五
聯合汽水	一四・一〇	一五・一〇	一四・二〇
屈臣氏	七七・〇〇	七七・〇〇	七七・〇〇
生力啤酒	七六・〇〇	七七・〇〇	七六・〇〇
牛奶公司	六九・〇〇	七〇・〇〇	六九・〇〇
太平洋	八・一〇	八・一五	八・一〇
南華早報	九・八〇	九・八〇	九・五〇
文興	八・七〇	九・一〇	八・六〇
永安	四八四・〇〇	四八四・〇〇	四七〇・〇〇
瑞興	八・〇〇	八・一〇	七・八〇
先施	二三・九〇	二四・四〇	二三・九〇
信昌	一九・〇〇	一九・一〇	一八・九〇
大新	一四・〇〇	一四・〇〇	一四・〇〇
淘化大同	一八二・〇〇	一九〇・〇〇	一八二・〇〇
莊士餐具	八・七〇	八・九〇	八・六〇
梅廣尼	一一・〇〇	一二・〇〇	一一・四〇
怡美	八・七〇	八・七〇	八・六〇
怡和	七一・〇〇	七一・〇〇	七〇・五〇
怡和債券股權	二七〇・〇〇	二七〇・〇〇	二七〇・〇〇
利獲家海外投資	七・五五	七・八〇	七・五五
利獲家	五六・〇〇	五六・〇〇	五六・〇〇
館谷組	一三・四〇	一三・四〇	一三・四〇
新英華	七・〇〇	七・四〇	六・九〇
廣豐	一四・〇〇	一四・〇〇	一三・八〇
船務投資	八・四〇	八・六五	八・四〇
環球電子	一〇・〇〇	一〇・〇〇	九・七〇
聯合橡膠	五・〇〇	五・四〇	五・〇〇
橡膠信託	一八・八〇	一八・八〇	一八・七〇
永大	一一・一〇	一一・一〇	一〇・八〇
寶利	二六・七〇	二六・七〇	二六・七〇
怡澳	八・〇〇	八・一〇	八・〇〇
仁孚	一九・七〇	二三・五〇	一九・一〇
鱷魚恤	一四・〇〇	一四・一〇	一三・六〇
建生	九・一〇	八・九〇	九・三〇
會德豐紗廠	八・九〇	九・〇五	八・九〇
南豐紗廠	六・六〇	六・七五	六・四五
聯紡	三四・〇〇	三五・〇〇	三三・五〇
金松	二・八〇	三・〇〇	二・七〇
新馬	一七・四〇	一七・四〇	一六・九〇
長江	八・三〇	八・三〇	六・九〇
南聯	二六・一〇	二六・六〇	二六・一〇
南海紗廠	一八・〇〇	一八・〇〇	一八・〇〇
香港毛紡	四・五〇	四・六〇	四・〇〇
南洋紗廠	一六・七〇	一八・四〇	一六・二〇
均隆	九・六〇	九・六〇	九・二五
大利	一三・二〇	一三・二〇	一三・二〇
經緯	一〇・二〇	一〇・六〇	九・七〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日收盤為據。）

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好
會經試過，讚不絕口

分行：青山道星華街卅三至卅五號（近蘇屋邨）電話：七一壹六一弍

總行：上海街四五八號　電話：八五〇八八四　八四五九壹六　分行：上海街三百二十號　電話：八五一四三三　八四四九〇一　深水埗分行：北河街一百八十九號　電話：八六四五八二

分類廣告　醫藥

李萍　婦科
實素珍　婦科
戴美德　婦科
鍾茂生　尿毒症　道炎
葉芳友　婦科

程普德　鼻　涕塞血臭
方德仁　尿病　專科
皮膚　紅斑
謝金石　男性實　男虛　人弱
黃華東　虫
痔
徐建中　老中醫　精醫殘病　立癒頑痛

陳鋭培　癬　白蝕　紅斑
馬寶來　尿　病毒症
朱約翰　外皮　尿病
李慧賢　女醫　痔　痔瘡　血痛
耳聾　耳鳴丸
痔瘡

李冰軒　婦科
謝照光　外皮　尿病
張志超　世醫　虛弱　專科
鄭仲鵬　頭暈　虛弱
羅四維　大小　婦科　廣州何濟醫院婦科主任
曾麗珍　女醫　婦科

自由勞工與調景嶺營 今日集會慶祝 總統連任就職

【本報訊】中華民國第五屆蔣總統、嚴副總統經第一屆國民大會第五次會議依法投票選連任，就職大典，於本日在台北隆重舉行。港九工團聯合總會屬下自由勞工，以目前國際風雲詭譎，國家正遭逢逆境，現大陸與人絡，賴有總統英明領導，中興有日，莫不爲之歡欣鼓舞。該會爲表愛護祖國、擁戴領袖之丹心，經組織代表團及發動屬會自行組團先後啓程回國參與大典外，并經通函各屬會由今日起懸掛國旗三天誌慶，及個別舉辦聯歡或文娛活動，以彰盛典。本日下午七時半，該會在勞工大廈四樓禮堂舉行慶賀第五屆總統、副總統就職大典電影晚會，歡迎各會工友及家屬蒞臨欣賞，藉資同歡。

調景嶺營慶祝第五任總統副總統連任就職大典之籌備工作已全部完成，全營歡欣鼓舞，家家戶戶旗彩繽紛，該營各界各社團首長及代表組成一具有代表性之致敬代表團，由該營服務處主任許錫球率領，已於十八日下午乘國泰航機回國，籌備會并以慶祝大會主席率全體難胞名義電向總統副總統致敬。

慶祝大會定於今日上午九時在圖書館舉行，會後有由調景嶺國術健身院院長黃坤率領該院員生表演醒獅及其他各學校演出之歌舞話劇等豐富之遊藝節目，下午六時卅分開始聯歡聚餐，目前認購席券人數已超過六十席，餐後舉行電影欣賞晚會，放映有關復興基地台灣光復廿五年以來之各項飛躍進展與輝煌之建設成果。

國台同鄉聯會

香港閩台同鄉聯合會專程返國爲蔣總統五屆連任大典祝賀代表團於十八日分乘泰國及韓國航空公司班機飛台，該團由該會主席李序東親自率領，包括台籍秘書連金彰及團員謝秀英、李卓如等多人。該團留台期間，除將參加典禮觀禮節目外，并將分訪有關單位交換國是意見，并將對海內外有關與承問題，有所建議。

國立台灣大學、政治大學、師範大學、成功大學、中興大學等香港校友會，爲慶祝總統副總統就職，特上電申賀。

孫中山文藝體育會

孫中山文藝體育總會，十八日下午五時許，由團長莫泉、副團長李長佑、盧鑑波率領團員一行廿餘人，乘國泰班機赴台，參加慶祝總統就職大典，順爲拜訪政府機關及社團首長，同時參觀自由祖國各項偉大建設，瀏覽名勝，約兩週後返港。

元朗農作互助會

新界元朗農作互助會回國祝賀總統就職團，前日已乘機飛赴台北，參加總統就職大典。該團由羅國炘任團長，團員凡三十餘人，包括顧問陳泰及副團長盧惠松等，該團並以頌冊呈獻總統府。

僑港骨醫聯誼社

僑港骨醫聯誼社，以總統及副總統就職大典定於本月廿日舉行，特組團回國致敬，由團長馮君鳳率領，於今日上午十一時廿五分乘中華航空公司〇一二班機啓程赴台，該團名單如下：團長：馮君鳳，副團長兼秘書：姚師輝，名譽顧問：秦潔猷；梁亞祥，交際：張廣鎮，團員：麥調雨、麥燦培、高錦鴻、高瓊、梁玉珍、鄔惠英、楊煥南、葉娣、郭兆精、洪婉燕、何寶海、黃崇佳、張汝鑑、劉婉芳、天賜、達強、桂芳、黃沛、華進、章蓉、耀華、倬岳。

長洲會景巡遊 小輪加班載客

【本報訊】據油蔴地小輪公司消息：下週長洲舉行太平清醮會景巡遊，小輪特別加班，時間如下：第一日：廿七日（星期六），加班直航長洲，由上午七時起，每隔二十分鐘一班，直至下午十二時三十分尾班。第二日：廿八日（星期日），加班直航長洲，由上午八時起，每隔半小時一班，直至下午一時尾班。

上述兩天內，每日下午有一段時間，各班小輪暫不載客往長洲，因在該段時間內，會景正在巡遊，搭客不宜上岸，須候至下午三時，始有船開往長洲。

又由上午七時十分，至下午十二時四十五分止，所有通航船，一律不載客往長洲，祇限載往坪洲，及梅窩與芝蔴灣之搭客。

凡欲於上述兩天前往參觀會景者，每日上午務請提早出發，以便小輪分批接載，倘多數人集中在上午十一時，或以後之時間起程，到時恐因人數過多，雖輪候至下午一時，仍搭不到船時，便須候至下午三時，始有船開往長洲，但已趕不及看會景。

張和在港九 教授氣功

一般人以爲中國古代養生法的氣功，很容易學壞，導師張和力證其謬，據稱：現灣仔、深水埗兩坊會及旺角彌敦道均有高初級兩班百餘人，不但不會學壞，反能于兩個月內使學者獲得療效。

黃江夏堂總會會所 定期開幕職員就任

【本報訊】黃江夏堂宗親總會於去年奉准註册組織成立有限公司，已購置九龍彌敦道五二四號七樓B座爲會址，依章選出第一屆職員，籌備會所開幕，第一屆職員就職典禮暨敬老聯歡叙餐大會，定於六月三日下午七時在旺角彌敦道瓊華酒樓三、四、五樓華行，由該會會長立法局議員黃宣平太平紳士主禮，六時開始遊藝節目，七時行禮，八時入席，席金每位十五元。售席券處：九龍彌敦道五二四號七樓B座該會會所，旺角花園街一一一號田記麵廠，深水埗福華街一九一號二樓定遠學校，尖沙咀彌敦道良士大廈十一樓B座飛達旅行社，土瓜灣銀漢街定遠中學，觀塘牛頭角道三三五號成與傢俬，香港灣仔太原街五二號成興傢俬，定五月底截止。

玆將該會職員錄后：會長黃宣平，副會長榮林、黃水，主席定遠子，副主席品卓、黃榮子，中文秘書遠蘇，英文秘書慶泉，總務丁田，副務榮樂，財務黃旺，副善興，公共關係啓東，副文福，福利漢榮，副寶探，組織炳枝，副文龍，文教煥發，副志恒，婦女黃朱偏霞，副黃蘇丹雲，康樂培槐，副志清，稽核天錫，副鑑洪，僑務子超，副朋正，調查鴻光，副添成，常務委員紹明、伯照、良波，委員惠伯、炳禮、炎桃、黃標、清禮、黃英、世光、華生、灝富、耀新、明進、金鏗、禮賀、松泉、定波、重良、浩然、毓芳、耀盛、週凡。

警車失事 一死一傷
小巴撞傷三路人

【本報訊】一輛前往接載警員當值之警車，昨晨駛經柴灣道附近時，突然撞向附近屋宇門外，造成一死一傷。死者何七嬌（譯音）女，五十五歲；男傷者爲軍裝警員。

據悉：該事件發生於昨晨零時五分，一輛警車前往柴灣警署接載一名輔犬隊警員，前往赤柱附近當值，正當駛至柴灣道近新翼路附近時，突然失却控制，撞進柴灣新區一座附近門外，一名婦人被撞傷倒地；而車內警員亦受傷。

又：昨日凌晨，港島鰂魚涌發生一宗車禍，一輛在行駛中的小型巴士，在行經英皇道九九七號對開時，突然失去控制，將三名路人撞倒。事後報警將三名傷者送院。

學校交通安全隊九龍第廿六隊成立典禮，圖爲總監陳錦劍向該隊隊監頒發証書。

學校交通安全隊 九龍第廿六隊成立

【本報訊】學校交通安全隊九龍第二十六隊地利亞修女學校（美富）男子隊，昨日上午十一時，舉行正式成立典禮，到主禮者有：交通安全隊總監陳錦劍、副總監麥陽輝、區志賢、交通安全會委員馬超常、九龍區道路安全首楊楠强督察等。

總監陳錦劍主持檢閱禮及頒發証書，並致詞讚揚各隊員在此交通日益繁忙之際，維護同學用路安全，發揚服務精神，藉此培養優良品德，自助助人，殊屬可貴。詞畢，由該隊代表向陳錦劍總監及楊楠强督察分別致送紀念旗。禮成茶會。

入境處文員貪汚疑案 雙方律師激辯 陪審員暫避席

【本報訊】人事登記處九龍分處文員及一名清潔公司員工，分別被控貪汚受賄及向公務員行賄罪。此案因控方証人甚多，大部份是那些非法入境而欲申領身份証的介紹人，至前天因控辯雙方大律師就被告人警誡供詞呈堂問題，發生劇辯，法官乃諭陪審員暫行避席，至星期一日始返庭繼續聆訊。

兩名被告：(一)米高．李振達，廿九歲，政府文員。住九龍福華街，被控五項貪汚受賄罪，指其身爲公務員先後五次未經許可收受一萬零四百元，日期爲去年九月廿八日至十月十二日。(二)楊樹林，四十二歲，清潔公司工人，住旺角通菜街。被控十五項行賄公務員罪，日期爲去年七月廿九日至十月十四日。涉及之欵項是二萬零二百五十元。

兩被告均由埸納利大律師代辯，檢察官伊雲士主控，案由高院香任審判專員康士聆訊，陪審團由四男二女組成（按其中一因事缺席）。

的士司機違背車內懸咭規例 百六十九宗被檢控 其中兩宗已判罰欵

【本報訊】本港的士司機在車廂內「懸相掛名」事，自四月一日實施至本月十八日止，已有一百六十九宗被控不遵守在車內懸咭的規例。

據警方發言人稱：該被控不遵守在車內懸咭規例的司機，包括港島地區六十九宗，九龍地區九十八宗，新界地區兩宗。其中三十多宗，已由警方提出傳票檢控，其中包括十六宗在港島，十七宗在九龍，及兩宗在新界。

據警方發言人稱：該三十五宗被法庭傳訊違例司機，直至前（十八）日止，已有兩宗被判罰，一宗罰欵三十元，另外一宗則被罰五十元。

讀者意見

竹園平房區居民 指中電服務太差

編輯先生：

本人乃九龍竹園平房區第一段居民。竹園區位於獅子山坡，居民多爲販夫走卒，生活貧苦，居住環境一向甚差；食水與電力之供應隨時中斷，造成極多十分不便之處。一年多以來，竹園區第一段一直受到電力隨時中斷之威脅，電力中斷時間往往是在晚上，通常由晚飯時候起至深夜，有時甚至連日沒有電力供應，而電力公司當局仍然置之不理，電力中斷時，居民中多有立即致電投訴者，但此等投訴往往被忽視，而且越多人投訴，修理方面便越被拖延。居民對於電力公司拖延不顧的態度，雖極爲不滿，仍保持容忍的心情。居民中亦曾有人致函電力公司要求徹底修理電線，改善電力供應，但亦不獲得正式回覆，而情況仍然保持惡劣。假如這種情形發生在高尚住宅區，相信電力公司當局會立即派員進行修理，不敢拖延。難道我們沒有錢交電費嗎？這種歧視重富的態度值得容忍下去嗎？

今天（五月十二日）是竹園平房區第一段中斷電力供應的第三天，我們居民中有不少人用電話向電力公司投訴，所得的回答是：「我們沒有足夠的人手進行修理工作。」「今天下雨，我們的影記要避雷。」「就快來啦！」或是未聽完電話便收綫。現在是晚上十時了，仍未見有電力公司的修理車來，街巷一片漆黑。其實修理電綫祇需三十分鐘左右便完工，不會浪費電力公司的人力和時間；每次修理工作的全部時間不超過三、四十分鐘，祇要電力公司方面願意派員前來，修理速不成問題。試想三天來連續沒有電力供應，叫地不應，叫天不應，晚上烏燈黑火，我們居民的冤屈可以向誰伸訴。

我們所處的地方雖屬赤貧之區，但我們仍是香港市民；我們雖貧民仍然是人，我們沒有欠交電費，我們對不平的事盡量容忍，但假如電力公司當局仍然對我們的困難不加理會，對於我們的要求不予改善，我們一羣竹園居民祇有向港督請願，要求政府當局出面協助，查明不理伸訴的原因，並盡量解決我們的困難。我們希望社會人仕同情我們的困境，給我們伸出援助之手。

竹園平房區第一段一位居民上

一九七二年五月十二日

× × ×

竹園供水問題 新區政務官覆讀者

本報讀者日前投訴竹園平房區內食水供應缺乏，要求有關當局設法改善。後獲事務處昨來函稱：該平房區內損壞街喉均已修理妥當，且早已實施全日供水，玆將該處來函刊登如後：

逕啓者：貴報曾於一九七二年五月一日刊登竹園平房區居民之函件，投訴該區祇有二十條街喉及居民不獲全日供水。

查該平房區內其實共有街喉三十八條，且廿四小時供水。雖然近日本處曾接獲有關食水供應中斷之投訴，惟全部損壞目前已修理妥當。倘若將來再有任何食水中斷之情況發生，請受影響之居民撥電K－九四八二六一號通知水務局，或通知平房區辦事處以便該處之職員將居民之投訴轉達水務局。此致

香港工商日報

編輯先生

新區政務官（二）彭基善

悍賊截劫夫婦 男事主被刺三刀

【本報訊】兩名持刀男子，昨晨在中環堅道英輝台天橋腳截劫一對中年夫婦，搜得港幣及美鈔共約數百元，意猶未足，見事主未有配戴手表，突發怒向男事主腹部連刺三刀後逃去，女事主報警，由救護車將傷者送院救治。

據悉：事發於昨晨一時許，事主夫婦在回家途中，行經堅道英輝台一天橋附近時，突被兩名飛型青年男子截住去路，用利刀指嚇，搜刼身上財物，男事主恐妻受驚嚇，遂將身上港幣及美鈔等合共四百餘元交予刧匪，詎兩匪意猶未足，要事主將手表交出，但事主並無戴表，因而觸怒刧匪，向他腹部連刺三刀，血流如注，兩賊逞兇後逃去。後來其妻報電報警，警方到場後，召救護車將傷者送院救治。

傷者男子周旭明，四十二歲，住英輝台九號地下。

九巴胡文超 赴歐考察

【本報訊】九巴交通部副經理胡文超，昨日乘印尼航機離港，赴歐洲考察公共交通情況，深入認識歐洲巴士結構與巴士公司之業務，作爲改進九巴業務，辦好香港公共交通之借鏡。胡氏此行爲期一月，將遍及英、法、德、荷、義、挪威、丹麥及星加坡泰國各國大部名城。

拆樓塌柱 壓傷工人

【本報訊】港島薄扶林道一幢拆卸中的樓宇，昨晨突發生石柱坍塌事件，一名男建築工人被壓傷，事後由救護車送院救治。傷者名高海，五十三歲，住柴灣一段G〇五一號木屋。

據悉：發生石柱坍塌的一幢舊樓，在薄扶林道近警署附近，從前是港大宿舍，目前正在拆卸中。昨晨十時許，傷者在地盤內工作時，高處的一條石屎柱突然崩下，傷者走避不及而被壓傷，後由其他工人救出，召救傷車送院救治。

青少年掃垃圾 籌得公益金 萬九千餘元

【本報訊】香港基督教女青年會牛頭角青年中心，於本年四月四日舉行該區之清潔日，發動該區之青少年四百五十多人搬除區內垃圾，各參加者得親友贊助認捐垃圾籮數，所得善欵一千九百五十元，全交香港公益金。

此舉可使青少年課餘之暇，從事有益社會團體之工作，自幼培養其公衆服務之精神，值得加以讚揚。

清潔運動之各項工作得以順利完成，有賴該區聖道、聖馬可、聖鮑思高、柏德及佛教慈敬等學校支持，並由社會福利署牛頭角社區工作辦事處，牛頭角新區辦事處，市政事務署及佐敦谷灑僑聯誼會等機構之從旁協助。

圖爲公益金董事余毓祈（右第二人）接受青年中心代表捐欵。

青山道大單邊 永勝大樓預售

新鴻基企業有限公司頃在深水埗青山道廿五號大單邊欽州街地盤興建永勝大樓。據稱：該樓有四週街道環繞，而每伙又有寬澗通天距離，故每戶皆有三至四面單邊，光猛通爽，樓高十二層，有電梯兩部，內部硬房浴缸，廚廁水電一切設備供齊，舖位設有地庫，最合各大銀行開設分行，二、三樓商場面積寬澗，適合茶樓餐廳及各行百貨之用，預訂購廉宜，預售并有九五折優待，樓上住宅每呎僅售一百一十九元，面積四百餘尺者，首期祇需一萬五千，月供六百一十餘元，即日開始預售，地盤設有洽購處，并有模型示範，歡迎參觀選購。新鴻基設在中環香港華人銀行大廈十樓。

圖爲永勝大樓

調景嶺中學 招各班新生

【本報訊】調景嶺中學招收中一至中六（會考班及大學預科）、小一至小六及幼稚園各班新生，已於本月八日開始報名，現截止日期尚有七天，二十八日上午九時三十分在該校舉行入學試。

據稱：該校設備完善，不收學費，另發給中文各科課本。新落成之男女生三層宿舍，環境幽雅，空氣清新，凡住港九遠道學生，小五以上可申請住宿。

正心學生參觀本報

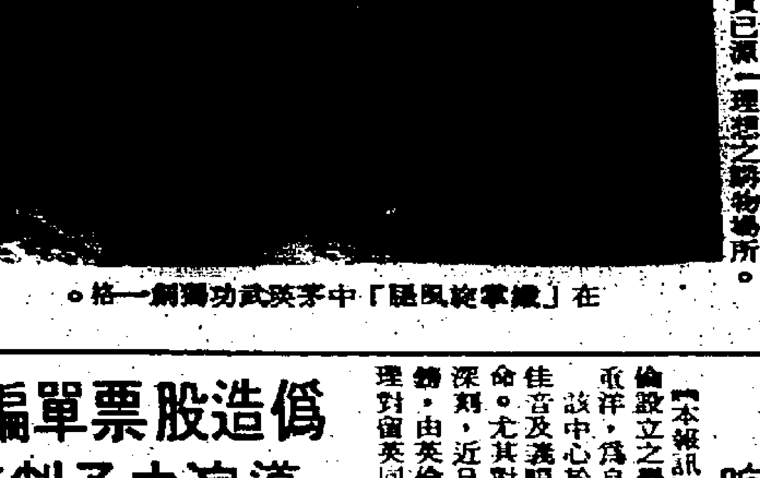
九龍正心學校六年級學生六十九人，日昨由該校報導主任陳裕浩、導師黃雅晖及文麗娟率領到本報參觀，經本報派員引導分別參觀編輯部、採訪部、校對部、資料室、排字房等部門。圖爲參觀學生察看電訊接收機。

李家園百貨公司 觀塘分店將開幕

李家園百貨公司自創業以來，已歷六十七週年之悠久歷史，據稱：一向以貨色齊備，價錢公道，童叟無欺，服務週到著稱；該公司業務發展，一日千里，爲酬謝港九各界仕女歷年惠顧之雅意，擴大爲顧客服務，特在觀塘裕民坊六十一號至六十三號開設李家園百貨公司觀塘分店，並爲顧客設想，由美、英、美輪美奐，裝修華麗，又新購北極牌最新巨型冷氣機多部，遠港設現，該分店以嶄新姿態出現，裝修工程已告完竣，將於短期內開幕。

【本報訊】香港基督教女青年會……

該公司爲適應顧客之需求，早在年前已鋭意向歐美各國及本港名廠大量定購各欵趨時男子衣飾、棉毛織物、兒童服裝、化粧香水等名貴貨品，包羅萬有，五光十色，大量新貨已源源運到，開幕後即推出應市。該公司在觀塘開設分店，爲該區居民提供莫大方便，實爲該地區最理想之購物場所。



在「鐵掌旋風腿」中茅瑛武功獨創一格。

茅瑛張翼練成合氣道 「鐵掌旋風腿」今映午夜場

茅瑛、張翼首次以正統合氣道主演新片「鐵掌旋風腿」，定今晚在皇后、文華線首映十一時半午夜場，並定在該院線下期正式獻映。

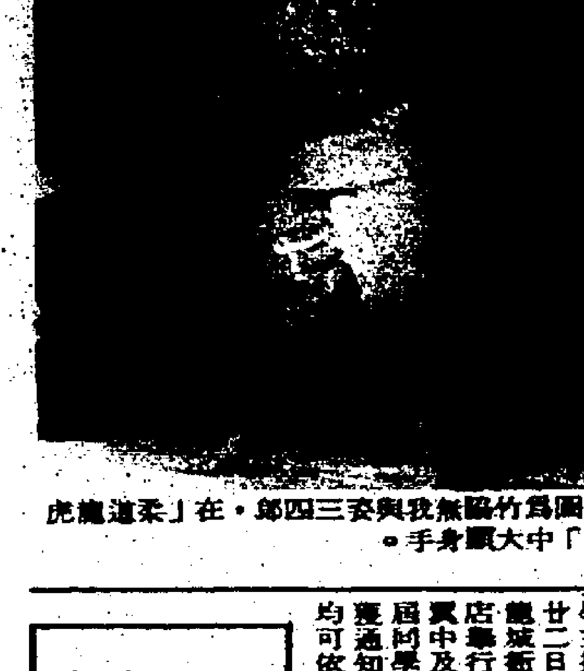
據透露：「鐵掌旋風腿」的武打形式是獨創一格，其中尤以「騰空八字腿」更見精采刺激，與李小龍的「李三腳」有異曲同工之妙。這種「騰空八字腿」，是合氣道一個犀利的大動作絕招，茅瑛和張翼在拍片的時候，分別考取了合氣道黑帶一段及二段。

作品在馬展覽 版畫家梅創基

【本報訊】版畫家梅創基，將於本月廿二日到廿七日在馬來西亞吉隆坡「拔萃畫廊」由「友聯出版社」主辦其個人作品展覽。梅君作品曾多次在本港展出，均獲好評，本月廿五日將往英倫，會同青年油畫家嚴沾霖遊歷歐洲各地。

無綫翡翠台 柔道龍虎榜 姿三四郎初顯身手

自從「姿三四郎」，「柔道龍虎榜」在無綫電視上映以來，短短數週內即獲得好評如潮。按目前觀衆的反應估計，極可能成爲本年度最受觀衆歡迎的片集。這套片集是由華聯廣告公司發行，並由樂聲牌電器、月老牌花王廠及可口可樂聯合特約播映。在本星期日節目中，「姿三四郎」將被他的師父矢野邀派參加武術大會，與日本當代一流高手較量，劇情峯迴急轉，進入高潮，請於星期日晚上八點半收看此無綫翡翠台的一小時精采節目。



圖爲竹脇無我與姿三四郎，在「柔道龍虎榜」中大顯身手。

郝錢臣教授赴美 並非替華萊士療傷

【本報訊】本港昨日曾傳說謂：香港著名骨科專家郝錢臣教授，將赴美國爲阿拉巴馬州州長華萊士治療其遇刺時受槍傷的脊骨。但郝氏的私人秘書昨午接受本報記者訪問時，否認上述消息，並指爲毫不可實的猜測。

該位不願透露姓名的女秘書表示：郝錢臣教授已於昨日下午乘搭航機飛往檀香山，他此行是渡假性質，將會離開香港五個月，除檀香山外，他稍後會到美國的紐約和當得島。據悉：郝錢臣教授也會在途中講學。

她在評論該事謂：郝錢臣教授被指赴美是替華萊士治傷的消息，完全是不確的，郝氏從未接受過任何邀請往美國替華萊士治傷，相信這些消息，祇是一些巧合性的猜測。

據悉：郝錢臣教授是世界有名的骨科專家，現任教於香港大學，也在瑪麗醫院執業。

英倫香港學生會同學 響應保良局助養運動

【本報訊】倫敦香港學生中心，爲本港學生在英倫設立之學生會組織，會員衆多。各同學雖遠渉重洋，爲自己之學業而努力，然并未忘記行善。該中心於每年聖誕前夕，均往各大火車站作報佳音及義唱籌欵之舉，目的在爲本港貧苦兒童請命。尤其對保良局爲無依孑苑而工作，印象至爲深刻，近日此中心已將兩屆籌得之善欵七十四英鎊，由英倫滙捐保良局作助養局童之用，該局總理對留英同學之仁風義舉，至爲感謝。

僞造股票單騙欵 導演之子判簽保

【本報訊】一名粵語片導演的兒子，因僞造股票單據向其舅父行騙欵項，昨在西區裁判署被判簽保五百元，另守行爲兩年，但不留案底。

被告馮治安，廿三歲，住利園山道三號，被控三項控罪指：(一)於四月廿七日，在永安街廿三號三樓，向其舅父李輝行騙三千元，並稱代其購股票。(二)及(三)罪指他於三月五日，僞造及行使一張永利公司股票單。

被告於兩週前認罪，因待閱感化官報告書，班納法官將案延期至昨日才宣判。

梁達仁帝辯陳詞稱：案發日，被告向其舅父騙取三千，詭稱可代其購入若干黃埔船塢的股票，事後，被告往一間印務公司，打印了五十份有「永利公司」字樣的股票單，後交給其舅。事隔不久，其舅父向有關公司查詢，發覺並無該等股票上市，遂報案將被告拘捕。

當局將改善 香港仔交通

【本報訊】爲適應香港仔近年的迅速發展，工務司署現擬改進該區之道路，以便改善區內的交通情況。

改善計劃包括擴闊介於香港仔工業學校與香港仔消防局間一段黃竹坑道，使之成爲雙程三綫行車路。此外，將在黃竹坑道與南朗山道交界處興建一座橫跨黃竹坑道之行人天橋。

有關實施該項計劃之通告，已於昨日憲報發表。凡有反對該項計劃者，必須用書面向工務司提出，並須於下月十九日之前送達工務司署。如欲申請賠償者，必須在其申請書中說明受上述工程所影響之物業，其受影響之情形，及其本人對該物業保有之權益。凡擬申請賠償之人士，必須於本年七月十九日之前用書面向工務司提出申請。

社團動態

呂氏宗親會 選出新職員

【本報訊】香港呂氏宗親會第三屆理監事，已於本月十二日復選完竣，呂榮、呂佳分別蟬聯理監事長。該會理監事會當選職員名單列後：會長呂君傳、呂六、呂偉權、呂作炳、呂浩吾、呂一飛；理事長呂榮；宣傳呂彥碩、副呂滔、呂安邦、呂壽康、呂紫志；衛生呂君美、副呂漢興、呂宗、呂金銓、呂炳勳、呂睿；婦女呂市；監事長呂佳（南海），副呂坤、呂財、呂桂月珍、副呂愉卿、呂銘謙、呂少海；秘書呂燦亮、副呂國洪、呂永裘；理事呂佳囿、呂思達；總務呂偉林、副呂漢光、呂相；財務呂榮禮、副呂業超、呂煥錚；會計呂浩棟、副呂利、呂星、副呂念復、呂恩睛、呂有才；福利呂志雲；文教呂培初、副呂季駒、呂東海；康樂呂紹裘、副呂泉、呂志明；組織呂漢源、副呂斌、呂炳；體育呂少文、副呂福林、呂少雄；交際呂文宜、副呂信、呂過億；僑務呂傳添、呂永傳、呂龍輝；調査呂隱如、副呂盈、呂吉、呂寡金、呂勝楚、呂國榮；監察呂得意、副呂棟、呂義樓；審查呂煥烈、副呂再明、呂勝昌；稽核呂培、副呂天德、呂進憑；監事呂玉棠、呂國成、呂龍將、呂秤、呂堯邦、呂英才、呂娘作、呂立存、呂造。

該會並定於本月廿六日下午八時舉行新舊任交接儀式，並召開本屆第一次理監事聯席會議，商討今後會務進行事宜。

觀塘童軍區委會 選出第六屆職員

【本報訊】香港童軍總會觀塘區區務委員會昨選出第六屆職員，定本月廿七日在天然酒家，邀請觀塘民政主任蔣澤光等主持就職典禮。該會第六屆職員名單如下：

名譽會長許大同、胡鴻烈、楊勳賢、陳子鈞、繆其安、蔡萃、朱蓮芬、張敬華、林華三；會長陳少，副李耀明、諶炳南、黃鈞棠；主席王泰，副張明、張石夫、鄭逵、鍾國棟、姚霖衛；義務秘書蘇秉賢、劉東溪；義務司庫黃勳初、委員張天祿、林偉成、崔沛流、莫京文、陳鼎臣、陳力民、李麒、盧祺、梁錦輝、鍾燦樂、林永基、黎漢根；區總監黃健明，區助理總監鄧永泉，深資童軍區長陳傑柱，童軍區長黃就平、朱國權、胡夢麟、何文權；幼童軍區長朱綺華、黃潤悠；專員袖梁冠明，專責秘書吳志剛，區文書何海勇、蕭顯逵；設備管理員何……

棉系職工總會 選出19屆職員

【本報訊】香港棉系產業職工總會舉行改選執行委員，結果彭廣海蟬聯主席，葉品儒、劉琪爲副主席，其餘各職務亦均分別選出，并於十五日起接理會務。

新選職員名單如下：主席彭廣海，副主席葉品儒、劉琪；會務陳允生、李文；財務張金星、郭潤霖；組織陳鼎洪、丁益昌；調查黃金潤、阮榕生；婦女鍾潤娣、劉瑞瓊；康樂劉鳳琚、佘聖達；文宣關澤民、張細；福利韓事、王國昌；交際周觀清、林植全；核數員易平。

孫中山紀念會 選出二屆職員

【本報訊】香港孫中山紀念會有限公司第一屆職員任滿，已於前旬改選完畢，昨日互選首長及各組正副主任，結果選出第二屆職員名單如下：

執行委員會：永遠會長彭光亞，名譽會長張發芝、徐季良、林貫中、黃騎書、謝伯昌；當屆會長沈魯鵬，副劉榮垣、鄧漢强、甄英裕、梁說聚；名譽主席李俠武、陳匯亞、何廉然、莫泉、李長祐、黃根、葉傳賢、葉國華、周輝長、李鴻洸；執委會主席潘濤球，副劉發、區偉濠、區廣漁、梁鎌；監察委員會：主席王淑陶、林、劉順、黃陽照；秘書組謝永年、黃維邦、陳奕明；總務李炳祺、葉漢乘、葉朗福；財務區偉基、文覺天、李良；福利黃榮光、梁潤、李勝梧；聯絡林强、吳教揚、何仲堅；公共關係陳家業、劉錦波、張康樂；婦女陳亮貞、陳楨、謝民安、梁莊錫鵬、林熾、鄭廣宏；宣傳周炳事、陳廣擴、陳興沛；執行委員沈金業雲、周偉然；顧問唐滑清、李堅、李彬；審查周子文、羅漠萍、葉傳賢；當屆會務顧問唐滑清、蔡拓環、鍾俊輝、李業、趙福、彭錦才。

新界養魚會 選出新職員

【本報訊】新界養魚協進會第九屆理監事，在元朗社團聯誼會主席鄧乃文監選下，正副主席已順利產生，現任理事長林達榮，因公務兩忙，無暇兼顧，退讓賢路。

新選職員名單：理事長陳照，副鄧創枝，監事長陳事、王包旺、陳錦坤、黃隆喜、陸英華、梁金、陳水添、陳水林、陳和、葉超然、梁貴勝、盧根、何勝、林啓芳、杜勝祥洗祥。新員將於日內舉行就職禮。

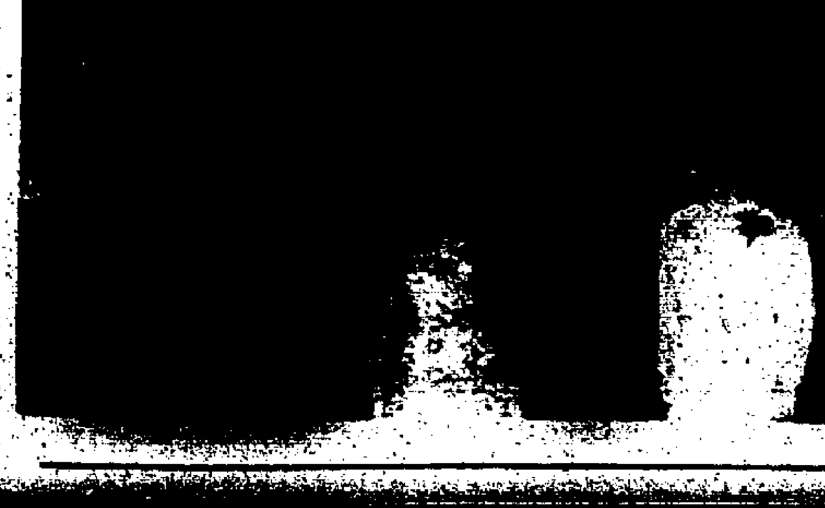
台大校友會 組團回國觀光

【本報訊】國立台灣大學香港校友會本年度暑期回國觀光團，報名截止日期原定本月廿四日，現應各校友要求，特延至本月廿六日截止。凡該校校友及其親友擬參加者，可於截止日期前與下列同學聯絡：陳煥焯，九龍染布房街十九號忠忠盡裝；梁炳耀，九龍上海街三四九號二樓金林影室；梅志超，常方宏。

滬江大學同學會 新選職員昨就職

上海滬江大學香港同學會，昨在香港酒家舉行一年一度會員聯歡餐會，及一九七二——七三年度新員就職儀式，出席校友及眷屬三百餘人，選出本屆新會長楊柏南，副會長黃愛國、卓觀銳，秘書楊衍培，司庫邢農沅，大會由婦女組表演羽扇舞，及李運抽獎，節閑廿六桌，備極熱鬧。

圖爲全體出席首長合攝：(左起)楊衍培、楊柏南、黃愛國、卓觀銳、邢農沅、凌立著爲會長凌志揚。



廣東自治訓練所 旅港同學聚餐

廣東自治訓練所旅港同學，爲聯絡感情，以該所同學會友好，多已年登花甲，每季舉行聚餐一堂。本季推由現任港九街坊會研究會主席呂浩吾老同學主持，業經定期本月廿二日下午六時，在九龍城衙前圍道東海大飯店舉行，經邀請林所長暨中及當年教師，暨歷屆同學踴躍參加。其未獲通知之教師及校友，均可依時前往參加。

惟德者昌 惟仁者壽
助養積德 福澤深厚
請電H七六九二五八助養保良局兒童月費僅五十元。

開出萬餘美元空頭支票 向銀行領館商行行騙 法籍遊客入獄

【本報訊】一名法國青年遊客，開出大批空頭支票，共值美金一萬三千元，騙去珠寶衣服及套取現金，昨於中央法庭承認十項詐騙罪名，法官鮑偉華判每罪入獄六個月，同期執行。

被告A．M．法士達（譯音），廿二歲。

案情透露：被告二月廿六日來港作遊客，下榻希爾頓酒店，三月廿四日及廿七日，被告分別開出兩張空頭支票，面額美金一百四十及二百元，向一間服裝店騙去西裝、晚禮服等衣物一批。三月八日至十三日間，向三間銀行爲稱失去旅行支票面額美金共七百三十元，銀行方面乃付給被告上述款項。其後，查出該等支票曾被使用。三月廿四日，被告開出一張空頭支票予法國領事館，兌換六十元美金。同日，又給予環球航空一公司一張空頭支票面額一千九百九十九元，以作購取一張來回巴黎香港的機票。被告又以空頭支票面爲美金三千八百三十六元，向一珠寶公司購得一枚鑽石。及後，又將鑽石轉售予一經紀，價錢爲美金一千五百元。

三月一日及八日，被告以兩張空頭支票面額美金共六千元，分向兩間銀行開儲蓄戶口。其後，被告欲在戶口提取港幣，但被銀行拒絕，表示要待芝加哥方面銀行兌現被告所開的支票，才可給被告提款。最後，銀行方面乃查出被告在芝加哥的戶口已取銷。

羈留所內發現藏毒 法官不滿監獄當局 事發多日始行報警

三犯加刑三年五人入獄九月兩人候審

【本報訊】域多利羈留所十名囚犯，在中央法庭被控藏毒及販毒。三名販毒被告已被法官米勒判初庭羈囚刑三年，五名藏毒被告昨被法官鮑偉華判入獄九個月，另兩名尚在受審中。

法官宣判時當庭指出：被告等最初被捕時並非因藏毒，而是因犯其他罪名，但他們被帶入羈留所時，卻發現藏有毒品，可見得有關當局需要著手進行調查。本席認爲有關當局須經過數天後始將罪案報告予警方，此乃不對的，如眞有此阻延，當局應立即作一個解釋。

十名被告：㈠黎明，五十八歲；㈡唐清，四十三歲；㈢方紹開，四十七歲。控罪指上述三名被告於五月八日，在域多利監獄藏有毒品，可作非法販賣，第二被告藏有的毒品是二十七點九五公分嗎啡，被告否認控罪，由米勒法官審訊後，裁定各人罪名成立，判各加刑三年。㈣黎滿朗，廿二歲；㈤郭偉炎，廿四歲；㈥陳平廣，卅四歲；㈦吳滿樂，廿九歲；㈧葉永廿三歲。此五名被告被控于五月八日在域多利監獄藏有小量嗎啡毒品，被告等認罪，法官包華判各人加刑九個月。㈨馬成，廿四歲；㈩植樹根，卅一歲。被控五月八日在域多利監獄中藏有毒品，可作非法販賣，此兩被告否認控罪，押後五月廿三日審訊。

青年夥劫打人 老父亦須具結 保証約束兒子

【本報訊】一名青年夥黨挾持途人往山邊毆打及劫掠，爲警方及時截獲，昨在新蒲崗裁判署提堂，紀罪士法官聆取控罪後，被告否認行劫罪名，經辯方證供後，裁定被告罪名成立，判被告簽保二百元，守行爲一年，不留案底，另其父亦需具結二百元人事保，在一年內保證約束兒子行爲。

昨被告父母兄長均懇求法官予被告緩刑，其父表示被告乃兒子中最乖者，晚上就讀夜學，這時不禁老淚縱橫，法官以被告初犯，故判如上。

被告吳德權，十八歲，機器學徒，居於慈雲山新區十六座。

本月十五日下午，十九歲事主林志強離家上班，在慈雲山新區五十座外候小巴時，突遭三名青年男子箍頸，挾持至附近的山邊，事主勉力掙扎，惟此時再有六男二女擁至，將事主强拖往山邊，途中並拳脚交加，當事主被推至山邊，發覺袋中七十元現款，已不翼而飛，一羣青年仍將事主毆打。此時，行兇者突發現警方人員巡至，立即呼嘯向斧山道方面逃走。事主步返慈雲山新區，途中看見一輛警方巡邏車，立將遭遇投訴，由警車載往兜截該羣青年，卒在鑽石山火葬場附近發現該青年，員下車追逐一番後，將被告拘捕，當時事主即指證被告爲其中一人，但被告表示現款並不在他身上，後被帶返警署落案。

昨被告自辯時表示：事發時，他正在慈雲山五十座外候同學一起踢足球，即被警方人員拘捕，他亦不明所以。

童軍知友社 週年餐舞會

民政司陸鼎堂主禮

【本報訊】童軍知友社，昨日下午八時在希爾頓酒店舉行週年餐舞會，由民政司陸鼎堂任大會主禮人。

餐舞會前首先在印度軍風笛手引導民政司陸鼎堂夫婦及主賓人員步入會場。

餐舞會主席李東海太平紳士致歡迎詞指出：該會舉行餐舞會目的，除爲童軍社會服務籌募經費以支持該社服務工作外，並藉此機會歡宴有功於童軍運動之童軍領袖及熱心童軍運動之社會人士。

主禮人民政司陸鼎堂致詞對童軍領袖以及獻身於童軍運動之人士，已往在社會服務工作上所獲致之成績，備極讚揚，並冀望他們繼續全港清潔運動，希望他們積極努力接受另一項挑戰，協助本港展開該項運動，樹立良好的楷模，冀能逐步糾正一般市民忽視公德的惡習。

同晚，由香港童軍總會會長羅斯議員，分別致送錦旗及紀念品與參加餐會演唱之歌星、女童及工作人員。

蒞會嘉賓鄧肇堅爵士夫婦、蔣法賢醫生夫婦、消防處處長胡達夫婦、王澤森議員夫婦、陳子鈞議員夫婦、副教育司盧家禮夫婦、童軍總監羅徽勳夫婦、民政專員蘇鐵祖夫婦、民政主任林志釗、黎青萍、麥樂賢夫婦、法官楊鐵樑夫婦、蘇澤光夫婦、童軍知友社副社長兼餐舞會主席李東海太平紳士、童軍知友社主席馬基、副主席鄭永生及餐舞會委員：黎時㥟、湛兆霖、曹招松、余祿祐、衞日洽、雷治強、周有、張大楠、冼張錦添、謝賽祥、李賜豪、鄒亞清、楊永棠、施祖謙、何世傑、李子文、展超、翁祐、李達三、邊耀祖、楊漢驚、黃克立、馬奕盛、姚達生、任薇祥、謝柱祥、陳炳輝等，均偕同夫人親自款接。女童軍陸秀英演唱及張寶珍表演扇舞，歌星及電視紅星楊燕、潘秀瓊、羅文、麥麗儀唱中西歌曲助興，最後由民政司陸鼎堂夫人主持幸運抽獎。

童軍知友社週年餐舞會，民政司陸鼎堂任大會主禮人。圖爲餐舞會主席李東海太平紳士夫婦及其他主賓人員陪同陸氏夫婦步入會場。（本報記者梁三平攝）

首席檢察官麥健安退休

【本報訊】本港首席檢察官麥健安將於短期內退休。司法律政司昨日在律政司署代表麥氏同僚，以一隻刻有名字之銀碟送與麥氏以誌其榮休。

麥氏在英國海外屬地服務前後已歷十八年，他將與其夫人於六月一日離港作退休前之休假；在退居都柏林之前，麥氏仍將在巴哈馬斯羣島擔任起草法律工作一個時期。

三艘東歐貨輪 駛來港避水雷

【本報訊】由於尼克遜總統實施在北越港口佈置封鎖性水雷網，目前最少有三艘原擬開往北越的共黨國家貨輪，載着軍事物資駛到本港避難。

該三艘東歐國家的貨輪，分別爲東德的五千零十一噸「漢斯加貝里號」和六千五百廿二噸的「芝拉號」，以及保加利亞的八千一百七十七噸「葛斯狄志夫號」。

雖然該三艘貨輪的官員拒絕透露船上所載物品是否有武器，但據本港的船務界人士透露：該三貨輪均載有大批輕型及重型的貨車及卡車。

據悉：與這三艘貨輪同時停泊在港海內的，是龐大的美國航空母艦「珊瑚海號」，這艘軍艦是最近在東京灣進行若干軍事攻擊行動後，載着船員來港渡假的。

職務原爲護衞員 緣何猖獗撫豐臀 裙飄豈是眞迷你 簽保從輕儆不端

【本報訊】一名護衞員當街偸襲穿迷你裙女子，昨在西區裁判署被裁定非禮罪名成立，甄德華法官判被告簽保五十元，另守行爲十二個月。

被告名劉生，四十九歲，住北角錦屏街，保衞局護衞員。被控於本月十一日，在德輔道中華邦大廈門外，非禮一名十九歲女子何慧儀。被告否認控罪，昨延律師出庭代辯。

據原告女子供稱：案發日上午九時卅分，她途經上址，欲橫過馬路時，忽覺有人從後用手伸入她的迷你裙內，她臀部被撫，大爲吃驚，立刻回頭一望，見被告在其身後，她當時慌得不能作聲，祇加速腳步行返萬年大廈寫字樓，但被告仍尾隨其後，直至寫字樓門口，她進入公司後隨即報電報案。至五月十二日上午九時卅分，她與男友過港返工時，在統一碼頭遇見被告，其男友立刻通知警員將被告拘捕。

被告作自辯稱：案發時，因行人擁迫，他穿插人羣橫過馬路時，無意用手碰着原告之臀部，事後向原告道歉，但仍遭原告斥罵，故憤怒之餘，尾隨原告，欲查她究竟在何處工作。

李求恩中學 廿六日招生

九龍新蒲崗聖公會政府津貼李求恩紀念中學，五月廿六日開始報名，招收中一、二、三、四、各級插班生暨中六新生，考試日期定七月廿六日上午八時舉行。中六考試日期另定。報名時，交二寸相兩張，報名費二元。報名表派完即止。

陳氏獲贈博士 經過簡述

一九七一年九月陳氏由港經星赴耶加達視察業務之際，挽救印尼政要（相當于副總統地位）邦嘉貝安上將之父危症，在一週內康復，得以歡渡七十六歲壽辰，因聘爲「常年健康顧問」。一擊膺政海，同年十一月十二日，蒙夏爽親投杏汀博士（印尼執政黨—從業集團—全印尼總會終身主席，九十高齡，患氣促胃脹十五年，與其夫人七十歲患頭痛欲裂，與僂麻風痛癱行症）兩聘陳氏由椰飛棉診治，未逾半月根愈，因贈以金牌勳章，贊博士榮銜。

今日天氣預測

吹輕微西南風或無定向風，雲及有雨，間中有陽光，傍晚可能有大雨及雷雨。

最高氣溫將升至攝氏廿七度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿五度，濕度爲百分九十六。

獅子山隧道口 汽車撞山 三人浴血

【本報訊】沙田獅子山隧道口昨午發生一宗交通意外，一輛載有四名男子的私家車在駛經上述地點時，突然失事，撞向隧道傍山邊，除全車被撞毀外，車上三名男子均受傷，事後被送往醫院救治。

車禍發生於昨日下午六時卅分左右，一輛編號AX五八九X的私家車，載著四名男子沿獅子山隧道外的通道，正擬進入隧道，駛往九龍，怎料在隧道口不遠處失事，猛撞向路傍山邊，車上除一名乘客無恙外，其餘三人包括一名司機，均告受傷，幸傷勢並不嚴重。

三名傷者爲：郭明順，十七歲，留醫，住慈雲山某座；黃少強，住慈雲山某座；辛達廿三歲，住牛頭角石屋，兩人送院敷治後無礙。

荔園演淫褻舞蹈 十三名男女罰款

【本報訊】警方人員在荔園第六劇場拘捕上演淫褻舞蹈女藝員、管理人、售票員、樂手等男女十三名，昨提控於北九龍裁判署。法官判全部認罪之被告罰款四十元至五百元不等。至於檢獲之三千多元票款充公問題，則押候處理。

十三被告如下：（一）高莉，廿三歲；（二）雷娜，廿八歲；（三）梁珍妮，又名羅娜，十七歲；（四）關萍，又名妮莉，二十歲；（五）黃露芳，又名靜雯，廿九歲，（除第一被告爲澳洲籍女藝員，其他三人均爲華籍女藝員）；（六）簡仲棠，五十四歲，監督；（七）李志，六十歲，燈光管制員；（八）黃成，廿三歲，音響管理員；（九）曾天容，卅五歲，售票員；（十）彭毅，五十歲，佈幕員；（十一）唐一，五十一歲，樂隊領班；（十二）陳雄，廿五歲，樂手；（十三）陳某，十六歲，樂手（以上八名爲男子）。控罪兩項：（甲）指第一至第五被告於五月十六日在荔園第六劇場作淫褻舞蹈表演；（乙）指第六至第十三被告同日同地協助第一至第五被告犯甲項罪。法官判第一及第二被告各罰五百元；第三被告罰二百元；第四及第五被告各罰三百元；第六被告罰二百五十元；第九被告罰七十五元，其他六名被告各罰四十元。

泰國中總考察團 訪問廠商聯合會

【本報訊】泰國中華總商會亞洲工商考察團一行四人日前抵港，日昨由該團團長陳振澤、副團長劉純仁、團員劉純錦、謝家駿等拜訪中華廠商聯合會，由該會副會長洪祥佩、會董梁乃榮、李琳明等予以款接，互就促進港泰貿易交換意見。

據該團副團長劉純仁表示：港泰貿易雖未見顯著增加，但港製之日用品及玩具等，在泰國市場極受歡迎，故港貨去銷泰國大有前途。陳振澤團長亦稱：近年越、柬、寮等國動盪不安，但泰國局面相當穩定，因此前來工商、農業均有進展，希望今後在港泰共同努力下促進兩地雙邊貿易。

圖爲泰國中華總商會考察團人員訪問廠商會時，團長陳振澤與洪祥佩副會長互贈錦旗。

緝私處本年底試辦 改在酒店檢查行李 搜獲毒品大部歸功綫報

【本報訊】工商業管理處助理署長梁勸，昨在無綫電視明珠台「每週論壇」節目中表示，由他主管的緝私處確有貪汚的情況存在，但未至嚴重階段。他補充說：「任何禁制人們所欲爲之事件，都可引發貪汚情況出現。」

他透露，緝私部門雖然擁有數千名的職員，但仍不敷約一百六十人左右。他們負責處理三萬艘船隻及每年來港的一百五十萬旅客工作。

他認爲大部份的毒品均由漁船走私運入本港海域，然後在一些偏僻地區登陸，這種情形甚難遏止。因爲緝私處只得少量的巡邏船隻，而走私的漁船大多有其他漁船掩護，使緝私工作更難竟全功。

能夠破獲毒品的主因，通常是歸功於綫報，但道高一尺，魔高一丈，走私集團似有良好的偵諜，稍有風吹草動，則會按兵不動。同時，綫人亦難以滲透入走私集團之內，而綫人導致一次破獲毒品走私，會獲得依比例數額的獎金報酬。

梁勸處長說，由啓德機場港入本港的旅客，只有百分之五十是受到緝私人員的搜查，至於以大量飛往大廈入境的問題，他表示會加以注意。

有關目前在機場檢查行李的辦法，改爲在酒店中進行。梁勸處長透露：當本年底一所新酒店完成之後，這種辦法亦會試行，屆時所有行李均直接運往酒店，在特定的房間內，由緝私官員在旅客面前檢查。

對於釀製私酒，他說，因爲本港人士目前嗜酒口味經已改變，釀製私酒幾告絕跡，但緝私官員仍每月檢獲二十宗左右。

東芝出口部總經理 隆信吉原抵港策劃

東京芝浦電器株式會社銷售品出口部總經理隆信吉原日前抵港，向本港總代理民安東芝有限公司解釋及指示一九七二年東芝電器出口的新策劃，據吉原氏稱：自去年八月中旬美總統尼克遜宣佈國際貨幣危機所宣佈的政策以來，日本國內外的經濟動向均受極大影響，以至日元升值等，曾使東芝出口貨品處於嚴重的情況。爲對付此國際貨幣的恰變，東芝當局將重新出口政策及未來計劃徹底研究，訂下新的計劃，由一九七二年財政年度的上半年即予實行。

吉原氏此次之巡迴旅行，即以此等新策劃向各海外有關著作親自解釋及指示。新策劃有三個重要原則：第一，需出優先貨品供應特惠地區，發展並生產較佳利潤的新貨品以供應之，並盡量遷就此等地區的個別要求，諸如規格及款式等等。第二，品質改良增強服務，包括銷貨後的服務網，充足零件，及提供資料充份供應等等。第三，完備的第一手市況資料，以配合有計劃性的個別推銷運動。

又據民安東芝有限公司董事長黃頭民事後稱：若此等新政策能成功的推行，不獨用家受益，同時亦與家庭電器零售商來一口壯心針。附圖爲東芝出口部總經理隆信吉原。

印尼當局揭露 中共軍火 經港運往印尼

【本報訊】據外電報導：中共經由香港將軍火偷運入印尼。印尼國會防衞及外交事務署主席羅沙迪在軍部新聞公佈中發表上述消息。

羅氏在公佈中，證實在不久前共黨利用運牲口船隻，從香港偷運大批槍械到印尼其中一個島上。但羅氏並未透露該島名字。

祝蔣總統就職 港九街頭 出現海報

【本報訊】今日爲我中華民國蔣總統連任就職典禮的大日子，昨晚港九多處地區，出現了大批擁護蔣總統連任，及鼓勵中華兒女團結一致的海報出現。

據悉：本港熱愛自由祖國的同胞，爲慶祝蔣總統就職，在今日連任第五屆總統一職，昨晚在港九各地張貼一些上書：「擁護蔣總統連任」、「薄海歡騰」、「萬衆一心」等，該等海報約一呎乘二呎，用紅紙書寫，同時蔣總統的玉照亦有出現。

光明講堂 沿海放生

高僧壽治老和尚，及敏智老和尚，一連在南華嚴經大法會二十一天，已於上週日完滿，同時設擔三皈五戒及香雲蓋菩薩二百人，昨日租有油蔴地小輪一艘，於下午五時半，從灣仔碼頭出發，沿海舉行放生施食，至九時半功德圓滿回航。

海天夜總會 增聘名歌星

海天酒樓夜總會，最近和菲律賓節目始終保持國際水準。除現有駐場歌星之紅歌星周玲寶、孫卿等長駐主唱外，將於六月一日起加聘音樂世家合唱團、台灣一流紅歌星龔芳加盟主唱，配合馬相大樂隊、五人合唱團、及中國古樂專家蕭湊然領導之大樂隊，陣容鼎盛。

佛教中華學校 慶祝浴佛節

【本報訊】香港佛教聯合會主辦之佛教中華學校，爲紀念釋迦牟尼佛降生二千五百一十六年壽辰，特擴大舉行慶祝：㈠該校提前於本月十八日在黃竹坑政府運動場舉行全校運動大會，由上下午部全體學生參加，各項比賽，順利完成，結果全場冠軍爲下午部五年級同學奪得，亞軍爲上午部五B班獲得，季軍爲上午部四A班獲得，下午四時許，由校監覺光法師主持頒獎。㈡十九日上午，全校員生在該校禮堂舉行浴佛儀式，參加者共一千數百人，校監覺光法師、校董黃禮覺居士均蒞臨主禮，會後，上下午部各班學生並分別舉行遊藝活動。

會德豐紗廠有限公司 致股東通告

本公司董事局茲宣佈派以一九七二年三月卅一日爲截止期之該年度中期股息，每股港幣壹角。

此項股息將於一九七二年六月一日分派予於一九七二年六月三日已登記註册之本公司股東諸君。

自一九七二年六月三日起至六月十六日止，首尾兩日在內，本公司暫停辦理股票過戶。仰各股東諸君知照。

承董事局命 秘書布倫謹啟

一九七二年五月十九日

香港九龍 利瑪竇書院 徵聘教師通告

本校將於本年秋季增聘下列科目教師數名：

英文中學部：（一）英文科（二）地理科（三）數理科

中文中學部：（一）國文科（二）數理科

應徵者請於一九七二年六月十日前將詳細履歷及擬教科目班級逕寄九龍深水埗海壇街一四五至一四九號利瑪竇書院秘書處收

一九七二年五月十八日 利瑪竇書院秘書處啓

各註册教師注意

各位如現即登記爲市政局選民，可於市政局選舉時獲得參加投票的權利，登記的手續簡單，祇需填寫一份登記表格寄交市政局選舉註册主任。

申請表格可向下列地點索取：

(一)設於港島皇后像廣場及九龍海運大廈附近的選民登記表格派發站；
(二)各區民政處；
(三)各區鄉局詢問處；
(四)人事登記處及其分處；
(五)市政局議員接見市民辦事處；
(六)新界各區理民府；
(七)各區街坊會及各鄉事委員會。

要改善市政 請即登記爲市政局選民

十個男人九個虧 速服補腎藥王 許仁補腎丸

原日廣州仁許醫院院長創製

專醫男子虧弱：斲伐過度，有心無力，水火不濟，發育不全，先天不足，記憶善忘，夜多幻夢，腰酸背痛，耳鳴眼花，小便太多，尿後反滴。五十粒庄五元，一百廿粒庄十元。各處藥房均有代售。總行九龍油蔴地廟街四九一號三樓

香港黃埔船塢有限公司

現招請年在二十至三十歲之青年，在該公司之白鐵部及喉類工程部接受訓練。

被取錄者將被訓練使用手作工具，正確剪裁、量度工作，工業安全等，以便學員於訓練課程完畢後，在上言部門擔任助手職務。

申請人士請於每日辦公時間親到九龍紅磡九龍船塢大閘洽。

不用開刀

腸氣專科：腸氣墜痛、時上時下、臥則入腹、立如水囊、陰囊腫大、偏墜疼痛、或痛或癢、秘結專治

北京中醫師 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓

如刊登廣告請電話 七三零七零八接洽

[redacted]

祛風歸地丸

專治腦漲，頭頂作痛，前額常痛，太陽穴痛，婦女月事期內頭痛，及更年期頭痛，偏頭風心痛，風枕骨痛等症。本堂積數十年臨診經驗發明「祛風歸地丸」一種，採用中藥名貴成份如當歸，熟地，杞子，天麻，花膠等，提煉，養血祛風，滋水平肝，故功效宏速，出乎意料，原料不惜重價，但求藥病相投，迅速斷根爲目的。（經淺頭病三四包全癒，重症五六包根治）。「此次印尼政要之夫人，久患頭痛欲裂，服此丸根愈。」頭痛特效藥，風行世界各地，藥力神奇。

醒胃丸與胃脹特效藥

胃脹特效藥與醒胃丸聯續吞服，如虎添翼，服後十分鐘能見實效。專治一切肝膽胃脹痛，痞滿呃逆，胸悶，心脘窄緊，納食減少，神疲形瘦，似痛非痛，肚腹生風，肚腸膨大，胃酸過多，胆生砂，以及新名—胃潰瘍，十二指腸潰瘍或大便黑等，不用麗俛開刀內服可愈。功能：消除內臟肥脂，清理血管污積，化除阻固，減少胃酸，生肌增口（內臟）通便。

神龍丸

本丸爲遠應男女經濟補劑，功能固本培元，尤爲防治氣喘之妙品，服後登高山如履平地，且本丸含有特種藥解體內及食物鬱積毒素之效果，故久服可免疾之形成。（此次印尼實爲兵老九十歲，患十五年之氣喘胃脹，即採本丸與哮喘綜合丸，醒胃丸等而根愈。）

加料 骨痛萬金丹

本丹專治一切男女風濕痺痛，手足麻痺，屈伸不利，行動遲緩，疾如曲折，功效宏速，不須打針，（此次印尼政要之夫人，七十歲，患風痛難行，即服本丹而愈）

其餘：一塵不受 改良再造丸；宮方老牌 五時見功 加料參羊丸；補身壯骨 立止汗多 臟器補丸；濕肺咳痰 立止胸痛 乙種清潤膏滋；新提哮喘特效藥；風病頭强 愈風丹丸

香港壹吾堂藥廠精製發行 廠址：英皇道九三三號 電話：H704344 H718990

總代理：香港普濟棧藥行 九龍中正藥行（港九新界七百餘家中西藥行均有代售）

根愈哮喘 胃病 風濕 頭痛

因幸獲得博士榮銜 即以撞左列四項痛症

廿六年前實際參加中華民國考試院全國中醫師特種考試及格（計參加考試者三千〇九十一人，結果錄取者僅三百六十二人）香港壹吾堂藥廠創辦人 一九七一年十二月獲印尼贈以博士榮銜 香港中醫師公會永遠會長

專門除解婦科

上午診所 地址：香港灣仔莊士頓道一七六號美華大廈十二樓「杏林精舍」電話七二四一六一（英京酒家對面）時間：每日上午十一時至十二時半

下午診所 地址：香港英皇道九十三號壹吾堂藥廠內（成報隔鄰）時間：下午四時半至六時半（星期日下午休息）謝絕出診

本醫又將在不久將來，應聘前往東南亞各埠診療業務，及爲預備診治各項沉疴，希港九各患者早日惠臨，以免向隅！（請隔日或預先電話約定）電話：七七一〇八四 九六〇八四〇

【本報訊】隧道公司昨午正式公佈隧道收費辦法後，已普遍引起本港人士注目，尤其交通界方面，對於所提出巴士收費辦法問題，更有爭論，該項收費辦法，會否影響兩巴過海辦法，同時，兩巴將來收費又如何，該項收費辦法，對經營汽車渡海輪的油蔴地公司有所影響，該公司看法又如何呢？以下是各該公司負責人接受本報記者訪問時所發表意見：

中華巴士公司交通經理李斯，昨午接受本報記者訪問時，強烈聲言海底隧道收費價格過高，使人感到海底隧道似乎不是為廣大市民而設的。

李斯透露：中巴已決定會經營海底隧道的巴士渡海服務，但由於目前隧道尚未落成，且細則和路綫仍需與九巴公司聯合磋商，故暫未有具體決定。

但他指出：依目前公佈的收費辦法，如果中巴和九巴要經營一項基本的渡海巴士服務，估計兩間巴士公司每年要付五百萬元予海底隧道公司，即每一間巴士公司要付出二百五十萬元，這筆龐大費用，當然是間接由乘巴士渡海的市民負擔了。

李斯又謂：數月前，中華巴士公司即與海底隧道公司及政府研究收費辦法，並力請其盡量降低價格，或給予公共巴士一項特別的優價，使巴士公司訂車費時亦可降低價格，讓市民受益。但此次公佈的收費辦法令人十分失望。

他續指出：目前公佈的隧道收費辦法中，單層巴士每輛每次收費十元，雙層巴士則收十五元，這似是相當荒謬的，因為單層巴士每輛的長度可達三十六呎，而雙層巴士僅有廿七呎長；雖說雙層巴士可以載客較多，但收費辦法中是註明不論車輛載客多少，都一律同價的。所以他認為雙層巴士收費十五元，更為不合理。

據九龍巴士發言人蔡惠鴻稱：隧道通車後，九龍巴士一定派有雙層巴士行走隧道路綫，至於行走收費及路綫問題，需待與中巴商談後才能決定。

據蔡氏稱：由於隧道收費公佈，雙層巴士收費十五元，如巴士行走能完全載滿乘客，這樣亦沒有影響，問題是倘巴士常常空車或祇有數名乘客，而隧道通車仍然收費十五元，這樣未免有欠公允，故巴士之收費及其他問題，仍需與中巴商談後才能決定。

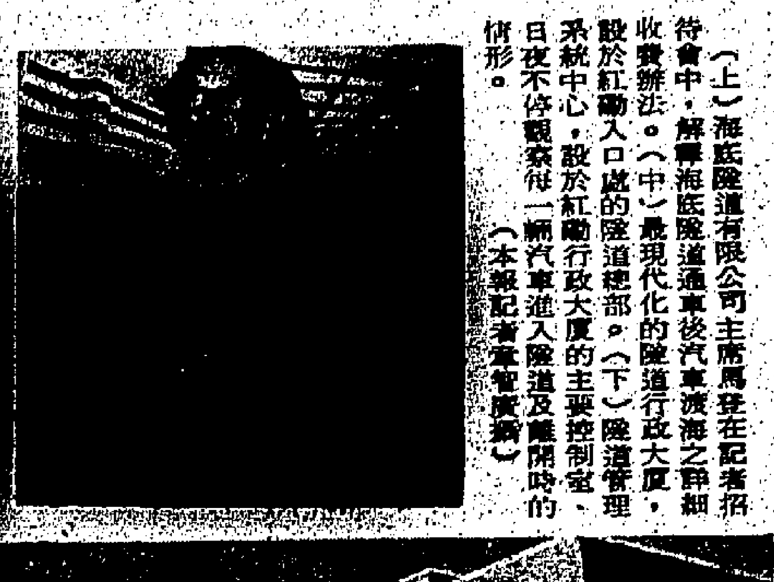
油蔴地小輪公司，對昨日隧道通車收費問題，該公司經理劉定中謂，隧道收費公佈後，對於目前油蔴地渡海小輪的業務影響，暫時不擬置評。

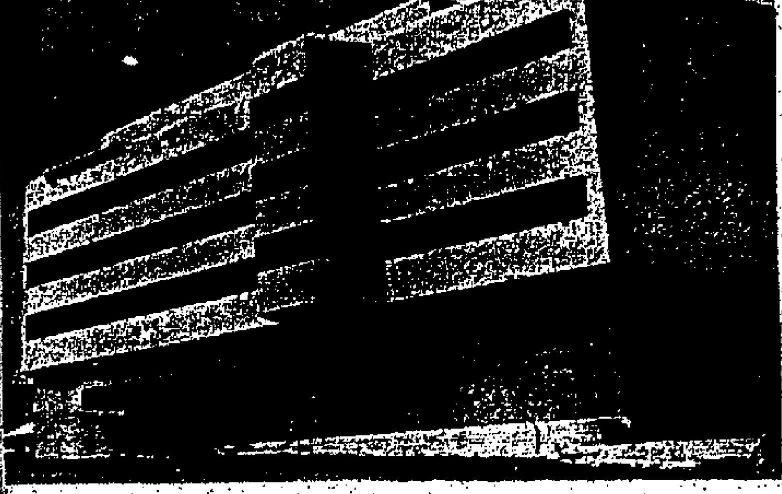
據悉：現時之油蔴地渡海小輪收費表為：（一）私家車（細輛一百二十CC以下）收費二元。（二）私家車（細輛一百二十CC以上）收費三元。（三）未載貨之貨車，收費五元。（四）載貨貨車，收費十元。（五）小巴，收費五元。（六）的士（當大私家車計），收費三元。（七）旅遊巴士，收費五元。以上車輛收費，車上人數另計，每位兩毫。

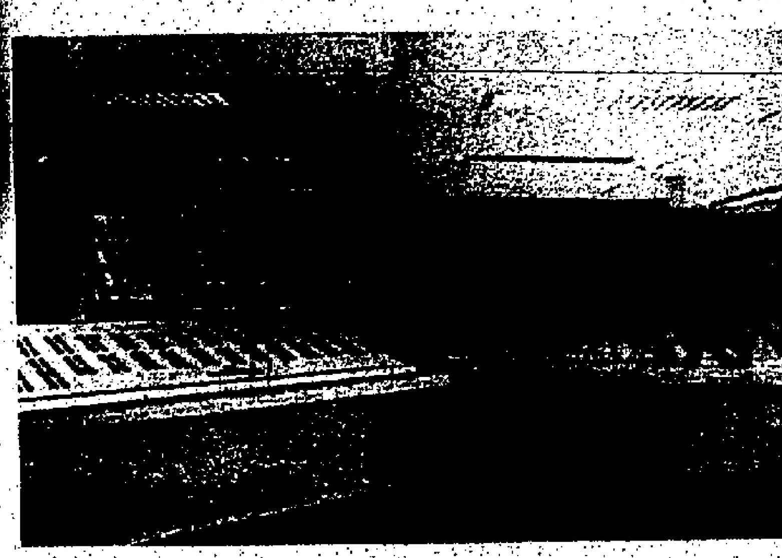
港九新界公共小型巴士商會理事長張恭榮昨日表示：每輛小巴通過開放後的海底隧道要繳費八元，似乎太貴了些，如此可能會影響到小巴却步。其實於隧道開放後，據估計起碼有三份之一小巴通過該隧道運送港九兩地乘客，按照三千八百輛小巴之數輛計算，其費用收入已相當可觀，為何要收如此昂貴之費用？令人費解。

他說：雖然目前不敢說小巴應付若干為合理，但八元的確使小巴負担不起。若硬着頭皮營運的話，生意可能奇慘。

據悉：依照「海底隧道有限公司」於一九六五年五月註冊的預算，海底隧道的全部建築費約為一億六千萬元（當時以一千萬英鎊計算），可望在通車後十六年內還本。







（上）海底隧道有限公司主席馬登在記者招待會中，解釋海底隧道通車後汽車渡海之詳細收費辦法。（中）最現代化的隧道行政大廈，設於紅磡入口處的隧道總部。（下）隧道管理系統中心，設於紅磡行政大廈的主要控制室，日夜不停觀察每一輛汽車進入隧道及離開時的情形。（本報記者李智廣攝）

七月中可開放通車

海底工程全部完成前 掛九號風球停止通車

海底隧道有限公司主席馬登昨日表示：隧道原定的開放日為九月三日，但當局相信在本年七月中即可作廿四小時開放通車。

該耗資港幣二億二千萬元的隧道將由一百三十名受過嚴格訓練職員負責管理，以提供安全及有效率的服務，有關當局並預算在十年後才能賺回所耗金錢，但最重要的仍是替本港的公共交通歷史創下新的一頁。

馬氏指出：隧道在通車六個月後，有關當局將會進行一項檢討，屆時行車收費方面會否更改，現時尚未可預言。但市民能使用世界上設備最新及最齊備的海底隧道，在駕車人士而言，付出的金錢是值得的。

該隧道內的行車時速最高限四十哩，最低則為十哩，約以一輛時速三十哩的車輛，將會在兩分鐘內，在此岸抵達彼岸，實為節省時間的繁忙市民的一大幫助。

在解釋各類車輛收費定價時，馬登指出：公司決定雙層巴士收費價格為十五元，因雙層巴士可載客五十人。換言之，每一位渡過海底隧道的乘客付出的代價祇是三角而已。

小型巴士收費八元亦是以上述類似方法決定，在香港，每輛小型巴士平均載客十一名，每一位乘客渡海代價只為七角三分，但馬登相信小型巴士司機將會加收一元，因為不少人士都寧願付出更高代價，而可省去更多時間。

馬氏又說：在單層巴士收費方面，公司認為應比小型巴士為高，而比雙層巴士為低。單層巴士收費十元，一方面為了方便找贖，另一方面，公司欲鼓勵廣泛地利用雙層巴士行走隧道，所以乘客收費比率方面，雙層只不過輕微地高於單層巴士。

馬登說：決定商業車輛收費並不容易，差不多百份之六十三的登記作商業用途的車輛乃淨重兩噸以下，在理論上，車輛越大，收費應越高，故此兩噸至五噸之間者收費為十五元，在五噸以上者收費二十元。而全港工商業車輛超過五噸者不足百分之十。

在私家車收費方面，馬登指出現時渡海小輪乘載的車輛，其中百分之七十二是大型車輛，即使除司機外，只有一位乘客，以五元收費來計算，每輛車只不過多付一元六角。

馬氏認為：的士及公共車輛並沒有任何理由比私家車收費更高，所以收費將會和私家車一樣，馬登相信政府於短期內公佈隧道巴士及的士服務詳情。

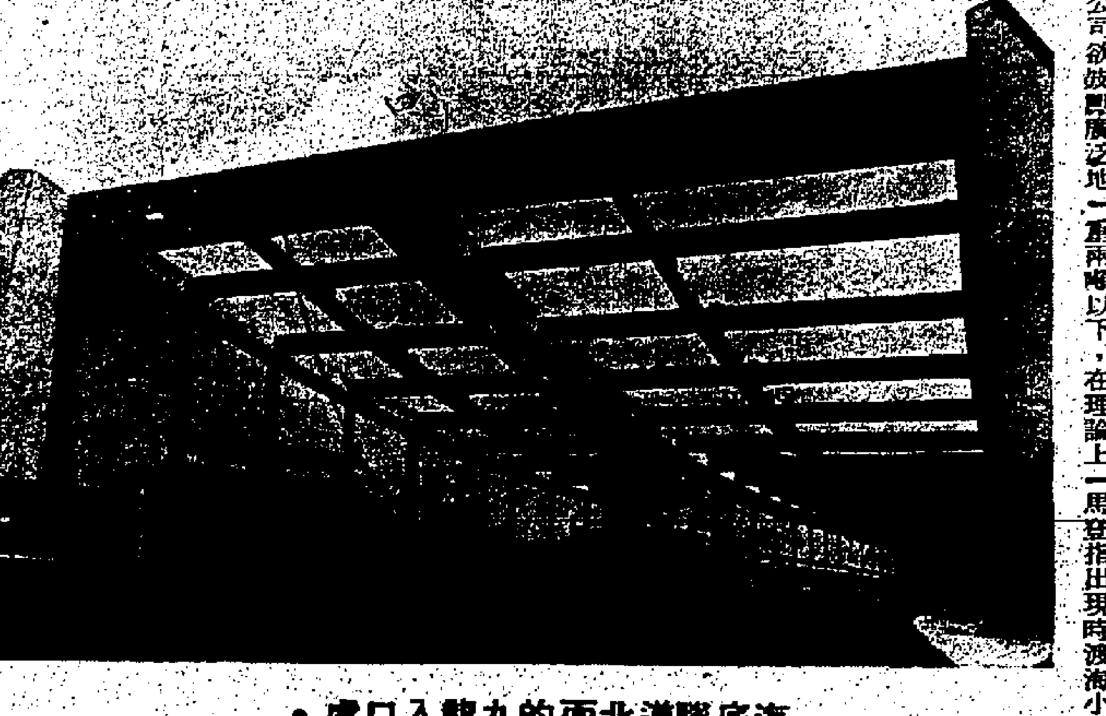
然而，祇有電單車超過五十CC才可以行走隧道，收費兩元，單車是不准駛入隧道的。

最後，馬氏指出，在較繁複的電器及電子儀器收銀機尚未安裝妥當時，暫時性的收銀儀器將會臨時採用。

由於隧道內某部份的牆壁是需要塗上特別顏色，故此在較寂靜的時間內，如晚上十時至凌晨六時，隧道祇採用單管雙程行車。

在本年颱風季節，如天文台懸掛九號或十號風球時，隧道將會停止通車，但這項措施將實行至隧道內海底工程全部完成為止。

在海底隧道全部工程正式完成時，將由雅麗珊郡主在紅磡行政大廈內主持揭幕儀式。



海底隧道北面的九龍入口處•

隧道公佈收費辦法

私家車的士五元小巴八元
雙層巴士十五元單層十元

【本報訊】海底隧道有限公司主席馬登，昨晨在中區連卡佛大廈舉行記者招待會中，正式宣佈於本年七月通車的海底隧道行車收費價格。

隧道行車收費方法如下：

㈠五十CC以上電單車	二元
㈡私家車、公共車輛及的士	五元
㈢公共及私人小型巴士	八元
㈣無載貨而淨重不超過兩噸（40CWT）貨車	十元
㈤無載貨而淨重兩噸（40CWT）及不超過五噸（100CWT）貨車	十五元
㈥無載貨而淨重超過五噸（100CWT）貨車	二十元
㈦公共及私人單層大型巴士	十元
㈧公共及私人雙層大型巴士	十五元

以上收費，以每一輛裝有兩條車軸為限，超過此數，則每條車軸加收五元。又車輛內如載有乘客，則不另加收費，而其他商業性車輛無論是否載客，亦不額外收費。

觀塘碼頭廣場 建九巴茶水部

【本報訊】觀塘碼頭廣場將興建一座單層建築物，以供九巴售票員及稽查員使用。

該建築物佔地八百方呎，備有食堂、廁所、儲物室、及辦公室，為發展觀塘碼頭廣場計劃之一部份。

有關工程預料可於下月動工，需時四個月完成。

漁光道行車 採新措施

【本報訊】交通處昨日宣佈：為改善交通情況起見，在環繞石排灣新區之漁光道上的交通，將由本月廿二日（星期一）上午十時起，改為依逆時針方向行駛。同時有關地點，將豎立適當標誌，以指示駕車人士。

預測今日將有雷雨

【本報訊】由於兩度低壓槽橫越本港附近，一過南海北部，另一則橫過華南，致昨日華南沿岸天色極壞，有雷雨而視野惡劣，本港受到影響，除下午一度天色較明朗外，密雲、天陰、間有大驟雨。預料今天氣仍壞，續有驟雨或雷雨。

天文台昨晚報告：一度低壓槽橫跨北越、海南島和南海北部；由日本亞南部一股低氣壓起，另一度低壓槽向西南伸展，橫過東海及台灣北部，直達華南地區。

本港地區昨吹微風，除下午短暫時間天色明朗外，密雲、天陰、間有驟雨，晚間雨勢較大，間有局部地區性雷暴。下午氣溫較高，升逾廿七度。截至昨晚九時止之過去廿四小時內，天文台錄得雨量十三點三公厘。

預測今日天氣：吹輕微至和緩東南風或西南風，密雲，有驟雨，日間間中有陽光，但黃昏時可能有大驟雨或雷雨，午間最高氣溫約達攝氏廿七度。

恭祝 總統蔣公 副總統嚴公 連任就職

在華航客機上您的享受總是多那麼一點點

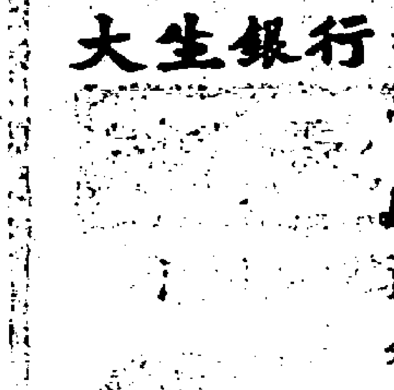
搭乘華航客機除了快捷
舒適您還會領略到
中國傳統性的殷勤款待
溫文爾雅的空中小姐
永遠面帶笑容奉上
您所喜愛的飲料食物在
咖啡洋酒之外
我們有清香的龍井茶
醇郁的紹興酒布丁蛋糕
之外我們有中式點心
牛排龍蝦之外我們
有美味的中國菜餚
國語英語之外我們更能
以您的家鄉話與您
親切交談機艙內的裝飾
古色古香使您沐浴在
優美安詳的氣氛中
此外我們還備有各種
饒富趣味的中外
書籍畫刊供您閱讀
使您在機上的享受總是
多那麼一點點
華航航線遍及東南亞與
美國請搭乘華航客機
我們隨時樂於為您服務

中華航空公司
CHINA AIRLINES
The flag carrier of the Republic of China
香港中環干諾道中聖佐治行

飛至：舊金山 檀香山 洛杉磯 東京 台北 香港 漢城 大阪 沖繩 馬尼剌 曼谷 西貢 新加坡 吉隆坡 及 雅加達

·只餘兩間·
荃灣沙咀道351-353號
與古坑道及關門口街大軍連
歡迎參觀洽購
香港畢打街中建大廈519室 H294421
地盤辦事處沙咀道347號地下

大生銀行 批准貸款樓宇
別墅
二十九號
分層租售分期付款
現成樓宇即日可入伙



本別墅向南，樓高十層，背山面海，景色優美，空氣清新，外廓堂皇美觀，內部間隔寬敞，為一般大廈所不及，交通便利，格局獨角，即達市場、巴士總站、學校、戲院、酒樓，皆環繞附近。
電話：H445011

刊廣 電話 七七零三零八

蔣總統今就職

古調今彈　　葉其眞

賣花聲—蔣總統莊敬自強頌—

蟠龍有日回中正，失馬何曾禍塞翁？逆風適以振頹風！自強莊敬，恢宏經政，志成城，泰山誰動！

自由世界巨人

中華民國現任總統蔣公中正，在今年三月廿一日的國民代表大會第五次會議中，以絕大多數票（一千三百零八票）膺選蟬聯，積任中華民國第五任總統，隆重的就職大典，將於今天在台北盛大舉行。

蔣總統不僅是中華民國從北伐統一、抗戰勝利與戡亂軍興的領導人，而且是全世界最卓越的反共偉人。他不僅是中華民國的救星，而且也是維護世界自由民主大業的巨人。他的膺選蟬聯，萬民稱慶。

從第二次世界大戰迄今，世界面貌瞬息萬變，但所有的變，都是兩種力量的對抗和鬥爭：一種是代表人類進步與光明的民主力量，一種是蠶食鯨吞的共黨黷武侵略力量。在過去二十餘年來，堅靠民主大纛，不屈不撓，始終與共黨侵略力量對抗的，僅有蔣總統一人。他是永遠站在反共的最前綫，敢於作戰，一以貫之。在勝利的時候，從不鬆弛，再創勝利的果敢決心；在遭到挫折時更不氣餒。即此風範與精神，凡是捍衞民主自由的全世界鬥士，對蔣總統莫不表示無比的崇敬，尊爲國際反共的最傑出領袖。

今天的中華民國，正處於建國六十一年以來最危難之秋，但海內外對否極泰來的信心，堅似鋼鐵，莊敬自強，沉着奮鬥。這就是因爲我們有蔣總統的英明領導，以他的睿智與剛毅，過去領導我們擊敗了內外的敵人，贏得勝利；將來一定也可以突破目前的逆勢，引導國人步入凱旋之門，共享自由和光明的歲月。

特稿

·文　正·

在上環的一條斜路橫街，一個婦人小販挑担子售賣暹邏香杧，每個五毛，爲甚麼市價每磅三元，她却能賤售呢？原來她賣的是爛杧果，在每個靑色皮的象牙杧的尾截，是有黑點的，但是由於剔掉爛的地方，仍然是抵食，不少人買了，這就是吃壞肚皮的開始，在大熱天時，貪便宜買爛生菓，結果會造成食物中毒的。

政府最近發動一項運動，防止夏天來臨，居民發生腸道疾病，其用意至善，因爲夏季最容易在食物上滋生細菌的，近數年來，本港發生過好幾次食物中毒事件，數百人送入醫院，包括一次學校集體中毒，至爲駭人，夏天食物容易腐爛，如果加上處理不愼與不潔，中毒事件隨時可以發生。不要說食物館的東西，幾乎可以肯定地說是難保持清潔衞生水準，就是在一般的家庭，人口不多，貯存的食物並不太多，也難免吃壞了肚子。尤其是家家戶戶都有雪櫃，頭腦古老的老一代人，以爲這是一件可能保持食物不變的機器，有人把熟的餸菜隔了十多夜，仍敢拿出來佐膳，許多忘記吃的豬肉牛肉，一個星期也取出熟食，是非常危險的。

許多家庭有雪櫃，但不知適當的使用方法，把食物在不適當位置擺放，及開度貯存，有些食物根本是沾污了的，也放在冰箱內，隔了數夜，仍然毒入肚皮，毛病來了。

香港因爲人口激增，除了少數地方，大多數地區的環境衞生是欠佳的，蒼蠅、由甲及老鼠，撲滅不淸，祇要放在檯上的食物一時不愼，被由甲或蒼蠅爬過，就可能招致食物中毒，最近天氣變幻不定，小蒼蠅飛到十幾樓的住宅羣集，如果食物處理不愼，也大爲增加了中毒的機會。

上述的爛生菓，不獨小販爲然，你可以在港九市區的大多數生菓店的門口，發現有一個角落放着爛橙、洋菜、杧果，被蒼蠅籠罩着，也照賣如儀，他們未被衞生當局干預，看來看是一件不可思議的事。

熱天在外面吃東西亦不保不會中毒的，雖然飲食業的工作人員是規定打防疫針，但他們的手不見得能經常保持清潔，由於不是水荒，不少食物館對於洗滌食具，來得馬虎，雖然他們一定按照規定，洗碗碟有兩盆水，但是不少僅是做過橋而已。在官塘工業區的街道兩旁，無牌食物檔菓集，其骯髒之程度，令人吃驚，難保不是中毒的來源。

祇有注意夏季飲食衞生，才能使你安渡炎夏，在家中請留意食具的潔淨，購買食物應注意必定新鮮，還有注意個人衞生，勿購食切開的生菓，才能使你保持安康。

對白　　詩琪

渡海輪上，兩個女人剛巧碰着。「何太，爲甚麼不帶小薇出來玩？」「陳太，小薇那裏有空，她要在家做功課。」「妳有這麼一個好女兒眞開心。我的小華整天祇顧玩。現在又約了人家去放船了。」「陳太，小薇不動力也不行，參加小學會考，參加學生八萬多人，取錄的祇得三萬。學校每天除了給她一大堆功課之外，還要她做五科升中指導。又要去參加學校的補習。」「啊！」「我眞担心小薇會受不起。講又講，小華不讀書又怎能升班？」「這個妳不必替我担心，因爲他讀的學校不管成績好壞，都一律照升，所以小華也是年年升班的。」「這樣豈不是學不到東西？」「也不管那麼多了，反正小華的學校是不用交學費的。」聽完以上的一段對話後，我心裏正慶幸自己不是在以上兩類學校讀書。

寫我所知道的　　雨萍

一直認爲自己不配常寫稿混飯吃，生活圈子太窄，知道的事情太少，到過的地方又不多，於是寫來寫去，都是寫我自己，寫我最熟識的一些朋友。

最近有人勸我不要寫少男少女的故事，其實我又何嘗願意寫這些？已經有太多人在寫了，而且我又不見得寫得比人家好。至少我早已不是少女，在心境的描寫，思想的揣摸方面，完全是「想當然」而已。我那個時代的少女，跟這個時代的少女，簡直有天淵之別！

可是有些雜誌需要這樣的稿子，他們的讀者多半是女孩子，老氣橫秋的東西，他們不歡迎。

遠在六年前，就有人對我說：「看了妳的文章，我以爲妳已經四五十歲！」

糟糕不糟糕？

女孩子不會喜歡四五十歲人寫的東西，那是理所當然的。十幾歲和五十歲之間，隔了幾十年，思想有很大距離，而且，這一代的思想又變得特別快，特別古怪！

我承認我是保守派，我比時代落後了半個世紀，太新潮的事情，我看了連話都講不出，何況叫我寫？

於是我只寫「我所知道的」。而「我所知道的」又太有限，有時也不得不冒險寫一些一知半解或者是僅憑想像的東西。

老實說，寫「我所不知道」的事情，我是心怯的，怕寫出來不眞實，怕被人哂笑。

幸好不久以前讀了一篇文章，它叫我覺得稍稍安心。它說：

「僅僅寫出你所知道的是不夠的，還要寫出你的感覺、感想和感情。情境是眞是假無關重要，要緊的是把你的情緒注入或眞或假的情境裡去。……一個寫作者需要的只是感情移入的能力。」

然而，怎麼樣才能感情移入，恐怕就夠我學一輩子！

夜遊人語

送外賣的電話　　大諦

剛從外地而來之女歌星楊春，熱情而愛交朋友，第一次認識她，就留下深刻印象。

到了第二天中午，我打電話給她。怎知道，電話一直都在嗚嗚地響，打了足足四個鐘頭，也沒法打得通。

晚上，我向楊春問究竟？楊春苦笑道：「我們宿舍的電話，就是從中午起，沒法打得進來的，有些人，拿着電話就是一句鐘以上，不管別人怎樣了，爲了這個問題，曾經發生過打鬥。血洒宿舍！」

原來，大家爲了爭取這個電話，就不擇手段，不去顧全公德心，縱然是閒談，也要談到够本爲止。理由是難得等到電話。當然不會三言兩語便放下。爲此，住在宿舍裏的四個歌星，其中兩個就引起不和。

那天，楊春從外面回來，發覺電話聽筒拿起，便高聲大叫：「你們那一個的電話？」

這一叫，就兩把個小姐叫了出來，爭着去搶電話聽。事有湊巧，這兩位小姐，就是早已鬧翻了的人，在此情形之下，當堂爆出火來，始是吵罵，繼而動武。打得落花流水，出動宿舍的管理人，才把兩人勸開。事後，才知道這個電話是打給另一個歌星的。這個歌星還未說完，因有「三急」，暫停，去了洗手間，沒想到爲此而急出禍來。

最後，楊春補充說：她們還不是眞個想打長氣電話的，祇想佔有這件工具，當是勝利品般不想落在別人手上。因此，每日除了上班唱歌時間外，連午夜三四點鐘，電話依舊不通，直到天亮了，大家上床睡覺，電話才能回復安寧狀態。

聽到這裏，忍不住向楊春問一句：「半夜三更也有電話，她們談的是什麼？」

楊春嬌嬌地笑了笑，說道：「當然是生意經了。有人說我們的電話與通宵營業的夜店最相似的地方，就是專做一科，送外賣！」

東莞六貝堂

東莞縣某鄉村家族家祠名爲「六貝堂」。據父老解釋：「六貝堂」包含「賭、貪、貧、賣、賊、賤。」六個字，說明了貪心的去賭，賭必貧，貧窮賣田地，賣完田地去做賊，做賊被人捉去坐牢，結果得個「賤」字。這「六貝堂」因此有歌詞曰：「者貝皆因今貝先，（賭、貪）誰知分貝在當前；（貧）士四貝完戎貝至，（賣、賊）如今戔貝有誰憐？（賤）」。【澳洲華僑．鍾鑣．投寄】

行萬里路　讀萬卷書　　·之衡·

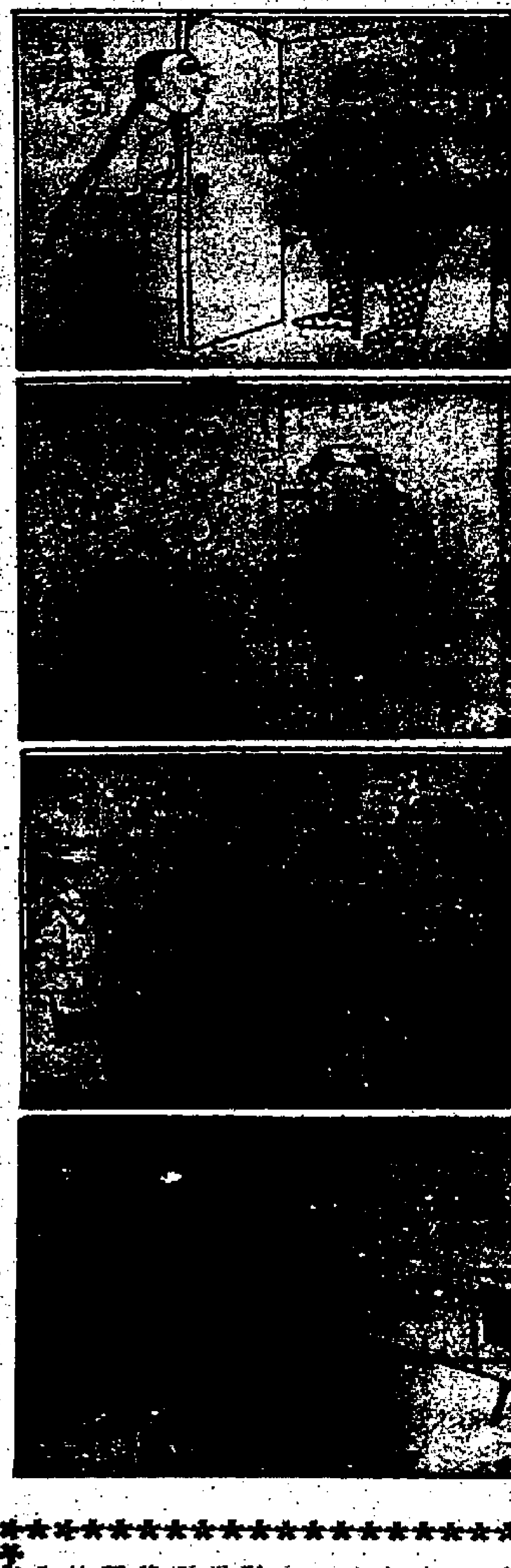
「旅遊熱」在今日已遍及全世界。人本來生就一副好奇心，耳聞不如目見，往日，可惜限於交通阻隔，時空限制，旅遊談何容易，但是今天科學昌明，交通工具發達，已打破了時空的限制，將世界各地的距離拉近了。同時因爲航空發達，因此各大航空公司都縮減票價，希望爭取更多的搭客，甚至各旅行社亦主辦旅遊團，這無異給航空公司與及各地帶來繁榮。同時，往日遊埠都是那些富豪顯貴，現在爲了爭取更多的顧客，各公司的宣傳手法已掀起了年靑人遊埠的熱潮了。

這是一個好現像，我總覺得，尤其是所謂「香港仔」「香港女」，朝夕生活在這撮爾小島，見聞有限，所以常常都會碰到不少在特殊學府畢業的年靑人，目空一切。如果他們能到外邊走一走的話，總多少對他們的修養與及人生觀有所改變！

雖然今天年靑的一代已很廣泛的接觸到社會，但是到底仍侷限於所見所聞，未免坐井觀天。

而今是他們志在四海的時間了，一些旅行團甚至可以分期付欵，先交出一百幾十元，然後分期付還。這點於那些半工讀的學生，可以利用假期之便，亦方便了一般白領階級者，稍作籌書，便可以遨遊四海！古人說：「行萬里路，勝讀萬卷書。」我們幸而生在這多姿多采的世界，何不把握機會去見一下世面？抑或大家寧願埋頭埋腦於狗馬經，日以繼夜的搓其十二圈，打到天昏地黑；或者沈迷於色相場所，不知人間何世？

娥姐「白鴿眼」　　龍公



由友人書想起

不久前，我在這裏寫過一篇有關我的小叔想赴外地深造學業的文字。今天接得一位美國朋友的來信，讀後，不覺心中一涼。

據我這位朋友說，美國十分歡迎那些有志向學的人去深造。不過，他說第一，政府現在規定學生不得利用假期的時間去工作賺錢；第二，他們一旦修完學業，必須即刻回返原來的居住地區。

第三，如果想繼續留在美國，目前有一項變通的辦法，那就是與一個本地居民結婚，可是，在婚期內，他却不能工作。（何時能工作？這有待政府的批准，有些人只需一年；有些要等上三兩年才有消息。）所以，不少今日的留學生，他們爲了想在美國取得一個合法的居留權，往往一修完學士或碩士課程後，即刻就去辦理結婚與工作的手續，然後，再利用婚期中禁止工作的那一兩年「空檔」，繼續攻讀碩士或博士學位。

友人來書所指的留學生，當不包括某些已拿到博士學位的專門人材在內。

前一兩年，此地一些報章雜誌上常有關於「人材外流」和「僑材海外」的文章。那個執筆的人論起後者的海外僑材的題目時，總有些無可奈何地說，如今國家有難，時局不定，所以，這不如讓他們暫時留在外地，一旦國家有所需求時，才將他們陸續招回來云云。

以前，每讀到類此的文字，讀到那個下筆人故作輕鬆的論調時，心裏難過之外，總有許多懷疑：這可能嗎？他們可能會回來嗎？因爲生活就是最現實不過的。一個人，他一旦跑到外地，又化了那麼多年的光陰與苦究精神，好不容易學有所成，所學又得人器重了，生活環境也因此而能改善了，他肯爲你一句出生地有所求的話，便輕易將他所擁有的一切都放棄嗎？

而今日讀友人書，從他的報導中，更得悉如今時局變。今日那些學生，他們首先便要去克服居住的難題。而等有一天真的取得了永久的居留權時，許多事，也身不由己了。

一言半語　　焦山一夫

文章禁忌

有人說寫稿適宜嫫娘髻的醜女人去做。女作家雨萍申辯，漂亮女人不一定沒有靈魂，沒有靈性，沒有自尊心。

雨萍本人就很漂亮，且是品學兼優的新女性。

算得丈夫

刼銀行青年匪徒，接受父親規勸，痛加後悔，毅然向警署自首。有勇氣打刼渣打滙豐，有勇氣自首，算得一個丈夫。

左右爲難

保護自然環境會，抗議港府上水牛皮廠遲遲不遷，危害該處環境衞生。有人抑大反港府遷移計劃。順得哥情失嫂意，民主政府就是這樣左右爲難。

受害根源

天氣漸熱，滿街超級迷你，形同玉腿展覽，美不勝收。飽了男人眼福，激起丈夫醋意，也增加了本身危險。

題心雨集　　黃思騁

古今文章，內容不外牢騷、控訴、抗議。韓愈的「送孟東野序」，意在發牢騷；「論佛骨表」，志在抗議。柳宗元寫「捕蛇者說」，王守仁寫「瘞旅文」，則是控訴的性質。社會之需要作家，並不是因爲要這樣的一個行業作爲點綴，而是這個社會有許多不合理的事，需要一批人通過文字，提出抗議。此所以索辛尼津明知要受迫害，仍然要寫出他的心聲的道理。

我們現下所生活的社會，可能一無是處，但有一個可愛之點，就是容忍個人發表意見。只要有園地，任何人都可以大鳴大放。別人可以同意，也可以不同意，不在討論之列。

記得十年前，蘇聯駐聯合國代表拿着一份美國的民間雜誌，來證明美國好戰。美國首席代表給他一個答覆說：在美國，任何個人的意見都受到社會的珍重。所以在美國，作家的文字並不表示編輯同意他的見解，更不能代表雜誌的立場。發行人、編輯、作家，意見必不一致，這是我們的生活方式。

雨萍寫心雨集，大不了對不如意的人生有些牢騷；對不合理的社會現象有所控訴。我們了幾天，就知道要招物議。因爲我們這個社會，還沒有進步到能夠完全容忍個人意見的程度。

我過去寫戲劇故事，二十多年都沒有人提出抗議。這一年多來由於寫散文，不是有人用長篇大論來駁斥，就是有人用書信表示異議。我寫「英國人」，頗爲他們的政治家風度說幾句好話，結果惹起一個小女孩子的反感，剪了我的稿，寫了一封信來駁斥我，說是對領袖不可擲雞蛋。其實我並未說對領袖可擲雞蛋，我只是說英國人常常這樣做。另一篇「書法和篆子」，原文只有八百字，據說有人寫了好幾千字的專文來批駁我。不過無論如何，這是好現象，表示大家都有討論事物的熱情。

雨萍寫小品，決不因有鄭秀蘭而影響她的可愛處；鄭秀蘭也不因雨萍的存在而影響她的可愛處。人生處處相反，却處處相存。所謂文學，不外乎把你要說的話說出來；只要本乎良心，只要人情練達，就沒有別的顧忌了。

精通雀藝必善應酬

記得啓蒙老師和我「開學」以後，那時我家住在廣州的西關，家裏不算得有錢，但住的房子十分大，有自己住的房，自然還有「書房」、「睡廳」、「大廳」之外還有「神廳」。不過我每天吃最初的「紅皮書」時，我不願到老師用來教書的書房去。而是喜歡跟着「老媽子」在一起。雖然，媽媽經常和舅母，表姑等正在廳中「開檯」竹戰，那些麻雀聲音是很「吵耳」的，間中還雜以誰打錯了牌的辯駁聲響。可是習慣了，一直把那三本「紅皮書」吵完，大約是八歲的時候。也可以說，我的啟年讀書一開始，便在受到「麻雀」的薰陶，最初的教育，是在「麻雀檯」旁長成的。至今想起，眞是感慨萬分。

第一件，當然是玩麻雀牌這玩意，廣州是沒有了，恐怕這種家庭娛樂，不會稱爲「娛樂」，變成一種「罪惡」了吧！麻雀牌肯定是最佳的娛樂，雖然也屬於賭博之一。但我以爲和「寶貝」相差不遠。所以香港「麻雀學校」特准開設，無論白天與夜上，眞是處處可以聞「雀」聲，祇要在深夜不擾別人，家庭中，湊足四個人，這是法律所容許玩至深宵的。這，不是「娛樂」是甚麼呢？看來，香港的「麻雀學校」在世界可能還沒有。我想，旅遊社如果不介紹來自各方的旅遊客，觀光一下本港獨有的「麻雀學校」，這是忽視和忽等此地的風光。

很多久居和曾在本港的外國人，都懂得打「麻雀」的，並且「章法」很高，在戰前，生意上要應酬的話，到「石塘咀」飲花酒，邀請外國朋友和本地商場談生意，沒一樣「麻雀」娛賓，縱使「名花」千朵，琴瑟歌聲，總覺得極不像樣。至於往日生意成交，簽訂「柯打」，在未開檯打四圈時，說合了的例子，簡直不勝枚舉。所以，如果善應酬的，多數也是打麻雀的高手，是絕無疑問的。㊀

的士佬手記　　阿德

酒家老闆說笑話

那三名在上環永樂西街搭車的乘客，要到跑馬地去。上車不久，我便發覺，其中之一，乃酒家之老闆。他們要到跑馬地去。聽他們的談話，他們是要到跑馬地那一家新開的酒家去窺觀．我想他們表面上說是參觀，其實他們的目的，是要到那裡去看一看，那一家新開設的酒家的情形。同行如敵國。他們必定互相比較，以便競爭。

由上環至中環的一段路，車行甚慢，我聽他們的談話，已證實我所設想的，並沒有錯。他們的確是表面上籍參觀爲名，而路勘互相競爭的酒家爲實。

穿過了天星碼頭人口的紅燈，便是一條大道，雖然時速仍限制爲三十哩，雖然警方不斷地在這一條路上佈上雷達網，檢查車速，但是能够不須停車直駛，更可穿過天橋直達跑馬地，這一段路，所須的行車時間並不長，但是我却聽了一個很有趣的故事。

那酒家老闆在的士內說書一般，把一件事發生的經過，由頭至尾說出來。他告訴其他的兩人說：「前天晚上，我幾乎下不了台。」

那兩人當然是大惑疑訝，而且追問那是爲了一件甚麼事！他繼續說道：「這事要由頭說起，而且我也不願意透露他的姓名，以免開罪了他，以後給我找麻煩，那時我便吃不消了。那人是穿制服的，而且官階很高，不過他並非正規，而是屬於業餘性質。他在我的酒家的地區，甚有聲名，而且也常常和當地的正途出身的，正規的穿制服的人，來往甚密，常常可以在晚飯宵夜的小酒家看到他們在一起。他正因爲非正途出身，因此特別注意和其他的人聯絡感情。這一點，他是做得很到家的，在我的酒家開設的地區，差不多所有經營任何生意經的人，均認識他是誰。況且他是道地的香港人，在那區開店已數十年之久，承了祖業。但是他正因爲常常穿制服，因此而鬧出了一個大笑話，最不幸的，就是那笑話，正好鬧在我的酒家裡，因此他便在我的酒家大鬧一幕，幸而那並不是我的過失。」他們的談話，引起我的好奇心，更加小心聽下去。

徵稿啓事　「彩色生活」版徵稿件，尤以能反映海外華僑及留學生生活的通訊，最爲歡迎；其餘有關生活情趣小品，香港風土人情，反映社會百態之短小精悍文字，需求亦殷。來稿請逕寄本報「彩色生活」版。稿件請勿超過一千字，視性質論篇計酬。退稿請付回郵。

愛好攝影讀者請注意！

本報增闢「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次

入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可。黑白照片以五乘七吋爲準，最小不可細過兩士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色則以正片一三五或一二〇爲合。如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄刊出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第四期題目：「拍拖妙景」

在本港，隨處可以看到男女拍拖的旖旎風光，收入鏡頭，定多妙趣，惟應避開正面拍攝，以看不出面目爲主。

第三期題目，由即日起開始收件，至五月廿五日止截。

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報　大家拍　花印

題目 ……………………

拍攝地點時間 ……………………

攝影者姓名 ……………………

地址 ……………………

身份証（學生証）號碼 ……………………

那一季秋

文藝小說　雨萍

我不想送他去「瘋人院」，我要自己照顧他。我下定決心，不到最後階段都不改變。首先，我蒙房東太太的幫助，找到了一間房子。那是在一幢舊樓天台上的違例建築，房子祇有一百二十呎，周圍却有一大片空地，可以種種花草，可以讓海生散散步，曬曬太陽。租錢二百塊，雖然是一項很重的負擔，但爲了海生，我毅然把它租了下來。

然後又是一段沒有大風浪的日子，我稍爲放心，白天照舊去做工，晚上就寸步不離的跟在他身旁。

我發覺他的精神似乎在迅速好轉，他有時會吹吹口哨，有時會唱唱歌，表現得十分輕快，這種情形是他受傷以來都沒有出現過的。

我當然開心，我告訴自己：甚麼事都會過去的，也許我的精誠，就是唯一有效的藥物。

有一晚半夜醒來，摸摸身邊，床是空的。

「海生！」我輕輕的叫。

沒有回答。我的心猛地一跳，也顧不得穿上外衣，就推門出去。

厨房裏有燈光，也沒他是去洗手！我輕舒一口氣，恰真自己神經過敏。

然後，我輕輕地走近窗口，往厨房裡看。這一看，我的血液馬上急速地往下流，涼涼的，彷彿有一滴滴都凝成了冰：他正拿着針筒，向自己的手臂上注射。

我推開門，他猛然回頭，手一抖，針筒掉在地上，啪的一聲碎了。

「海生，你——」

他下意識地把手臂藏向背後。

「海生，你在注射甚麼？」

「不要管我！」他的聲變了腔調，完全不像平時。

「是毒品嗎？」

「我說，不要管我！」

「你一定要告訴我！」

「好，告訴你，是海洛英，它能治好我的傷。打了這種針，我覺得很快樂，很安全！」

「可是，你會上癮的，將來你會變成毒品的奴隸，你沒有法子可以自拔！」

他忽然縱聲狂笑，笑得一聲比一聲高，在黑夜裡，聽得我毛骨悚然，心膽俱裂。

「好吧，海生，你進來休息吧！」我第一次覺得心灰意懶。我從來沒有這樣沮喪過，但這一瞬間，我的信心，我的希望，都粉碎了。

我用力擁抱着他。

我向他笑一笑，很溫和地說：

「你喜歡打那種針，儘管打吧！我不干涉你了。」

他的神經似乎鬆弛了些，眼睛裡消失了那份戒備的神情。　（四五）

我用力擁抱着他

春在目前

周叔蘋

淑珍笑着揷嘴道：「年青人興緻高。以前我年青時，常常爲舉行一個晚會，飯都吃不下呢。」

「光陰眞快，又是聖誕了。」玉如回憶到十一年前的一個聖誕，不就是那天晚上，她遇見了志安？不就是那晚她愛上了他？那個令人難忘的聖誕晚會！美娟打婚不也是那晚的事嗎？

國安察覺玉如默默無言，猜想她又想到不愉快的事，忙低聲向她耳語說：「外國人有一句俗話，一個銅幣買你的思想。你肯賣給我嗎？」

玉如忙抬頭，勉強裝着無慾的樣子：「才不賣呢，一百萬也不賣！」

芳芳由國安看到玉如，再由玉如看到國安：「不來了，你們說甚麼嘛？到底賣甚麼呢？我也可以買嗎？」

淑珍大笑說：「傻瓜，他們在開玩笑呢！」

芳芳翹着嘴說：「說出來，大家笑笑不好嘛！」

國寧向芳芳擠擠眼說：「我知道，等一會兒我告訴妳！」

「你可不許騙人哪。」芳芳天眞地說。

這時門鈴又響了。

玉如詫異說：「難不成又會有客人？」

淑珍神秘地答說：「這可說不定啊！」

客廳門又打開了。首先進來的元元說，後面跟着是大田和傑人。

「好啊，你們玩也不找我們！」元元說。

傑人和大田各人把紙包放在桌上。

「這是富貴火腿，這是水菓，這一盒是蛋糕！」傑人說。

玉如摸不着頭腦問：「今天到底是怎麼回事嘛？」

淑珍笑道：「是我打電話通知他們的說大家在玉如家聚會。每人帶一樣食物。」

國寧高興說：「有趣，有趣！」

唯有國安默不作聲。看到胡傑人，心中多少有點不舒服。他察覺到傑人在追求玉如。事實上，傑人追求玉如是一件明顯的事，是公開的秘密。他對她的殷勤，對她的愛慕，無時無刻的不流露出來。一般親友們也認爲他們是天生的一對，無論是在地位上，學識上，年齡上都非常相稱。當初陳一不把傑人介紹給玉如也暗暗地存着撮合的心理。即使淑珍也認爲這是一個美滿的婚姻。傑人方面當然很明顯的萬分愛慕玉如。雖然玉如的反應並不太熱烈，大家認爲這是一個女子應有的矜持與愼重。矜持，因爲她已是個少婦，不能像一般年青女孩子熱烈的談戀愛。愼重，因爲她的第一次婚姻已失敗，對再婚當然應該加以多多的考慮。這是極其自然的現像。可是對國安來說，傑人實是一個強大的勁敵，他有錢、有地位，有人生經驗。最緊要者，他的年齡，以一般人的眼光看來，與玉如非常配合。自己呢，缺點很多，沒有地位，沒有事業。最可恨者，自己比玉如年輕七八歲。雖然玉如對自己柔情似水，但是這種情是一種類乎長姊對幼弟的愛護，抑或是一種憐憫，因爲自己是個跛子！無論在那一方面，他皆無法與傑人對敵。他的，他父親有錢，他可以去義大利深造，但是他的成名或許是兩三年後，甚至五六年後的事。玉如等得了嗎？

所以每次看到了胡傑人，心中就不滿意，說不出的不舒服。可是傑人對國安却非常親熱，在他的眼中，他祇是個青年，一個值得同情而傾佩的青年而已。

七點鐘，王媽把菜擺上，請大家入座。元元首先向桌上一看，見鷄鴨魚蝦滿滿的一桌，便叫說道：「哈！這比請客的菜還多呢，眞有意思。你們大家來享受吧！」　（四五）

羽劍龍槎

奇情武俠小說　散髮生

第二回　勝地駐遊踪　盡造佳人有約
深杯邀慧眼　允宜月老多勞

忽然，一陣異香撲鼻。石敬亭連聲道：「好香！好香！」林應彪也聞到了，笑道：「眞是燒鷄的香味！」石敬亭急步追尋這香味的來源，直追到軒轅台附近，才見白娥蹲在地上，燒着樹枝。

上前一望，眞是兩個已經被烤得裂開了的泥團，裡面，兩隻鷄。石敬亭大笑道：「白娥，妳眞是燒出叫化鷄來了，可惜沒有酒。」林應彪道：「那却容易，前面廣陵寺旁邊就有酒擔子，將他喚來就是。」

山上，有各種供應遊客需要的攤子、擔子，茶水酒飯，無不應有盡有。林應彪飛步而去，不久，眞是帶着一個挑着一副酒擔子的漢子回來。酒擔子上，杯筷俱齊。還有已燒好煎好的魚乾、蝦餅。石敬亭與林應彪，席地而坐，大吸起來。兩隻叫化鷄，當然連骨頭都咬完了。

酒擔子上，故多不過十斤八斤水酒，給石敬亭喝光了，那漢子忙着要回家再取，石敬亭道：「這可不必了，這一頓，祗能這麼。」給了錢，又再一同向更高處而行。由上山，再下山，自山東，而至山西的湖水之濱。看到一望無際的洞庭湖，石敬亭更是逸興遄飛，高吟低唱。還挽住白娥的一隻手臂，差不多是全依他將白娥扶掖而行。愈走就愈近水面，也離君山的中心區愈遠。

這一面的山脚，是較少遊人的，連居民也極有限，除了部份作業的漁民之外，頗有荒涼之感。由於風浪更大，山脚的崖石，被沖擊得成了許多不規則的洞穴，還有些成了直削的峭岩。

石敬亭與林應彪，對這地形，並不感到行動上的困難，白娥就無法跟得上。石敬亭竟道：「如此良辰美景，不宜辜負。來，我負着妳，濯足風濤中，實一大快事！」一抖身，就將白娥負到背上，發步急走。

當然，這根本不能與深山大澤的懸岩斷澗相比，僅是較普通的山路險峻一點。石敬亭走得性起，有如風馳電掣。牛眼林應彪，明知任何武功，都非石敬亭可比，也唯有發力跟隨。

石敬亭也並非有意的自南而北，他祇是那樣興高采烈的，時高時低，在那些近水的洞穴之間，穿來插去。偶然，踢起一塊石子，或是踢起一條水注，直射入洞內，還道：「白娥，這可好玩？」奇怪的是白娥始終不發一言，石敬亭也像從來不等待她的回答，問了就作罷。

不久之後，林應彪反而追得有些氣喘了。　（四五）

市聲

聲聲慢　黎晉偉

年年月月，莽莽朝朝，曾經惺惺相惜。良念故人遙隔，大江南北。眼前晚霞織錦，更何堪斜陽痴立。悵別恨，起離愁，怎奈天涯孤客。

芳菲萋萋凝碧，空記取，往朝傍依裙屐。袖底留香，此味幾時消得？暗驚紅稀綠減，去春光七八九十。休重省，又添來多少白髮。

錦田修禊　壬子上巳　鍾益灃

草長鶯飛三月天，錦興雅集聚羣賢；
文星五映輝東閣，詩友同歡醉綺筵。
修禊流風賡逸少，蘭亭餘韻繼樊川。
明年此會知何處，賓主仍宜在錦田。

半靜寂地帶

丹尼

出勤十輛警車，二百名警官警員，在荔枝角一間遊樂場，拘捕五個艷舞表演女郎，並帶去職員及觀衆百多人。

五個舞娘，有機會面臨如此盛大陣容，亦足以自豪矣。

× × ×

有狂漢強奪人子，抛出馬路，被汽車輾死；有狂漢揮動鐵棒，在路旁擊毀六部汽車的玻璃。

舉目看去，香港是一個瘋狂社會，全世界的任何都市，何嘗都不是一個瘋狂社會呢！

× × ×

四個月來，警方截獲來自大陸的逃亡人士超過七百名，在邊境海面及灣頭亦拘獲屍體五十具。多數是青年人。

這些都是「聽毛毛席的話」的人。

山川人物　甘竹黃狀元之死

諂仕異族，以新貴爲榮，宋之趙孟頫，明之洪承疇、吳三桂及粵甘竹黃仕俊狀元，其代表者也。

菊齋

我國全國領土，淪于異族者，祇有兩次，一爲蒙元，一爲滿清，終爲我漢族光復，還我山河。然當宋末、明末之際，忠臣義士，盡節殉國者，比比皆是，其不投降，亦不仕異族者，亦所在多有，蓋宋明養士，首重氣節，百姓官員，涵煦於理學，充分發揮浩然之氣，寧死不屈，誠如孟子所云：「富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈。」宋之文天祥，明之史可法，其代表者也。然其間亦有婢膝奴顏，甘冒不韙，諂仕異族，以新貴爲榮，宋之趙孟頫，明之洪承疇、吳三桂，其代表者也。在此兩者之間，不作漢奸，不臣二主，又不遁隱逃禪，而逍遙自在，若無其事者，雖非作惡賣國，實愧臣節，讀聖賢書，所學何事乎！無他，畏死而已，粵甘竹黃仕俊狀元，其代表者也。黃仕俊，順德甘竹鄉人，明崇禎殿試一甲，第一名，大魁天下，官居臺閣。明末，流寇李自成張獻忠，潢池弄兵，蹂且竄擾十餘省，明廷採取四鎭六隅策以追剿之，正慶安內有望之秋，而關外守將，自殺袁崇煥後，薊遼告警，乃調剿李之師以禦外，李自成死灰復燃，直迫京師，吳三桂開門揖盜，借兵滿洲，崇禎以內外交侵，自縊於煤山。爾時地坼天崩，山枯海泣，殉節者不知凡幾。黃狀元旣不起義勤王，又不自盡，在鄉優遊歲月，婦孺恥之。及二王（耿仲明、尚可喜）入粵，大肆殘殺，陳子壯探花被俘，寧死不降，二王不殺其頭，不斬其腰，而用鋸鋸其肚，使其受苦而死，惟肚皮柔韌，鋸不入，子壯曰：「鋸人須用板夾之乃可。」並寫遺囑子孫曰：「書可讀，不可試，田可耕，不可置。」從容就義，流芳百世，黃狀元諸子，欲其父殉節，以博聲譽而報君國，遂勸其投身甘竹灘自沈，而預布大網於下游撈其屍。初，黃狀元允許，奔至灘頭，見水流激湍，波瀾起伏，一瀉百里，心爲之寒，曰：「吾不捨得鹹蝦蒸豬肉之美味。」即回頭返家，傳爲笑話，其實彼畏死，欲長生，以此爲藉口而已。迨後，縱情聲色，廣納姬妾，聲震屋瓦，旦旦而伐，久之腰瘸曲如弓，步履蹣跚如也，鄉人見而笑之曰「人蝦」。彼不以爲恥，反洋洋得意，自題其手杖曰：「用之則行，舍之則藏，惟我與爾有是乎！」藉以解嘲。且以自喻。其甥見之，搞其手杖，另題曰：「危而不持，顚而不扶，則將焉用彼相哉。」他日，見之，大怒，取杖扣其脛，詎惡怒之下，血脈沸騰，加以精力衰竭，一蹶而逝。如甥者，可謂尖刻之至，亦諧而虐矣。史遷云：「人固有一死，死或重於泰山，或輕於鴻毛。」向使其自沈於甘竹灘頭而死，雖未必重於泰山，亦不致輕於鴻毛，而得爲笑柄也。

山盟

黃思騁

「我們還有別的生意可做，他們不見得樣樣生意都能搞亂的。」

「我想不出有甚麼生意可做，除非去做小販。」

「你何必這樣悲觀，必要的時候你把銀行股票賣去，坐在家裡享福就是了。」

「或者會有這麼的一天。」

一個曾經做過大老闆，被許多人奉承過的人，忽然自貶到小老闆的地位，感情上不免有些波動。他去酒樓接事的第一天，見到那些當初是下屬的下屬的職員，都成了受自己直接指揮的人，頗起一種滄桑之感。

他在酒樓裡巡巡着，觀察經營上的缺點，應付各種瑣碎的雜事。像這樣的滋味，他已經有十年不曾嚐到了。

酒樓裡祇在三四成顧客，使職工們的工作一點也不起勁。他看到這種情形，就問舊時的經理道：「何以我們的營業數字這麼低，原因在那裡？」

「我也找不出原因在那裡，我們的厨子第一流，招待比別人周到，餐具又高潔，地方也舒適，祇是街坊不欣賞。」

「是否有人在暗中散播謠言，破壞我們的信譽呢？」

「可能有，但是我找不到證據。」

「我們得展開調查，街坊沒有理由無緣無故抵制我們的。」

「我等你來調查。」

因爲生意不佳，小賬收入相對低落。職工看到其他的酒樓收入較佳，一個個辭工，就是當初由陸寅生親自訓練的職員也不例外。所以現在在樓面的工作人員，倒有一半是新面孔。

這天晚上，有個社團在他的酒樓聚餐，他就囑咐下屬好好招呼。時間一到，他自任指揮，面面周到。正當他去巡場的時候，幾個看來十分體面的客人來了。其中有一個見到陸寅生站在那裡，以爲也是來赴宴的，立刻上前與他握手，說道：「想不到你也在這裡，好極了，好極了。」

這人是個大企業家，擁有好幾十種企業，陸寅生過去常在重要的社交場合見到他，所以認識。他握着他的手，覺得十分尷尬，不知說些甚麼才好。

「我作了一次環球旅行，共花了八個月，」那人說。

「一定有很大的收穫，」陸寅生應酬地說。

「這次到外面去走走，使我的眼界放大了許多，我覺得我們華人應該聯合起來，向航業進軍。再過幾天，請來舍下吃飯，大家交換意見。」　（一九六）

暖流

傑克

二九：一個你沒見過的奇怪家庭組織

溫娣按址訪淩娜。

手上抱着垂危的啤啤仔，包紮得像裹蒸粽般結實。這病吹不得風，她一逕走，一逕辭，幸而路程不甚遠，不一會兒便到了。

原來這麼近，以前多親密的朋友，竟好久好久不見面，眞合了人遠天涯近那句話。

誰把她們隔開了呢？

忙！

一個字就包括完了。忙甚麼？窮忙。溫娣爲家務而窮忙，淩娜爲工作而窮忙。各有各忙，勞動消耗了體力，時間束縛了自由，到一天忙完，甚麼都不想，也來不及想，想的祇是枕頭，唯有枕頭最甜蜜，使她酥酥地渾身酣暢。

淩娜住的是唐式舊樓，跟溫娣所住的同一類型。不同處，溫娣那層較高爽寬濶，淩娜居處顯得低矮侷促，冷巷僅僅得搭張床位也騰不出餘地來。

這洞樓，隔有兩重板障，極勉強分出三個房間。前房本作客廳用，臨街有小騎樓，但三房東家裡人口多而雜，不但把客廳做了臥室，連後房也一併佔據了。

這家人一共住有男女老幼十餘口，能說不「多」嗎？

「雜」字怎麼解？

你試向前房一瞧，會愕然驚異。

家具除了一張四方食桌，這張食桌當然不僅在飲食時用，派的用場多啦，祇有吃飯的一段時間，收拾得乾乾淨淨，作專用外，餘下的時間與空間，堆滿了孩子的書籍，女人的針黹，衣服襪子，手工材料，兒童玩具等等，猶如百貨公司，應有盡有。

食桌外最主要的用具，應該輪到椅子。可是椅子的擺設，與衆不同，並沒伴着桌子，東一張，西一張，有高有矮，根本沒法配合在一起作那張桌子。以人口比例計算，兩個人分配得一張椅子。那末，吃飯時怎樣呢？以吃自助餐式行之，夾幾箸餸菜放在飯面，持着飯碗兩頭行。

賭徒之死

偵探小說

十六　查出手槍實主

胡子生帮辦繼續說：「莊強在電話上，和對方說了甚麼話？」

「唔，那就聽不清楚了。」那位鄰人高勉卿說：「不過，莊強接聽的時候，神態似乎有點不安定，而且帶有怒意。放下聽筒後，猶有不豫的顏色。甚至平時打完電話後，必對我說的謝話也沒有說，便匆匆離去。因此，我以爲他所接的電話，在心理上必有所困難。」

胡帮辦轉對高太太說：「莊強接電話時，妳是在廳中的，妳可聽到他說些甚麼話嗎？」

「對方說甚麼，我當然無法聽到，不過，當時莊強，聽對方說話，多於自己說話。」

「他說過甚麼話呢？」

「唔，好像說時間太晚，不打算去，明天再算等等，」高太太想了想說：「還有，甚麼是是非非，普普惡惡，終有水落石出之日，又說：快要脫離關係，一了百了等話。」

「唔，」胡帮辦說：「謝謝妳，高太太。」

於是，胡子生便離去。

在汽車裡，他把高太所聽到莊強在電話中的說話，反覆推敲，但是找不出頭緒來。

現在，胡帮辦已再度進入美心咖啡店。梁保及張桐兩探員，已先在座。

「可有甚麼新線索嗎？」胡帮辦還未坐下，即搶先說。

「已有多少眉目了。」他們兩人同說。

「好，」胡帮辦高興地說：「來一枝啤酒再談。」

「你實在有點累了。」張探員說罷，便通知侍者要兩瓶啤酒。

「在後巷附近拾得的手槍，」梁探員說：「已經查出它的實主了。」

「是誰？」胡帮辦把酒杯放下急問。

「實主是個街市的楊秉記。」

「楊秉記，不過是一間舊貨攤呀！」

磨劍碑

忠義武俠小說　高雄生著　金丹青圖

第二回：耿耿孤忠塵劍客　萋萋芳草賣頭人

這顯然是三個人在黑暗裡說話，如非膽子很大，且有「摸黑」的本領，決不會夜來到大陰洞探險呢！

洞裡白天已是一片昏黑，何況是在晚上麼？地上佈滿了崎嶇的石塊，又濕又滑，就是燃着火炬照路，也怕立足不穩，寸步難行。他們却能「摸黑」而入，雖容談論，當然不是普通人可以辦到的了。

按照他們話裡透露的意思，是要來此赴約，拜見洞裡主人，依例不能燃火。那麼，大陰洞竟然是有主人的了。主人究竟是誰呢？住在那一個角落呢？

這時如有別人在場，倘聽他們那麼說，必然當作瘋話看待。因爲，大陰洞從來沒誰敢在外面逗留太久，內裡一向沒有人跡，怎可說有主人在此，等候他們赴約呢？

可是，三個人所說並非假話，赴約的事情十分認眞。

一個男子聲音接着又道：「主人爲甚麼不許我們燃火呢？我們雖已練就了「夜眼」，這時不燃火也可以，但還要想木爲舟，在黑沉沉的水道裡划進去，沒有火怎成？水道是龍潭，內裡是虎穴。這樣「摸黑」進入不測之淵，究竟爲了甚麼？」

那個女的聲音也道：「我也覺得這是不合理的啊！主人旣要約你來此，自然要和你見面談話，難道你經過千辛萬苦，進入龍潭虎穴，到底還是不能在火中見他一面，可以看個明明白白麼？我們兩口子祇是跟隨你老人家，向鱷尾而來，性命雖不足惜，但旣已到了這裡，總該知道爲甚麼要賣命才是啊！」

兩人意見相同，原來是一對夫婦，爲了那個老人而來，祇好陪從到底，老人才是這一行的首腦。

老人聽了，即以嚴肅的語氣回答道：「你們都已有言在先，跟我爽命，幹一宗買賣去。到了這時再也沒法後悔的了。此洞祇能入，不能出。如要再出，未得到主人許可就不成。此時你們還可以對我隨便說話，到了進入水道時，說話就要萬二分小心了。」

這一番話，竟含有嚴重威脅的意味，似向那兩口子提出警告，這實在是一個死亡的約會，早時旣已答應在先，再沒有退出的可能。要退出就是死。

兩口子都爲之默然半晌，沒有話說。那老人又沉默一聲，然後稍道：「你們都是守信守義的人。剛才我不該說出那種多餘的廢話。不過，到了這個關頭，快要開始進入洞中深處，我也不能不對你們認眞告誡一下。」　（四五）

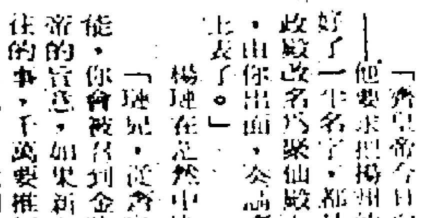
降封公爵

在大醉中，太子與太子妃酣睡了一夜。第二天，一些事都沒有，揚州城在平靜管制之下，也很安靜。東宮的侍從們得了一些消息，來報告太子。那是昨日的宰相張廷鈞，已被齊皇帝任命爲右僕射兼門下侍郎同平章事，此外，吳國的門下侍郎兼吏部尙書郎李建勳，皆爲新皇朝的相職。

楊璉詫異着，新皇朝何以對自己沒有處分？在理論上，新皇朝開國已經三天，自己仍然有着舊朝的太子地位，於理不合呀！下午，他入宮看了父皇，跟着一天，逗留了半個時辰便回到東宮，由於太子之名未去，他不能自行移出東宮，也由於對自己的處分未定，他苦悶和憂心着。

新皇朝建立的第五天，對楊璉的使命來到了——新皇帝有詔命，降封吳太子爲宏農郡公。楊璉奉詔後，向使臣表示當日遷出東宮。

但是，那位使臣却搖他不必搬，他暗示，皇帝尙有後命。楊璉祇有接之。之後，他改穿了公爵的服飾入宮，謝恩父皇。楊溥看着兒子的服飾，愴然說：



「齊皇帝今日向我上表，這使人慚愧——他要求把揚州的宮殿改換名字，他擬好了一串名字，都是神仙府上的名稱，動政殿改名爲聚仙殿——你老了也好，我想，由你出面，去向齊皇帝，對我，再不能上表了。」

楊璉在悲然中應是。

「璉兒，從齊皇帝對你的情形看，可能，你會被召到金陵去，你要小心順從齊帝的旨意，如果新皇帝問你們的父和後宮來往的事，千萬要推卸乾淨。」

「父皇，我們會不會有文件落入齊皇帝手中？」

「這個，我不知道——總之，你要設法應付！」楊溥抵着手：「有許多事，一言難盡，璉兒，你得設法向齊知蒿說明白，我們久已無權，我這個皇帝，自登基以來，到今天，都是空的，有名無實的，但望從今之後，徐氏能給我們一個生存之地，我無所求，也決不可能反他，你告訴他，廣陵宮規模太大，不適宜亡國之君居停，請他給另撥一處供我們居住。」

「是，父皇——」楊璉接着，但是，他心中有着疑惑，他以爲，父皇似乎有些隱秘之事，不曾與自己說，但他也不曾問。隔了些時，他提議：「父皇，關於移讓揚州的事，似應上表正面提出，臣兒與皇帝何日相見，尙不得知，相見，是否能有進言的機會，也不得知。」

「我想……」楊溥自然不捨得放棄廣陵宮闕的，但是，不眞一下，事實上也不可能，因此他在稍爲思索之後，嘆息着說：「我上表，璉兒，不知道新皇帝會把我們徙置到甚麼地方？」　（四〇）

播音電視節目

香港電台
六 粵語新聞
七 節目及天氣報告
倫敦粵語新聞
八 粵語新聞
每週報章文摘
九 餸菜價格報導
兒童節目
十 點唱節目
廣播劇
十一 粵語新聞
劇壇雜錦
十二 新聞，時代曲
漁民一週
一 粵語新聞
電影插曲
有有有與冇
二 粵曲演唱
週末點唱
三 週末劇場
四 電影原聲帶
五 粵語新聞
六 粵曲演唱
粵語新聞
七 時代曲
時事實錄
八 新聞報告
夜夜此時此際
空中論壇
九 粵語新聞
轉播倫敦新聞
十 轉播歌唱節目
本台錄音粵曲
十一 粵語新聞
時代曲
天氣報告
十二 粵語新聞

商業第一台
六 新聞簡報
座右銘
七 新聞簡報
天氣預測
八 新聞報告
賽馬貼士報導
九 時代曲點唱
十 [illegible]
女聲誌
十一 賽馬貼士報導
粵曲
十二 倫理小說
港九時事
一 奇情小說
新聞，粵曲
二 通俗成語
三 週末傳奇
新聞簡報
章回小說
四 一曲寄心聲
五 猜智遊戲
六 港九時事
故事新編
今年十年日曆
七 週末信箱
新聞報告
粵曲
港九時事
小說
新聞，時代曲
天才艷聚廣播劇
樂在其中

商業第二台
七 新聞簡報
良晨樂園
天氣預測
天氣報告
八 新聞報告
賽馬貼士報導
九 天氣報告
今日之歌
十 粵語流行曲
十一 爲你歌唱
賽馬貼士報導
十二 新聞簡報
第一號直播室
一 新聞報告
天氣報告
時代曲
二 時代曲音樂
三 歐西音樂
四 音樂譜子
五 歐西音樂
今日賽馬成績報導
六 週末點唱
七 新聞簡報
八 新聞報告
賽馬消息查詢
結果
九 天氣報告
十一 時代曲
十二 天氣報告

麗的銀台
七 新聞報導，天氣報告
英語進階
八 祝君早安
社會服務
街市行情
每週報章文摘
九 粵劇名曲選
重播賽馬節目
十 小朋友樂園
麗的音樂會
十一 通俗故事「新聊齋」
十二 工友園地
新聞報導，下午節目報告
名勝古跡
天氣報告
粵曲
一 時代曲點唱
轉播商業電台各場賽馬實況
新聞簡報
歐西流行歌曲
偵探小說
歌唱戲劇小說
時事實錄
新聞報導，天氣報告
報告各場賽狗結果
民間故事「小五義」
粵劇唱片
世界名著「戰地鐘聲」
轉播香港歌劇院歌唱節目
粵曲
新聞報導，天氣報告，體育消息，明日節目預告
夜半奇談
時代曲，繼續報告賽狗結果

麗的金台
七 早晨音樂，今日節目報告
新聞報導，天氣預測
海陸豐歌曲
八 潮州曲
九 新聞報導，天氣報告
街市行情
社會服務
十 全套京劇
十一 電影歌曲選
十二 新聞簡報
潮語通俗故事「粉粧樓」
一 潮曲精選
二 潮語短篇趣劇
三 潮州曲
潮語廣播劇
四 現代潮曲
五 新聞簡報
潮語傳奇故事
評話「隋唐演義」
六 潮州曲
新聞報導
日日談
七 戲劇化小說
潮語戲劇小說「血脚印」
八 新聞報導，天氣報告
九 潮州曲
戲曲介紹
麗的呼聲夜總會
十 潮州歌曲
潮語社會小說「春和相館」
十二 新聞報導，天氣預測，體育消息
潮語廣播劇

麗的中文電視
七 新聞及天氣報告
清歌妙韻
卡通片
新聞摘要
買賣及職業服務
街市行情
世界新聞
八 今日菜譜
卡通劇場
新聞摘要
九 插花藝術
神袍小俠
麗的歌壇
十 英語長片
清歌妙韻
十一 新聞及天氣報告
粵語長片「烽火恩仇十六年」
十二 名菜名厨
名畫與畫家
新聞天地
摺紙藝術
原野奇觀
新聞摘要及節目簡報
美國籃球賽
週末美點
心靈之歌
驚探小仙
世界新聞及天氣報告
新潮偵探
賽馬結果
香江花月夜
今日新聞摘要
跆拳道冠軍大賽
最後新聞及天氣報告
完播曲

無綫電視翡翠台
十二 卡通片
鐵血奇俠片集
國語長片「金子」
一 探海獵奇片集
大內煞星片集
香港足球大賽
「西城傳奇」片集
歌舞新潮片集
胭粉神貓片集
摔角比賽
新聞及天氣報導
七彩「無敵鐵探長」片集
「綠水英雄」片集
最後新聞報導
過三關
「歧途」
七彩名片精選「新四谷怪談」
七彩英語長片「風塵三俠」

無綫電視明珠台
四 「小老鼠卡通」片集
「河邊童話」片集
「龍虎雙俠」片集
五 七彩「瀛海勾奇」片集
兒童樂園片集
六 新聞簡報
七彩「彩色世界」片集
七 天氣及新聞報導
日本紀錄片
八 賽馬實況
七彩「蹀海蛟龍」片集
九 七彩「糊塗活寶貝」片集
週末特選西片
最後新聞報導
十二 週末午夜場「法國影片」